

Telleldín aseguró que le pagaron una recompensa por su declaración en la causa AMIA y que la SIDE además le pasaba 5000 pesos por mes

"Galeano me pagó 400.000 dólares"

Página/11

Se llevó el Martín Fierro de Oro

Repetto no fue Vulnerable



Páginas/24/25

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 16 de mayo de 2000 - Año 13 - Nº 4119 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23 - Opcional CD Atahualpa Yupanqui: $ 6



Fotomontaje: Alejandro Elías

Página/12 tuvo acceso al plan social que estudia Economía. Propone entregar 40 pesos a cada familia indigente a cambio de que concurran periódicamente a los hospitales y que los hijos vayan a la escuela. En el ala política aseguran que habría que triplicar los fondos previstos Páginas/2/3

MACHINEA PARA POBRES

- *También prevé entregar becas de 40 pesos por cada chico en edad escolar.*
- *Costará 380 millones por año, que saldrán de la reasignación de las partidas de Desarrollo Social.*

Un juez consideró que mostrar los pechos no es obsceno

Sin corpiño tampoco es delito

Página/19

BOLSONES

"La de Salta no es una crisis de la que se pueda culpar al gobierno nacional, porque naturalmente no tiene responsabilidad en la situación creada en el empleo y en la zona", afirmó en el coloquio de Oxford sobre la Argentina. Y agregó: "Nosotros también tuvimos varias crisis porque la transformación del país y la reestructuración económica dejaron numerosos bolsones de pobreza y bolsones de subdesarrollo". Las dos frases pertenecen a Carlos Corach, ex ministro del Interior. Un político comprensivo.

6

Hasta la próxima, *por James Neilson*

Chocaron israelíes y palestinos: cuatro muertos y 300 heridos.

Cinco días de regreso a la Intifada

Página/20

El ala política del Gobierno no quiere pagar más costos.
Dicen que hay que prevenir para evitar a los gendarmes.


Adrián Pérez

Los cortes de ruta en el interior profundizaron el debate en el gabinete delarruista. El subsecretario de Provincias pidió 35 millones de pesos.

La mano izquierda del Gobierno quiere controlar a la derecha

Por Fernando Cibeira

Los cimbronazos en el interior del país sirvieron para agrandar las diferencias en el gabinete nacional entre los funcionarios que privilegian el achicamiento del déficit y los que entienden que debe priorizarse la política social. Uno de los negociadores que el Gobierno mandó a Salta, el subsecretario de Provincias, Walter Ceballos, pidió a Economía que aprobara rápidamente un presupuesto de 35 millones de pesos para llevar algún alivio a las situaciones más críticas del interior. Otro de los que sufre las negativas de José Luis Machinea es el ministro de Infraestructura, Nicolás Gallo, quien dijo que era necesario "un cambio de rumbo mental" en el Gobierno para revertir la "sensación negativa" que campea entre la gente. Diferencias que parecen exceder los problemas de caja.

La brecha se produjo tiempo atrás y los últimos acontecimientos –y los que podrían venir– no hacen más que escarbar en la herida abierta en el elenco delarruista. Es una simplificación de un esquema más complejo, pero en el gabinete cohabitan un ala política que reclama –con el ministro del Interior, Federico Storani, y el vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez como ideólogos– y un ala económica que niega y recorta –con Machinea como brazo ejecutor, pero que tendría su "monje negro" en el jefe de la SIDE, Fernando de Santibañes–. "Es exagerado decir que hay dos visiones, pero existe una realidad y tal vez pensemos en dos maneras diferentes de encararla", explicaba ayer un funcionario de Interior que aceptaba gustoso su pertenencia al "ala política" en la interna ministerial.

Sin embargo, subalterno de Storani y responsable directo de la política hacia las provincias, Ceballos fue el encargado de hacer públicas las quejas al cerrojo impuesto desde Economía. "Nuestro planteo es que al buscar el equilibrio de las cuentas hay que hacer viable también la situación de las economías del interior", explicó a **Página/12**.

La suma de 35 millones que lanzó ayer Ceballos es la calculada para poner en marcha un plan de Dinamización Productiva Regional, uno de los proyectos que andan dando vueltas por Interior para llevar soluciones "un poco más de fondo" que los parches que significan los planes Trabajar.

Pero aún en el corazón del ala política entienden que el enemigo no es Machinea, como sí podrían serlo las recetas ortodoxas que tanto seducen a Santibañes. "Es un ministro que puede hacer equilibrio: una mirada atenta al déficit y otra al problema social", respondía ayer un funcionario cercano a Alvarez. Alrededor del vicepresidente entienden que Machinea se preocupe por el déficit fiscal porque, "si fallamos ahí, el mercado se enoja y nos van a terminar imponiendo un ministro a gusto de ellos".

Incluso, en este sector comentaban que el jueves, en esa cena que De la Rúa organizó en Olivos, el ex presidente Raúl Alfonsín calificó a Machinea como "el mejor ministro de Economía que podríamos tener". En esa reunión, Chacho y Alfonsín encontraron la forma de no atacar a ningún funcionario y pedir un cambio de política. Hablaron de ir a los organismos de crédito a pedir fondos para la ayuda social. Una tesis ayer abonada por el jefe de Gabinete, Rodolfo Terragno, quien, desde México, criticó al FMI y las recetas económicas que impuso para América latina.

No todos se muestran tan comprensivos. El ministro Gallo siente que tiene la receta para sacar al país del atolladero del ajuste tras ajuste y del desempleo remediado con subsidios. Desde la campaña electoral que viene insistiendo con un megaproyecto de obras públicas –rutas, puentes, obras hídricas– que entiende que no sólo dinamizará la economía sino que podría convertirse en un formidable generador de empleo. Claro que para ponerlo en práctica necesita la friolera de 20 mil millones, una cifra que –aunque sólo en parte sea inversión estatal– no entra en ninguno de los cálculos de Machinea. Por eso Gallo, desde Asunción, a donde viajó junto a De la Rúa, dijo que era necesario "cambiar la actitud mental". "Están los recursos pero está esa sensación negativa que no le sirve a nadie", lanzó.

Críticas de Corach y Roggero

"La provincia es responsable"

Carlos Corach, senador justicialista y ex ministro del Interior

"La de Salta no es una crisis de la que se pueda culpar al gobierno nacional, porque naturalmente no tiene responsabilidad en la situación creada en el empleo y en la zona. Nosotros también tuvimos varias crisis porque la transformación del país y la reestructuración económica dejó numerosos bolsones de pobreza y bolsones de subdesarrollo. Cuando se inició todo el proceso de privatización de YPF, Menem dispuso también que se pagaran a las provincias las retroactividades adeudadas de regalías. Algunas provincias recibieron de 700 millones. Todos suponíamos que ese dinero iba a ser utilizado para una reconversión productiva de las zonas que estaban quedando marginadas.

"Inercia del Gobierno"

Humberto Roggero, presidente del bloque de diputados del justicialismo

"El actual gobierno está sumido en una inercia que esconde tras la excusa de la herencia recibida. Si en algún momento decide adoptar políticas viables para el crecimiento del país, seguramente va a tener el apoyo del justicialismo. Si como dice Chacho Alvarez hay que enfrentarse con los organismos de crédito internacional, nosotros desde la oposición lo vamos a hacer. Es imposible un diálogo fecundo entre oficialismo y oposición si la misma persona que nos pide apoyo culpa de todo lo que pasa a la herencia recibida. Si Alvarez quiere enfrentar al FMI lo primero que tiene que hacer es criticar la política de Machinea. Se tiene que dar cuenta de que no se puede estar en misa y en procesión."

LA CRISIS SOCIAL EN LA MIRA DEL PJ

La ofensiva peronista

Los gobernadores del PJ darán a conocer hoy su rechazo al nuevo ajuste anunciado por el Gobierno y solicitarán una reunión urgente con el presidente Fernando de la Rúa para analizar la situación social. Así lo resolvieron ayer los responsables de las áreas sociales de las 14 provincias justicialistas durante la reunión que mantuvieron en la Casa de Salta.

Los gobernadores darán a conocer el documento durante el encuentro previsto para hoy en la sede del Consejo Federal de Inversiones (CFI). "Machinea amenaza con un nuevo ajuste de 600 millones de dólares y dice que las provincias van a tener que colaborar. A nosotros nos preocupa muchísimo que toquen las partidas sociales de las provincias, y desde ya que nos negaremos rotundamente", adelantó la diputada santacruceña Cristina Kirchner.

El encuentro será el primero que harán los mandatarios de la oposición después del conflicto salteño. Y se prevé que las críticas al Gobierno sean durísimas. Además, pedirán definiciones sobre cómo serán reemplazados los planes Trabajar, o bien cómo seguirá de aquí en más la política social del Gobierno. Por ahora, la única ausencia con aviso será la del gobernador cordobés, José Manuel de la Sota, ya que De la Rúa viajará a su provincia para anunciar la ampliación de la planta de Volkswagen. Antes del encuentro en el CFI, se reunirán en la Casa de Tucumán los nueve gobernadores del Frente Federal Solidario, la agrupación de provincias chicas, para acordar una postura común. El encuentro, que estaba agendado con bastante anticipación, contemplaba inicialmente el análisis de las elecciones porteñas y la crisis del peronismo capitalino, pero el conflicto salteño hizo variar la prioridad hacia el tema social.

ECONOMIA

Cómo

Por Maximiliano Montenegro

La orientación que debe tomar la política social, para que no se repitan estallidos como el de Tartagal, marcó una nueva divisoria de aguas en el gabinete nacional. Interesados en aportar ideas a otras áreas de gobierno, en el equipo de José Luis Machinea elaboraron "un plan integral de atención a la población carenciada". Se trata de un programa que otorgaría un subsidio alimentario de 40 pesos, y becas escolares por el mismo monto, a unas 400 mil familias indigentes, a cambio de que los hijos se mantengan en la escuela y concurran a controles periódicos de salud. Se basa en la experiencia del plan "Progresa" mexicano y costaría 380 millones de pesos al año, recursos que saldrían de la propia reasignación de partidas de Desarrollo Social, más un leve incremento de fondos. El documento fue presentado días atrás en la reunión de Gabinete Social. En el Ministerio de Graciela Fernández Meijide aseguran que la propuesta es propia, pero niegan que se vaya a entregar un subsidio monetario adicional a la cajas de alimentos que ya reparten. Desde el Ministerio de Trabajo e Interior, en cambio, son más frontales para cuestionar la iniciativa: dicen que es insuficiente y que habría que triplicar los recursos actuales en asistencia a los pobres para garantizar el funcionamiento de una red de contención social.

Todos los miércoles se reúne el Gabinete Social, integrado por representantes –en general secretarios de Estado– de los ministerios de Trabajo, Desarrollo Social, Salud, Educación, Infraestructura, Economía e Interior. Por el Ministerio de Economía suele concurrir Pablo Gerchunoff, el jefe de asesores. En la anteúltima reunión, la del 3 de mayo, se presentó el "Programa integral de atención a la población carenciada". El documento de 100 páginas, al que accedió **Página/12**, no identifica en su carátula el área que lo elaboró sino al "Gobierno nacional", aclara: "Versión 2, abril del 2000", y pide expresamente a los funcionarios: "No divulgar". El 5 de mayo el subsecretario de Jefatura de Gabinete, Juan Carlos Rabat, a los efectos prácticos coordinador del Gabinete Social, lo envió a cada uno de los secretarios que participan de las reuniones.

> **Insuficiente:** *En Trabajo e Interior dicen que habría que triplicar los recursos actuales para garantizar el funcionamiento de una red de contención social.*

La propuesta tiene el sello inconfundible de los economistas de Machinea. Según relató un funcionario del área a este diario, fue gestado en la FADE (Fundación Argentina para el Desarrollo con Equidad), el *think tank* del ministro, por un equipo liderado por el economista Sebastián Galiani, un doctorado en Oxford que actualmente se desempeña como investigador en la Universidad Di Tella, mientras que Gerchunoff terminó de pulirlo en Economía, con el asesoramiento del propio Galiani.

PROPONE UN PLAN SOCIAL PARA CONTRARRESTAR LOS EFECTOS DEL AJUSTE

bajar la pobreza con 40 pesos

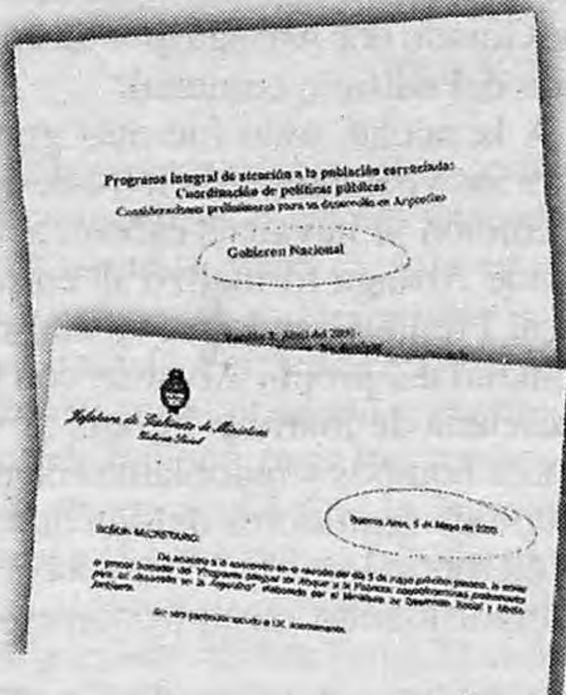
El jefe de asesores del Ministerio de Economía defendió en el gabinete social el plan social que José Luis Machinea quiere que se aplique a nivel nacional. Propone subsidios y becas escolares de 40 pesos para familias indigentes, siempre que mantengan a sus hijos en el colegio y asistan a controles de salud. Polémica en el Gabinete.

Rafael Yohai



Ministra de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide. Negoció ayer con el gobernador jujeño Eduardo Fellner para frenar otra crisis (ver pág. 5).
El vocero de la ministra dice que el plan que se barajó en Gabinete Social es de ella, pero que en lugar de subsidios seguirá repartiendo cajas de alimentos.

El plan tiene las siguientes características:
◆ Se repartiría un subsidio de 40 pesos mensuales a unas 400 mil familias indigentes con hijos menores.
◆Paralelamente se distribuirían becas escolares, para asegurar la retención de los jóvenes en la escuela. Estas serían de 30 pesos mensuales para los jóvenes de 13 y 14 años; 40 pesos para los jóvenes de 15 años; 50 pesos para los de 16 años y 60 pesos para los de 17 y 18 años. En todos los casos se transferirían durante 10 meses al año: 9 meses de escolaridad y un mes para útiles escolares.
◆El plan toma la idea de incorporar a la asistencia alimentaria los módulos de educación y salud del "Progresa", el mayor programa social de México. "El programa argentino estaría basado en el esquema adoptado por Progresa, aunque claramente diferirá en su diseño, ya que será un programa básicamente urbano a diferencia del mexicano, que es un plan esencialmente rural", afirma el documento.
◆Según explicó un funcionario de Economía, la filosofía es que "se den los subsidios siempre que haya una contraparte, una respuesta de la gente, asumiendo responsabilidad para mejorar educación y salud de su familia". En otras palabras, "las familias beneficiarias del programa deben participar activa y responsablemente para superar su condición de pobreza", señala la propuesta. Y fija cuáles serán los requisitos, entérminos de asistencia escolar y prevención de salud, que deberán cumplirse para conservar los beneficios (ver aparte).
◆"La restricción de presupuesto es un dato macroeconómico insoslayable; además, administrarse dentro de esa restricción es un aspecto básico de una buena gestión de los recursos", advierten los economistas de Machinea. "Por lo tanto, una parte significativa de los fondos necesarios para ejecutar el programa tendría que surgir de un reordenamiento de gastos dentro de la propia área social", agregan.
◆En los cálculos de la propuesta, el presupuesto necesario sería de 380 millones de pesos. "A través del uso de fondos no utilizados, de la absorción de actividades que pasarían a ejecutarse por el nuevo programa y de acciones de racionalización, se estima que será posible generar alrededor de 60 por ciento de los recursos necesarios", se explica. Es decir, alrededor de 230 millones de pesos provendrían de reasignaciones y la eliminación de planes en vigencia para evitar superposiciones, por lo que el aumento real del gasto sería de sólo 150 millones. El Ministerio de Desarrollo Social continuaría en una primera etapa con planes de distribución de cajas alimentarias –como el Prani para niños y el Asoma para ancianos–.



Programa integral de atención a la población carenciada:
Coordinación de políticas públicas
Consideraciones preliminares para su desarrollo en Argentina

Gobierno Nacional

◆"Por motivos de confidencialidad, se presentan en un documento separado distintas alternativas de reestructuración de programas sociales", se menciona con discreción en el informe, para no dar piedra libre a las disputas entre ministros por la eliminación de programas específicos en cada área.
◆En cuanto al organismo que coordinaría el plan, en Economía conceden que sería el Ministerio de Graciela Fernández Meijide, en cabeza de "un organismo descentralizado". Pero destacan que "en la operación del programa participarán, a nivel federal, el Ministerio de Desarrollo Social, el Ministerio de Educación, el Ministerio de Salud y, si se adopta la estrategia mexicana (sic), el Ministerio de Economía". La aclaración es literal del original.

Consultado por **Página/12**, el vocero de Fernández Meijide dijo que "la propuesta es de Desarrollo Social" y explicó que ya había sido anunciada en gabinete nacional por la ministra el 21 de marzo pasado. Sin embargo, desconocía que el documento en cuestión hubiera llegado al Gabinete Social en los últimos días. En la Secretaría de Políticas Sociales del mismo ministerio, que conduce Eduardo Bustelo, fueron más categóricos: "Esa es una propuesta de economistas que no son de este Ministerio", afirmaron.

Donde se evalúa con mucha atención el plan que impulsa el jefe de asesores de Machinea es en los ministerios de Interior y de Trabajo. Tanto Federico Storani como Alberto Flamarique les ordenaron a sus colaboradores que examinaran con detenimiento el proyecto. Quieren saber si, en los hechos, redundará en una ampliación de la red de protección social a los más pobres o significa ponerles otra etiqueta a los planes ya vigentes. Ambos están todavía conmovidos por el estallido social de la semana pasada en Tartagal. Por ahora, la opinión es que debería dárseles más énfasis a planes de empleo productivo que a programas de subsidios de tipo asistencial. En especial, porque consideran que por más que la economía salga de la recesión, esta franja de la población seguirá excluida de los beneficios del crecimiento a menos que se adopten políticas orientadas a reinsertarlos en el mercado. El segundo cuestionamiento es contable: estiman que, más allá de las "ganancias de eficiencia" que se puedan lograr en su administración, un plan social de verdadero alcance nacional, para ser efectivo, debería insumir, al menos, 900 millones de pesos. Una cifra similar a la que barajó la propia Fernández Meijide, antes de asumir en el ministerio. Es tres veces más de lo que dispone actualmente para planes focalizados en los pobres.

Condiciones para acceder a los subsidios

El documento sobre la política social ideado por Economía plantea las siguientes "corresponsabilidades" que deberán cumplir las familias indigentes para acceder y conservar los subsidios y becas:
◆ Inscribir a los niños y jóvenes hasta 18 años en la escuela.
◆ Registrarse en la unidad de salud que les corresponda y cumplir con las citas periódicas que les indique el personal de salud.
◆ Asistir a charlas mensuales de educación para la salud, convocadas por la unidad de salud.

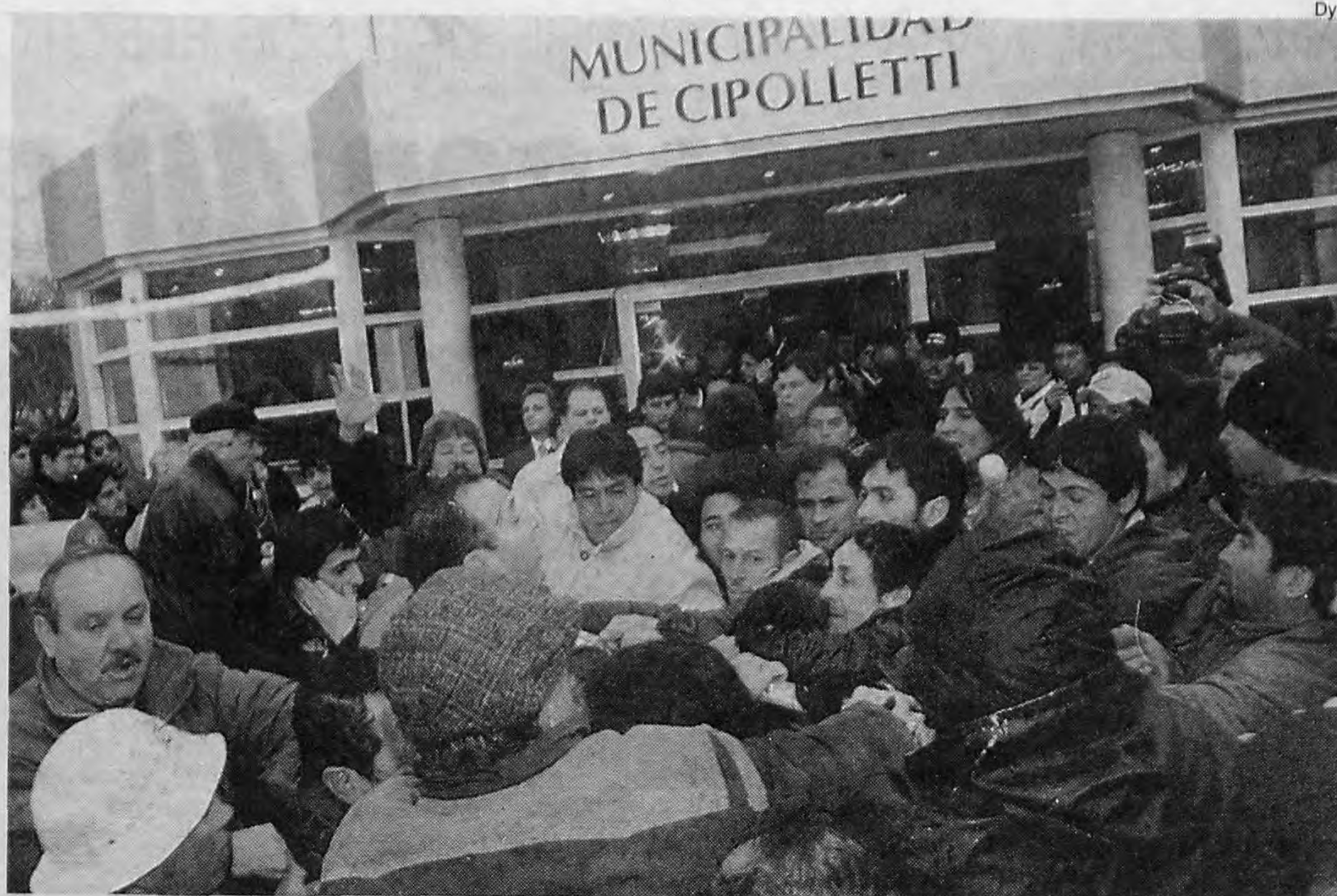
En tanto, se explicitan las siguientes causales para la suspensión de los beneficios:
◆ El apoyo educativo de beca y reposición de útiles escolares se suspenderá por todo el período restante del ciclo escolar a partir de que el alumno acumule más del 15 por ciento de inasistencias injustificadas con respecto al total de días hábiles del ciclo escolar.
◆ El apoyo alimentario mensual se suspenderá cuando los integrantes de la familia no cumplan con el total de las visitas periódicas de cuidados a la salud programadas, o cuando el titular de los beneficios no asista a las charlas mensuales de educación para la salud.
◆ Se suspenderán los apoyos alimentarios cuando los niños menores de 12 años no asistan a la escuela sin causa justificada.

Claves

◆ Se discute en el gabinete qué orientación debe tomar política social, para que no se repitan estallidos como el de Tartagal.
◆ Un equipo coordinado por el jefe de asesores del Ministerio de Economía, Pablo Gerchunoff, elaboró "un plan integral de atención a la población carenciada".
◆ Propone otorgar un subsidio alimentario de 40 pesos, y becas escolares por el mismo monto a unas 400 mil familias indigentes, a cambio de que los hijos se mantengan en la escuela y concurran a controles periódicos de salud.
◆ El plan costaría 380 millones de pesos, recursos que saldrían de la propia reasignación de partidas de Desarrollo Social, más un leve incremento de fondos.
◆ El documento fue tratado en el Gabinete Social.
◆ En los ministerios del Interior y de Trabajo evalúan el informe. Federico Storani y Alberto Flamarique quieren saber si redundará en una ampliación de la red de protección a los más pobres.
◆ Ambos están conmovidos por el estallido social de la semana pasada en Tartagal, que empezó como una protesta por la suspensión de los planes Trabajar y casi termina en una batalla campal con la Gendarmería.
◆ Consideran que para tender una verdadera red de contención social el gobierno nacional debería disponer de 900 millones de pesos, tres veces más que los fondos en planes sociales focalizados en la pobreza que maneja hoy Fernández Meijide.

Fruticultores con carteles criticando al Gobierno y a Chacho.

Ocurrió a la mañana. A la tarde hubo un acto a todo bombo.



DyN

Los frepasistas incorporaron al intendente local, un potencial candidato a gobernador. Pero antes debieron enfrentar un tractorazo y protestas.

Una de cal y una de arena para Chacho e Ibarra en Cipolletti

Por Elio Brat
Desde Cipolletti

Todo había sido programado para un día de fiesta del Frepaso. Su líder, Carlos "Chacho" Alvarez y su flamante nueva estrella, el electo jefe de gobierno porteño Aníbal Ibarra, viajaban –con el triunfo a cuestas– a incorporar al socio minoritario de la Alianza a un dirigente provincial de primer nivel, el intendente Julio Arriaga, un posible candidato a gobernador en el 2003. Pero, como viene ocurriendo, la realidad social metió la cola y los visitantes debieron, por la mañana, afrontar un pequeño "tractorazo" y una movilización que no les aguó la fiesta pero les obligó a cambiar cámara. "Fue un tema menor", minimizó el vicepresidente, que pudo igualmente cerrar el día con un acto en el que Arriaga rompió el aplausómetro.

Chacho e Ibarra fueron recibidos por una movilización de tractores conducidos por productores frutihortícolas del Alto Valle. Los manifestantes le mostraron carteles con duras consignas. "Chacho: prometiste subsidio al agro. Cumplí. No mientas más" y "La paciencia se acaba. Productores de Cipolletti". Al lado de los productores estaban las madres de las chicas víctimas del Triple Crimen, Ofelia Villar y Susana Guareschi de González, con carteles que decían "Cipolletti presente en reclamo de justicia".

Tanto los fruticultores como los familiares de las jóvenes asesinadas se entrevistaron unos minutos a solas con el vicepresidente y el gobernador de Río Negro Pablo Verani. Los rionegrinos no se fueron muy entusiasmados. Según el representante de los fruticultores, Martín Carrascós, el diálogo "no pasó de un encuentro protocolar" y "casi sin respuestas concretas". Los padres de Paula y María Emilia González y su amiga Verónica Villar salieron apenas más satisfechos. Ulises González detalló que Alvarez sólo los escuchó "comprendiendo nuestra situación". Pero se quejó de Verani, quien reaccionó mal cuando una de las madres denunció que "Río Negro es una de las provincias con mayor impunidad judicial".

En el acto de reinauguración del edificio comunal donde se vivió el histórico "Cipolletazo" de 1968, durante el gobierno de Juan Carlos Onganía, Chacho llamó a "no responder a provocaciones partidarias que no entienden que nosotros recibimos un país destruido por diez años de exclusión y que a nadie le prometimos que eso se solucionaría de un día para el otro". Como el *ruido y la protesta no cesaban*, el vicepresidente se vio obligado a salir. Guiado por Arriaga, por un costado del edificio comunal.

A la noche, todo fue más grato para los visitantes. Al cierre de esta edición se llevaba a cabo el acto donde Arriaga formalizó su entrada al Frente Grande provincial de la mano del propio Alvarez, con la presencia de Ibarra y Verani.

Los bombos y redoblantes de un grupo de seguidores del intendente dieron calor a la fría noche. Si hubiera habido un aplausómetro, Arriaga se hubiera llevado el premio mayor. Pero Chacho también fue ovacionado. Alvarez alabó a su nuevo compañero de partido –"no todos los días se incorpora a nuestro proyecto un político con tanto apoyo y proyección"–. Se negó a hablar de candidaturas para el 2003 –"es una falta de respeto a la gente *pensar en eso ahora*"–, pero es un secreto a voces que Arriaga puede pelear la gobernación para entonces.

Alvarez prefirió entusiasmar a sus seguidores reiterando su planteo adelantado el domingo por **Página/12:** "No sólo la coalición de gobierno, sino la Iglesia y todos los sectores que así lo entiendan debemos ir a los organismos financieros internacionales para conversar los plazos de pago y también que tengan *en cuenta* situaciones sociales que viven los argentinos".

REPORTAJE A JULIO ARRIAGA, INTENDENTE DE CIPOLLETTI

"La gente quiere cosas concretas"

Por E. B.
Desde Cipolletti

La flamante incorporación rionegrina al Frepaso, Julio Esteban Arriaga, es médico cardiólogo, tiene 50 años y, si bien nació en Bahía Blanca, antes de llegar hace 24 años a la Patagonia vivió en el barrio del Parque Saavedra de La Plata. De allí su fanatismo por Estudiantes de La Plata.

–Hace más de dos años y medio que estoy intentando desde el Movimiento (Patagónico Popular) hacer una alianza con el Frente Grande y con el Frepaso en Río Negro. No lo logré. Mi partido insistió en el acuerdo con el PJ. Entonces, por convicción, decidí afiliarme al Frente Grande.

–¿Por qué al Frente Grande?

–Creemos que la Alianza es la herramienta para el futuro. Luego comparto la línea de trabajo de Chacho Alvarez como la honestidad, la eficiencia en las cuestiones de Estado y la lucha contra la corrupción. Chacho es un abanderado en ese aspecto.

–Alvarez lo menciona a usted como un emblema del interior...

–Creo que Chacho es demasiado generoso conmigo.

–¿No le resulta llamativo que antes de pasarse a las filas de la Alianza, el gobernador Verani ya esté hablando de usted en la fórmula?

–Verani también ha sido generoso conmigo. Pero todo esto está relacionado con mi trabajo en el municipio de Cipolletti.

–¿Qué piensa de la conflictiva relación entre el Frente Grande y Chacho Alvarez?

–Pienso que vamos a transformar al FG en una opción importante para adelante. Y le pondremos toda nuestra fuerza. Lo que venga después se decidirá.

–Alvarez y el gobernador Pablo Verani lo mencionan como futuro gobernador...

–Acá no hay 2003 si a la Municipalidad de Cipolletti le va mal. Por tanto me voy a concentrar mucho en mi ciudad. Hoy no se puede pensar más allá.

–¿Se considera un pragmático políticamente?

–Me siento un práctico más que nada. Acá la gente lo que quiere son soluciones. No quiere saber si uno está a la derecha o a la izquierda de.

Lo que quiere son cosas concretas: trabajo y una administración limpia.

–¿Mucha gente en Río Negro lo va a seguir en su pase al FG?

–Creo que sí. En especial independientes.

–En octubre del '99 usted anunció públicamente su voto por De la Rúa. ¿A nivel provincial votó por Verani?

–Voté a De la Rúa a nivel nacional. Y punto.

OPERARIOS

Corte

Por Felipe Yapur
Desde San Pedro de Jujuy

La ruta 34 parece ser el camino de la crisis. Primero estalló la protesta en la localidad salteña de General Mosconi. Once días de un corte que costó tres vidas. Ayer, a 300 kilómetros de allí, en San Pedro –la segunda ciudad de la provincia de Jujuy–, un nuevo piquete interrumpió el tránsito. Esta vez fueron trabajadores del ingenio La Esperanza que querían impedir el cierre de la fábrica azucarera. Sólo necesitaban que la provincia gestionara ante el Estado nacional el otorgamiento de un crédito para que el ingenio pudiese moler este año el azúcar, única forma que tiene este pueblo para sobrevivir. Al cierre de esta edición, los piqueteros habían obtenido respuesta de las autoridades nacionales y provinciales, y no debieron pasar su primera noche en la ruta 34, el camino de la pobreza.

A última hora de anoche, la protesta consiguió que el gobernador Eduardo Fellner destrabase un crédito nacional de un millón y medio de pesos. La primera parte, 600 mil pesos, se pagará mañana. El resto, el viernes.

Todo comenzó cuando, preocupados por la posibilidad de que el ingenio no muela este año, unas 500 personas, empleados todos de la fábrica, se lanzaron luego de una asamblea a la ruta. Esperanzados por "el triunfo que resultó el corte en Mosconi", según dijo uno de los oradores, decidieron interrumpir la circulación de vehículos hasta que recibieran una respuesta del gobierno de Fellner. El ingenio necesitaba dinero fresco, ese préstamo de 1,5 millón de pesos para pagar los salarios adeudados y aprestar la fábrica para la molienda de este año. En caso de que ese dinero no llegara y el ingenio no moliese, el azúcar de San Pedro sería la más amarga de la Argentina. Toda la ciudad sufriría las consecuencias.

Primero tiraron piedras, luego unos troncos de árboles secos y después consiguieron unas cubiertas para quemar. Así, de a poco, la gente fue llegando y cortando la ruta. Mujeres embarazadas, niños pequeños correteando entre los obreros del azúcar es la imagen que encuentra el automovilista cuando llega a San Pedro de Jujuy.

Cerca del piquete había una pequeña construcción que resguarda una imagen de San Cayetano, el santo de los trabajadores. Hacia allí algunas de las mujeres se dirigían y, con cierto disimulo, rezaban "para que nuestros maridos tengan trabajo y la espera en la ruta no sea tan larga".

"Mirá, hermano –dijo uno de los integrantes de la comisión de trabajadores que organizó el piquete, Rolando Guerrero, a **Página/12**–, acá la cosa está dura. Los dueños del ingenio no aparecen, lo quebraron. Nosotros logramos que la Justicia lo interviniera el año pasado. Hicimos una corta molienda y pasamos el verano. Pero ahora la situación no da para más. Si no llega el dinero de la Nación, el ingenio muere y nosotros con él".

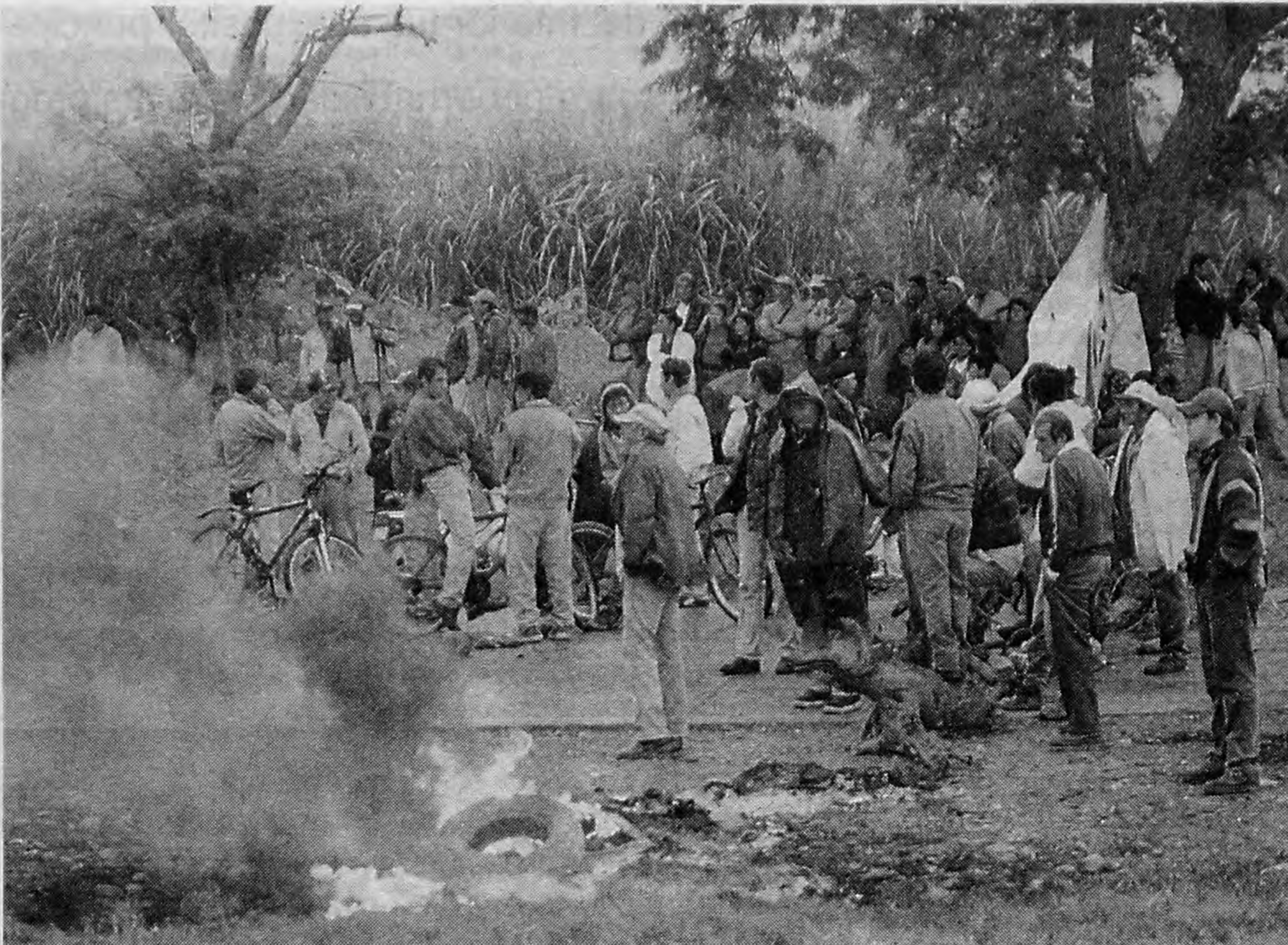
Sin duda, el ingenio La Espe-

DE UN INGENIO CORTARON LA RUTA 34 RECLAMANDO TRABAJO Y ASISTENCIA

de ruta, protesta y acuerdo en Jujuy

Los piqueteros no fueron desocupados que reclamaban planes Trabajar como los de General Mosconi sino asalariados que exigían la permanencia del ingenio La Esperanza. La solución obtenida anoche fue un crédito de un millón y medio de pesos.

Adrián Pérez



Antes de la respuesta oficial, los piqueteros, alrededor de 500, se preparaban para pernoctar en la ruta.

"El ingenio tiene 70.000 hectáreas y sólo utiliza 8000. Hay que diversificar. Pero los empresarios no arriesgan."

ranza es la razón de la vida y progreso de San Pedro. Pero también fue una apetecible fábrica de dinero. Durante la dictadura varios generales y ministros como José Alfredo Martínez de Hoz fueron accionistas de la fábrica. Todos sacaron jugosos dividendos. Con la llegada de la democracia el ingenio se entregó a manos privadas, los empresarios Hugo Jorge y Tomás Figueroa. A pesar del cambio de gobierno, nada cambió para los empleados. Con el tiempo la dupla Jorge-Figueroa fue, como sostienen los empleados hoy convertidos en piqueteros, "vaciando el ingenio" para luego arrendarlo a empresas fantasma "que se encargaron de sacarle lo último que tenía".

Un cansancio nada dulce

"La gente está cansada. Y lo peor de todo es que la solución es más fácil de alcanzar que la de General Mosconi", decía en las primeras horas el dirigente municipal Carlos "Perro" Santillán a este diario. "Esta gente está decidida a todo. El ingenio es su vida."

Y realmente es su vida. Durante el verano de 1999 aceptaron vivir con vales de comida con la condición de que vuelva a moler en el invierno. Pero ahora no quieren continuar sufriendo.

Mientras los piqueteros comenzaban a encender fogatas para soportar la fría noche y la llovizna constante, otro de los líderes de los piqueteros, Pablo Brito, intentaba encontrar una salida a la crisis mientras saboreaba un mate dulce, muy dulce: "El azúcar hace tiempo que no es rentable; pero también es cierto que teníamos el plan alconafta, pero parece que no volverá nunca. Entonces la salida es diversificar. Por ejemplo, el ingenio tiene 70.000 hectáreas y sólo utiliza unas 8000. Con el resto podemos utilizarlo para otros productos. Pero nadie quiere arriesgar".

Recién a la noche hubo respuesta. En la ruta de los pobres otra vez llegó el acuerdo.

Ahora Romero interviene

En su primera acción política tras el corte de ruta de los piqueteros salteños, el gobernador Juan Carlos Romero envió ayer a la Legislatura el proyecto de intervención de los municipios de Aguaray, Tartagal y General Mosconi, que pertenecen al departamento San Martín. La medida podría ser analizada hoy en la sesión de la Cámara de Diputados y forma parte del acuerdo al que llegaron el viernes pasado los vecinos de la zona y las autoridades nacionales para la resolución del conflicto que mantuvo cortada la ruta 34 durante 13 días. Y aunque el conflicto inicial en la provincia se solucionó, otro amagaba con surgir ayer en el departamento de San Ramón de la Nueva Orán, donde unas 700 personas mantenían cortado el acceso a la ciudad en demanda de planes de empleo y mejoras sociales. Allí se anunció una movilización de productores para el próximo miércoles.

ANTES, FERNANDEZ MEIJIDE RECIBIO AL GOBERNADOR FELLNER

Para prevenir el incendio

Por E.T.

El gobierno nacional no quiere seguir resolviendo los conflictos sociales luego de que estallen. La ministra de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide, recibió ayer al gobernador jujeño, Eduardo Fellner, para instrumentar la ayuda social que la Nación brinda a la provincia y estudiar la firma de nuevos convenios que agilicen la ayuda alimentaria, la asistencia a los inundados y subsidios a los indígenas.

La protesta se instaló ayer en Jujuy cuando trabajadores del ingenio La Esperanza, en la localidad de San Pedro, cortaron la ruta nacional 34 en protesta por la falta de pago y reclamaron fondos que permitan iniciar la zafra de este año (ver nota aparte). Fellner no negó la importancia del corte de ruta, pero relativizó los argumentos que le habrían dado origen. "El viernes pasado pagamos todos los salarios que debíamos y distribuimos los programas alimentarios", dijo a la salida de su audiencia con Graciela Fernández Meijide. Aunque el gobernador haya sostenido que la situación en su provincia "está muy lejos de un estallido social similar al de Salta", la protesta no es un hecho lejano: los municipales jujeños marcharon a la Casa de Gobierno reclamando el pago de sueldos atrasados y en la empresa Acero Zapla S.A. se realizaron suspensiones y despidos de personal.

En la rueda de prensa realizada luego del encuentro, Graciela Fernández Meijide reconoció "que la pobreza y la desocupación existen y no se pueden negar". La ministra aprovechó la oportunidad para deslindar las responsabilidades del gobierno nacional en las protestas provinciales, "la responsabilidad de las crisis sociales muchas veces se encuentra en los gobiernos provinciales por la mala utilización de los fondos coparticipables". Frente a Carlos Fellner, la referencia a los fondos coparticipables no era una casualidad.

Fuentes del Ministerio de Desarrollo Social se encargaron ayer de hacer trascender que "están preocupados porque el gobernador está pagando sueldos con fondos coparticipables de los programas Posoco y Prosonu que van directamente de Nación a Rentas Generales de la Provincia. Uno de los programas sociales está dedicado a aportes alimentarios para menores de hasta cinco años y el otro es un complemento para los comedores escolares". Mientras el gobernador sostenía que la situación social en su provincia está controlada, los colaboradores de la ministra afirmaban, en voz baja, que Jujuy "está en una virtual cesación de pagos".

La voz de un piquetero de General Mosconi

Por F.Y.
Desde General Mosconi, Salta

José "Pepino" Fernández fue uno de los principales líderes del corte de la ruta 34. A sus 43 años está desocupado a pesar de tener una basta experiencia en pozos petrolíferos. Tres son los cortes de rutas que lideró, durante el último fue detenido por la policía salteña y golpeado duramente. Durante la noche que pasó en el calabozo le robaron el único par de botas que tenía, pero no se queja, dice que "forma parte de los riesgos de la pelea por sobrevivir". Pepino, a pesar de la crítica situación que vive la región, sonríe y se muestra optimista: "A ellos no les queda salida, o cumplen con las promesas o saldremos de nuevo, pero no a cortar la ruta, dejaremos el país sin gas".

–Este es el tercer corte de ruta. ¿Sirvieron para algo?

–Así es y ningún gobierno, ni provincial ni nacional, cumplió con sus promesas. En vez de obras nos dieron problemas.

–Entonces, la amenaza de cortar el gas es una posición de fuerza o una muestra de que la situación no da para más en Mosconi.

–Lo que pasa es que la gente no puede esperar más. Mosconi es una región muy rica, tanto en la superficie como en el subsuelo. Sin embargo, de todo lo que se obtiene nada queda para nosotros. Entonces, así no hay quien aguante. Las petroleras facturan un poco menos que Bill Gates, pero nada dejan para Mosconi, no tenemos gas. Las garrafas cuestan 18 pesos, pero si uno quiere o puede se va a Bolivia. Allá la consigue por tres pesos. Por eso decimos que esta rica región es pobre de funcionarios, sin capacidad de gestión para generar fuentes genuinas de trabajo.

–¿Qué opina del gobernador Juan Carlos Romero?

–Que es un traidor. Por ejemplo, se construyó un enorme gasoducto que lleva la producción a Chile que generó 50.000 puestos de trabajos en Chile. Y en vez de beneficiar a nuestra región se beneficia a otra. En vez de los beneficios él nos deja las impurezas del gas. De los 70 millones que recibe en concepto de regalías sólo 1,5 millones lo destina a nuestro departamento. Es una injusticia.

–¿Qué responsabilidad tienen las petroleras en la situación que se vive en Mosconi?

–Por nuestro pobre pueblo circulan 450 millones por año, pero ni siquiera un banco tenemos, todo el dinero que ellos ganan quedan dentro de las empresas y no hay un control del gas que sacan. Ellos se llevan los millones y nosotros nos quedamos con el dengue, la contaminación.

OPINION

Por James Neilson

Hasta la próxima

Para satisfacción no meramente del presidente Fernando de la Rúa sino también virtualmente de todos los demás, se resolvió en un par de horas aquel problema surgido en Salta dando a los piqueteros lo que reclamaban. Si hubiera sido cuestión de una emergencia única, el Gobierno tendría pleno derecho a felicitarse por su alarde de sensibilidad, pero sucede que situaciones como la de General Mosconi se repiten a lo largo del país, lo cual plantea preguntas acaso reaccionarias pero así y todo inevitables: ¿no habrá asegurado el Gobierno que estallen muy pronto centenares de "crisis" similares? ¿Cuánto dinero está dispuesto a gastar para que los "costos políticos" del desastre que vive buena parte del interior sigan siendo mínimos? ¿Dónde lo encontrará?

Tal como está conformada la Argentina, para apaciguar al interior el Gobierno cuenta con tres alternativas: puede reprimir toda vez que le parezca necesario, estrategia que podría destruirlo; puede ponerse a redistribuir, lo cual además de enfurecer a sus propios simpatizantes y a una clase política cuyos integrantes a menudo "ganan" cien veces más que sus coprovincianos más pobres, desataría una crisis económica fenomenal, o puede anunciar un proyecto global a un tiempo ambicioso y convincente que sirva para mejorar definitivamente las perspectivas de los millones que están atrapados en la miseria más extrema. La cuarta alternativa, la de apagar los fuegos que se declaren mediante concesiones bien publicitadas, se agotaría muy pronto, porque de propagarse la noticia de que la mejor manera de conseguir "soluciones" consiste en cortar rutas y quemar edificios públicos, lo harán decenas de miles de desesperados, en algunos casos estimulados por las autoridades locales, los cuales, no lo olvidemos, son en su mayoría opositores.

El drama de la Alianza es que quiere ser moderna, de centroizquierda, en un país en el que las palabras se ubican masivamente en el territorio así supuesto, pero la realidad se encuentra mucho más a la derecha que en cualquier parte del Primer Mundo. Por eso, se da la paradoja de legisladores de sentimientos sinceramente igualitarios que perciben dietas que los colocan en un planeta que es radicalmente distinto del conocido por quienes los votan. Salir de esta contradicción no será fácil para nadie, pero la brecha amplísima entre lo que quisiera hacer un gobierno de instintos generosos y lo que está en condiciones de hacer es claramente explosiva, de suerte que a los delarruistas les convendría esperar algunos meses antes de descorchar botellas de champaña francesa para festejar la "solución" del conflicto salteño.

La sombra de la crisis social siguió a Storani hasta Oxford

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Oxford

El ministro del Interior fue el expositor principal en un seminario sobre gobernabilidad. Pero las preguntas de los académicos y periodistas lo llevaron de nuevo a Salta.

Federico Storani voló de las turbulentas tierras nacionales y aterrizó en la académica calma medieval del Saint Anthony's College, en la universitaria ciudad de Oxford, sin conseguir despegarse de la crisis social. El estallido en Salta estaba latente en la ponencia que dio en inglés sobre gobernabilidad de la Argentina como principal orador del congreso "Argentina 2000". Y sus repercusiones a nivel nacional fueron el principal tema de las preguntas que le hizo el público (en inglés) y la prensa argentina (en castellano) tras su presentación.

A pesar de que la inmensa mayoría de los setenta asistentes a la inauguración del evento eran académicos, políticos, estudiantes o periodistas argentinos, Storani se impuso el chaleco de fuerza del inglés para beneficio del prestigio internacional del congreso y de los cuatro o cinco ingleses que no hablaban castellano y delineó tres límites a la gobernabilidad política en la Argentina: político, institucional y socioeconómico.

El ministro del Interior indicó que la relación del gobierno de la Alianza y la oposición, y la del gobierno central con las provincias es un "desafío para la madurez de la clase política argentina" y que los obstáculos político-institucionales que planteen no pueden terminar en un "juego de suma cero que no le conviene a nadie". Pero el principal trasfondo de la mitad de su discurso fue el gran fantasma que acecha a los radicales desde la hiperinflación alfonsinista: el vínculo entre crisis socioeconómica y gobernabilidad. Con pedido de disculpas al ex ministro del Interior Carlos Corach y al ex canciller Guido Di Tella, presentes en el auditorio, el ministro subrayó la pesada herencia del gobierno menemista y destacó la reforma laboral, la ley de Pymes y los logros en materia fiscal, como pasos esenciales para revertir la actual situación y asegurar la gobernabilidad del país.

Librado del chaleco de fuerza del inglés, el ministro del Interior dialogó con la prensa argentina tras la conferencia y aseguró que el Comité de Prevención y Crisis, que coordina la Jefatura de Gabinete, y en el que participan Desarrollo Social, Trabajo, Economía e Interior, había logrado prevenir "centenares" de conflictos desde la asunción de Fernando de la Rúa el pasado diciembre.

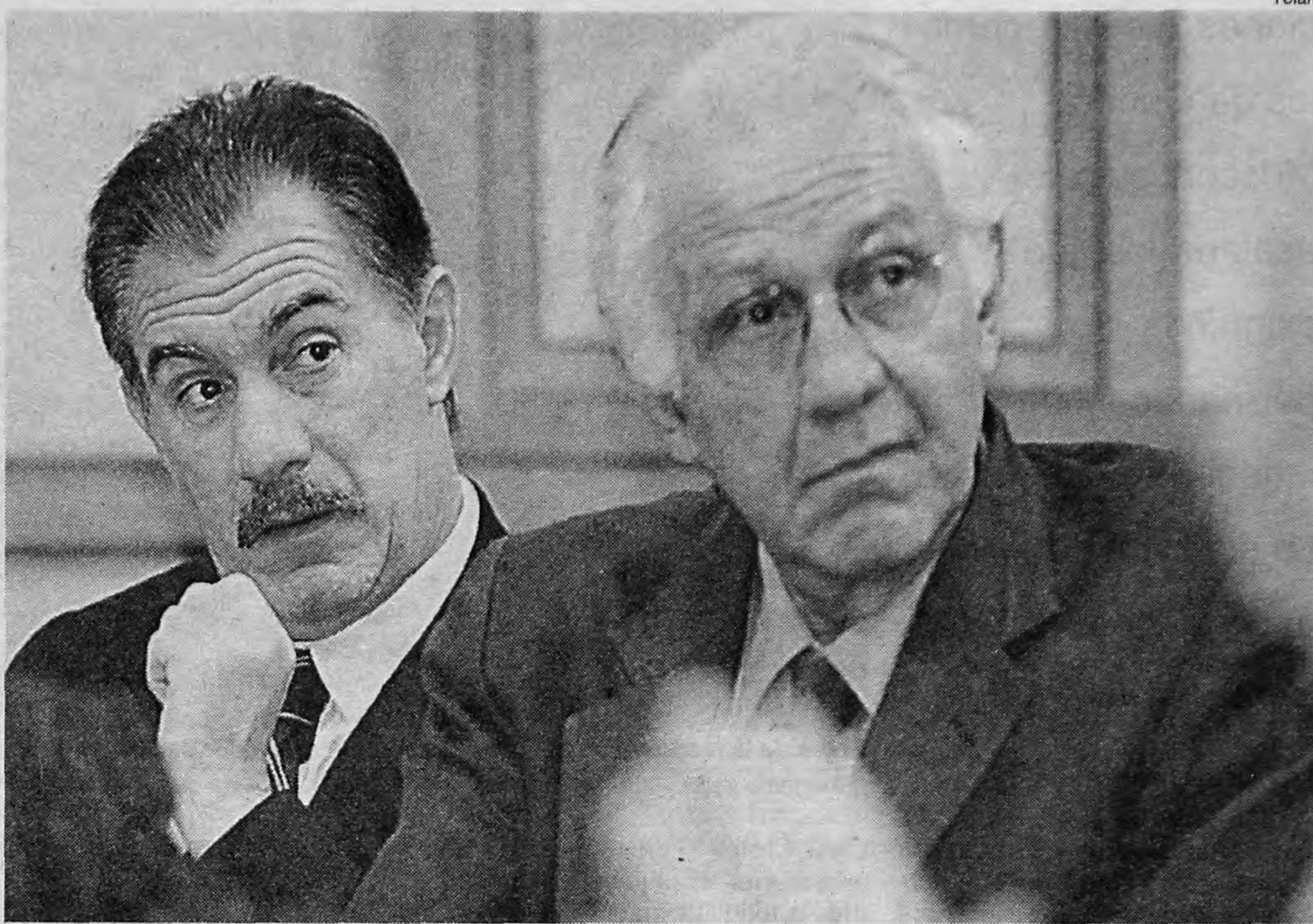
Storani acudió a un ejemplo caliente, el que detonó ayer en un nuevo corte de la ruta nacional 34 (ver página 5). "Nos preocupa Jujuy. Aunque el gobierno nacional no pudo prever el cierre del ingenio La Esperanza y que queden en la calle 2400 trabajadores, hicimos todas las gestiones para que el ingenio tuviera acceso a los créditos. El problema de la falta de competitividad de algunas provincias ante el Brasil es otro asunto que el Gobierno trató entablando negociaciones con el gobierno brasileño, algo que el gobierno anterior había dejado de lado", señaló Storani. El ministro añadió que el comité estaba siguiendo con especial atención la situación en Tucumán, Neuquén y Tierra del Fuego, pero aclaró que en ningún caso se podía pensar en un estallido social generalizado. "Más bien hay situaciones, focos de tensión, conflictos sociales, con un mar de fondo social difícil", añadió.

> **Escenario:** *Negó la posibilidad de un estallido social generalizado. "Más bien hay situaciones, focos de tensión, conflictos con un mar de fondo social difícil."*

Storani es uno de los integrantes del gabinete nacional que más brega por la ampliación del gasto social, lo que eventualmente lo enfrenta con el ala económica del Gobierno. Pero, a miles de kilómetros de la Casa Rosada, optó por diluir ese debate interno y asumir la representación del Gobierno en su conjunto: apeló a un bagaje de argumentos económicos y de política social para puntualizar los logros de la Alianza. Ante la pregunta de **Página/12** sobre si el gobierno había hecho suficiente en materia social, Storani reconoció que "nunca se hace lo suficiente y menos con una tasa de desempleo del 14 por ciento", pero destacó la perspectiva de crecimiento de 4 a 5 por ciento del Producto Bruto Interno (PBI) con "un sentido redistributivo porque el crecimiento económico solo no sirve".

Entre las medidas que rescató, se halla la Ley de pequeñas y medianas empresas (Pymes), la reactivación de un 70% de los programas Trabajar que "(el ex ministro de Economía del gobierno peronista) Roque Fernández había eliminado" y los programas de contención social. Storani resaltó lo que el Gobierno considera otra pesada herencia del menemismo: la superposición y fragmentación de planes y programas de ayuda social. La ausencia de coordinación, redondeó el ministro, sumada a un difícil panorama presupuestario, conspiran contra una política social eficaz.

Telam



Federico Storani expuso en inglés en el marco medieval del Saint Anthony's College de Oxford.
El ministro compartió el escenario con Guido Di Tella.

Políticas de Estado

La necesidad de llevar adelante políticas de Estado viene sonando fuerte en el vocabulario de los políticos y los medios de un año a esta parte. En la conferencia de Oxford fue el tema que llevó adelante uno de los tres panelistas de la primera jornada de "Argentina 2000", Carlos Acuña, especialista en Ciencias Políticas de la Universidad de San Andrés. En el inglés de rigor de la conferencia, Acuña planteó que hay tres obstáculos o tensiones a la hora de plantear una política de Estado: la relación entre Gobierno y oposición, entre el Congreso y el Ejecutivo, y entre distintas partes del Ejecutivo. A diferencia de Acuña, la panelista Delia Ferrero, de CEPPA, opinó que en la relación del Ejecutivo y el Congreso este último había salido perdiendo. Los decretos de necesidad y urgencia del gobierno menemista fueron el principal argumento de la académica, quien puntualizó que el presidente Menem había firmado 545 decretos, en comparación con los 30 que utilizaron todos los presidentes previos de la historia argentina. El ex ministro del Interior menemista Carlos Vladimiro Corach obvió el tema, pero reconoció que la actual fragmentación del peronismo era un obstáculo a la posibilidad de formular una política de Estado. A la pregunta de **Página/12** sobre si la política de Estado podía convertirse en un método para reprimir protestas sociales con consenso político, Acuña admitió que el sistema democrático no es una garantía en sí y que puede convertirse en un sistema oligárquico y elitista, que excluya aún más a los excluidos.

DE LA RUA TERMINO LA VISITA AL PARAGUAY

Oviedo quedó atrás


Telam

Fernando de la Rúa y su colega paraguayo, Luis González Macchi.
"La visita está llena de resultados positivos", dijo el argentino.

Ni siquiera en Paraguay el presidente Fernando de la Rúa pudo evitar las referencias a las protestas que se reproducen en distintas provincias. "Claro que hay problemas sociales, como en toda la región, pero no peligros de estallido", aseguró ayer en una conferencia de prensa que ofreció junto con su colega paraguayo, Luis González Macchi. Fue al término de la visita de casi dos días que realizó a Asunción y que fue una muestra de la decisión de los gobiernos de ambos países de normalizar las relaciones bilaterales, tras el desgaste sufrido por el polémico asilo que el menemismo otorgó al ex general golpista Lino César Oviedo.

Esa decisión de las administraciones de la Argentina y Paraguay quedó reflejada en un acuerdo de 48 puntos que suscribieron De la Rúa y González Macchi. Entre otras cuestiones, ambos mandatarios acordaron cuestiones políticas, como los compromisos de la defensa del sistema democrático dentro del Mercosur, y comerciales, como la eliminación de trabas para el intercambio de productos y materias primas.

En su último contacto con los periodistas en Asunción, De la Rúa habló de los avances en la relación bilateral, pero tuvo que referirse también a las cuestiones internas de la Argentina. "Claro que hay problemas sociales, como en toda la región, pero no peligros de estallido", destacó durante la rueda de prensa que ofreció junto a González Macchi tras asistir a un desfile militar frente al Palacio de López –sede del gobierno paraguayo– en el marco de la celebración del día de la independencia de ese país.

> **Diagnóstico:**
> ***"Claro que hay problemas sociales, como en toda la región, pero no peligros de estallido", aseguró ayer el Presidente en Asunción.***

"Hay problemas sociales que deben enfrentarse solidariamente", subrayó también De la Rúa y reiteró que recibió el gobierno "con 10 millones de personas en la pobreza, con un 14 por ciento de desempleo. Eso constituye un enorme desafío que afrontan juntos la Nación y las provincias, luchando para que haya crecimiento con equidad".

De la Rúa aceptó en un principio responder sobre la problemática social en la Argentina, aunque luego advirtió que el momento –la conferencia junto a González Macchi– no era el más "propicio" para hablar de ese tema. De todos modos, descartó la posibilidad de nuevos estallidos al contestar que el país "vive dentro de la Constitución y la ley, y en paz", y que se procura "recuperar los niveles de crecimiento que se necesitan y generar empleo para todos".

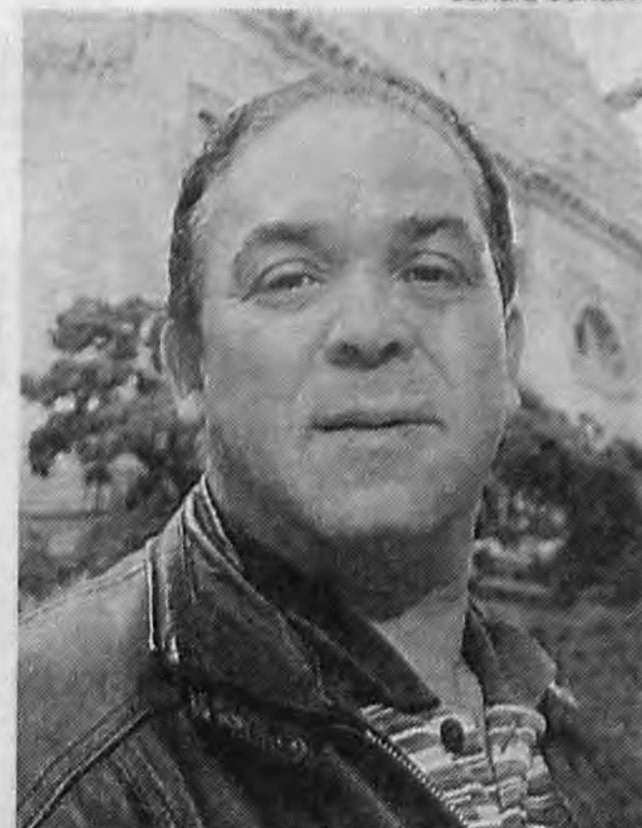
Tanto De la Rúa como González Macchi aseguraron que la cuestión Oviedo estuvo fuera de la agenda de reuniones entre ambos. El argentino aclaró que "se trata de un tema interno" del Paraguay y aseguró que el ex militar golpista "no se encuentra en la Argentina".

Ambos mandatarios suscribieron también una declaración conjunta sobre su "irrevocable compromiso con la democracia, como base esencial para construir en paz y justicia un sistema político estable y duradero". También ratificaron su "vocación de fortalecer y dinamizar el Mercosur".

"La visita está llena de resultados positivos", manifestó De la Rúa sobre su paso por Asunción. En la extensa declaración que firmó junto con su colega paraguayo, y que resume los acuerdos alcanzados entre ambos países, se destaca también el compromiso de "combatir el crimen organizado", un problema que se acentúa en la denominada zona de la Triple Frontera. De la Rúa y González Macchi también convinieron reimpulsar la construcción de la represa hidroeléctrica de Corpus.

El escrutinio definitivo le otorgó una de las tres bancas de Izquierda Unida al Movimiento de los Jubilados. IU pedirá revisión de las urnas.

Sandra Cartasso



Jorge Makarz, de IU.
"Se benefició un invento."

El diputado que no llegó a ser

La euforia dejó lugar a la bronca y a la resignación. Izquierda Unida (IU), una de las sorpresas de la reciente elección porteña, perdió su tercera banca a manos del ignoto Movimiento de los Jubilados y la Juventud (MJJ). El escrutinio definitivo confirmó que ese partido, encabezado por el peronista Jorge Mercado, que el 7 de mayo apoyó a la fórmula aliancista Ibarra-Felgueras, sumó otro legislador (María Gerch) en perjuicio de la coalición que llevó como candidata a jefe de Gobierno a Patricia Walsh. Hace exactamente una semana, el recuento provisorio difundido por el secretario de Gobierno porteño Guillermo Moreno Hueyo indicaba que a IU le correspondían tres legisladores. Durante siete días el tercer candidato a diputado de esa lista, el traductor de francés y docente universitario Jorge Makarz, disfrutó de su condición de diputado electo. Ayer, después de conocer los números finales, pasó a ser "el legislador que no fue".

"Esto demuestra la injusticia de este sistema electoral montado en detrimento de las fuerzas electorales progresistas y en favor de los partidos mayoritarios. Lamentamos que sea en beneficio de un grupo de derecha inventado por el oficialismo", denunció ayer Makarz a *Página/12.* El tercer candidato a legislador y dirigente del Polo Socialista aceptó con resignación la pérdida de su banca pero sembró sospechas sobre la actuación de la Alianza: los apoderados de Izquierda Unida pedirán al Tribunal Superior de Justicia la apertura y revisión de 200 urnas que no fueron contabilizadas durante el recuento provisorio. En esas urnas -incorporadas recién en el escrutinio final– se profundizó la diferencia a favor del Movimiento de los Jubilados y la Juventud. Makarz y sus compañeros de IU sospechan de esos votos.

"La Alianza roba una banca para sus socios menemistas", denunció ayer Izquierda Unida. Para los hombres de esa fuerza política, el Movimiento de Jubilados y la Juventud (MJJ) es un "partido fantasma solventado antes por el menemismo y ahora por Enrique Nosiglia y Luis Barrionuevo". La táctica electoral de la Alianza, que permitió que tres listas –entre ellas el MJJ de Jorge Mercado– llevaran en su boleta a la fórmula Ibarra-Felgueras, terminó dispersando el voto aliancista y le dio a partidos casi desconocidos un caudal electoral sorprendente. Fue así como el Movimiento de los Jubilados y la Juventud, por ejemplo, obtuvo 53.018 sufragios (2,98 por ciento del total), mientras que Izquierda Unida sumó 78.740 (4,43 por ciento). A los de izquierda le faltaron 263 votos para quedarse con la banca en disputa. A pesar de la tristeza, el legislador que finalmente no fue, que perdió su banca a manos de la hoy diputada electa María Gerch (MJJ), se preocupó por destacar la performance electoral de su fuerza. "Izquierda Unida ha tenido una elección maravillosa: ha instalado dos diputados y ha disputado el tercero", remarcó ayer Makarz.

EX GOBERNADOR, AHORA MARTILLERO

Duhalde, el reconvertido

"Nunca me fui del barrio; si siempre estoy llegando." La frase tiene marca registrada de Aníbal Troilo, pero en este caso describe con precisión la última iniciativa del ex candidato presidencial del PJ Eduardo Duhalde. Ayer se inauguró en el centro de Lomas de Zamora la inmobiliaria "Duhalde Propiedades". La vivienda en cuestión es una antigua casona de dos pisos, con muebles modernos, de paredes blancas y, en su primer día de actividad, colmada de visitantes. La mayoría fueron "amigos de Lomas" –como confesó a *Página/12* la esposa del gerente, Lidia de Tempone–, pero también se acercaron algunos interesados en comprar, vender o alquilar inmuebles. El gran anfitrión, a quien todos querían ver, no apareció. Su esposa, en cambio, la diputada Hilda "Chiche" González, recibió saludos de curiosos, amigos y clientes.

El ex gobernador volvió a su pago chico y cumplió con una vieja promesa. "Volveré a mi estudio jurídico, retomaré mi cátedra en la universidad y reabriré la inmobiliaria familiar", repetía como un latiguillo durante el último tramo de la campaña presidencial. La mujer de su gran amigo, el contador y martillero Carlos Tempone, contó cómo fue el primer día de la empresa dedicada a los "negocios inmobiliarios": "Ya tenemos ofrecimientos de muchos inmuebles para vender. Ha sido un día muy activo".

–¿Cuántos inmuebles tienen a la venta? –preguntó este diario.

–No una gran cantidad, recién empezamos –contestó con humildad Lidia Tempone, que administrará la inmobiliaria de los Duhalde junto a su marido.

NUEVOS LEGISLADORES ABEL LATENDORF Y JORGE GIORNO

"Seremos una pieza clave"

Acompañaron la candidatura del ex ombudsman porteño Antonio Cartañá y consiguieron dos bancas en la Legislatura. Anticipan que no formarán un interbloque con la izquierda y coquetean con la Alianza.

A partir del 6 de agosto, la Legislatura porteña será escenario de negociaciones y acuerdos. El bloque que responde al ex ombudsman porteño Antonio Cartañá, de la coalición Buenos Aires Para Todos, está integrado por dos legisladores: Abel Alexis Latendorf, del Partido Socialista Auténtico (PSA), y Jorge Giorno, del Partido de la Ciudad. Latendorf es un septuagenario militante del socialismo que lleva con orgullo una cinta roja prendida a su viejo traje azul. Fundó la revista *Che* junto a Pablo Giussani y se indigna cuando recuerda el voto argentino contra Cuba en Naciones Unidas. Su compañero de bancada, en cambio, se presenta con una elegante tarjeta de contador público. Es un empresario de extracción peronista que estuvo ligado con José Octavio Bordón y que ahora ensalza a Cartañá, a quien define como "uno de los dirigentes porteños llamados a tener protagonismo". Los dos saben que están en la mira de la Alianza, que los necesita como aliados para obtener la mayoría. "No vamos a canjear gobernabilidad por cargos, en absoluto", enfatiza Latendorf. "Nos estamos tornando en una pieza fundamental en función de sus necesidades", admite con picardía Giorno.

–¿Cómo analizan los resultados de la elección y la decisión de Cavallo de renunciar al ballottage?

Jorge Giorno: –Para nosotros esta elección fue excelente. Logramos un posicionamiento muy fuerte de la figura de Antonio Cartañá, uno de los dirigentes de la Ciudad de Buenos Aires que tendrá amplio protagonismo. Que Cavallo se haya bajado de la segunda vuelta es lamentable. Lo que nos preocupa es que se tome tan livianamente la Constitución de la Ciudad, que establece que el jefe de gobierno tiene que tener el 50 por ciento más un voto para ser electo.

Abel Latendorf: –Cavallo es un enfermo mental que debería estar internado. Toda la ciudadanía ha escuchado estupefacta las declaraciones y el discurso, la violencia verbal y los insultos inútiles. En definitiva, quien los recibió fue el pueblo de la ciudad. No nos extraña lo de Cavallo porque ya lo hemos visto en otras oportunidades.

Canje: *"No vamos a canjear gobernabilidad por cargos, en absoluto", advirtió Latendorf en relación con las posibilidades de negociación con la Alianza.*

–Una de las preocupaciones de la Alianza es la composición de la Legislatura. La radical Gabriela González Gass declaró que los partidos minoritarios deben colaborar con la gobernabilidad. Y en la Alianza creen que ustedes son un aliado potencial. ¿Cómo actuarán en la Legislatura?

J.G.: –El discurso de Antonio Cartañá ha sido clarito. Lo que vamos a hacer valer es nuestra total independencia y vamos a votar en función de los ciudadanos de Buenos Aires, no en función de las necesidades ni de la política de gobierno ni de la política de oposición.

A.L.: –Felizmente, la Alianza no tiene quórum propio. Ni la Alianza tiene que contar con nosotros ni nosotros vamos a participar de ninguna componenda de cualquier naturaleza.

–¿Van a poner condiciones a la Alianza para llegar a algún acuerdo?

A.L.: –Vamos a apoyar las medidas que beneficien al pueblo y vamos a estar en contra de cualquier otra. Los cuatro años de (Fernando) De la Rúa al frente de la ciudad han sido un desastre administrativo y de manejo. Vamos a coincidir en la acción: no precisamente con la Alianza, sino con aquellos que defiendan los intereses populares.

J.G.: –Hace un mes y medio, la Alianza intentó votar una ley para poner un piso electoral. Según ellos, atentaba contra la gobernabilidad del sistema que existieran voces disonantes en la Legislatura.

–¿Qué diferencias ideológicas tienen con la Alianza?

J.G.: –(Risas.) Nosotros conformamos una fuerza que tiene heterogeneidad. Tiene toda la tradición del socialismo, del verdadero socialismo de la República Argentina, pero también ha tenido el aditamento de Antonio Cartañá con todas sus relaciones con la comunidad y con los problemas cotidianos, y del Partido de la Ciudad, que es una expresión transversal de la política porteña. Tenemos gente que se originó en el liberalismo, en el radicalismo, mucha gente del peronismo. Es ridículo pensar en una discusión ideológica para saber cómo vamos a organizar el comercio en la ciudad.

–¿Qué diferencias tiene el socialismo auténtico, que está dentro de la alianza Buenos Aires para Todos, con el socialismo democrático y popular, que integra la Alianza?

A.L.: –Hay diferencias históricas, éticas e ideológicas. Estar dentro de la Alianza, para los socialistas democráticos, significa aceptar el plan económico vigente. Nosotros estamos totalmente en desacuerdo y no basta con alguna votación en contra de alguna ley específica, como es el caso de Alfredo Bravo y Héctor Polino, para diferenciarse de la Alianza.

Balance: *"Los cuatro años de (Fernando) De la Rúa al frente de la Ciudad han sido un desastre administrativo y de manejo", señalaron los legisladores.*

–¿Los llamó alguien de la Alianza después de la elección? ¿Intentaron ya algún acercamiento estratégico? ¿Recibieron llamadas?

J.G.: –Llamados de felicitación sí, porque tenemos conocidos en todos lados. Saben que nos estamos tornando en una pieza fundamental en función de sus necesidades y creo que van a ensayar muchos otros acercamientos. No vamos a formar el interbloque con la izquierda. Entramos a la Legislatura para hacer un bloque con expresión propia.

–¿Qué posición van a tomar en relación con las iniciativas de la Alianza en la Legislatura?

J.G.: –Cada vez que ha llegado algún proyecto de ellos a la Legislatura ha habido polémica dentro de la Alianza. Se les ha hecho imposible contener la heterogeneidad de su bloque. Y también será imposible contener la heterogeneidad del bloque de Cavallo.

Ana Dangelo



Abel Latendorf y Jorge Giorno, ansiosos por llegar a sus bancas en la Legislatura.
"Logramos un posicionamiento muy fuerte de Antonio Cartañá, uno de los dirigentes que tendrá protagonismo".

La obsesión de las armas

El abogado Ricardo Monner Sans aportó nuevas pruebas en la causa sobre venta ilegal de armas que vinculan al ex jefe del Ejército, Martín Balza, con el ex interventor de Fabricaciones Militares, el procesado Luis Sarlenga. A través del decreto 1638 del 12 de agosto de 1993 el entonces presidente Carlos Menem aceptó la propuesta del Ejército y con elogios ascendió a Sarlenga a teniente de reserva, aunque no había cumplido el servicio militar. En su presentación ante el juez Jorge Urso, Monner Sans quiere demostrar que "la inexistente relación entre Balza y Sarlenga –según la versión del ex jefe del Ejército– no es cierta". El abogado pidió la indagatoria de Menem y la ampliación de la indagatoria de Balza. Ayer, en diálogo con radio Mitre, Balza insistió en que nunca tuvo vinculación con Sarlenga y mantuvo un duro cruce verbal con Monner Sans.

Exiliados, nativos

Un grupo de diputados de la Alianza presentó un proyecto de ley para que fuera derogado el límite temporal para la opción por la ciudadanía nativa para los hijos de argentinos nacidos en el exterior durante el exilio de sus padres. La iniciativa fue del diputado Jorge Rivas y contó con el apoyo de Alfredo Bravo, Rubén Giustiniani, Gustavo Cardesa, Héctor Polino, Atilio Tazzioli, Marcela Bordenave, Juan Pablo Cafiero, Margarita Stolbizer, José Gabriel Dumon y Ramón Torres Molina.

Homenaje en Filosofía

El aula 250 de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA se llama Perla Waserman, en homenaje a la militante socialista que estudiaba allí y falleció el 22 de enero. En un acto convocado por organizaciones estudiantiles y de derechos humanos, fue descubierta una placa de cerámica con su nombre y el de su hija, Susana Martínez, desaparecida desde 1977. Waserman tenía 75 años y le faltaban pocas materias para graduarse en Historia.

Normalidad en La Rioja

Después de 35 días de protesta, los policías de La Rioja que mantuvieron un autoacuartelamiento en el Círculo de Suboficiales, a 11 kilómetros de la capital provincial, y en otros puntos de la provincia, finalmente levantaron ayer el motín. Lo hicieron después de firmar un "acta acuerdo" con el gobierno local que fue anunciada por el ministro coordinador, Luis Beder Herrera. Sin embargo, el pacto no prevé solución para el reclamo de aumento salarial de los policías, el principal problema que disparó la huelga que dejó a los riojanos casi totalmente desprovistos de seguridad. Contra las amenazas que durante todo el mes pasado pronunció el gobernador Angel Maza, no habrá sanciones individuales ni colectivas para el personal policial.

Los ahorros del PAMI

El interventor del PAMI Horacio Rodríguez Larreta reveló que se dio de baja a 25 mil jubilados truchos, con un ahorro de 10 millones de dólares para el sistema. Los datos ya están en manos de la Oficina Anticorrupción, encargada de investigar si se cometió fraude. La intervención también anticipó los lineamientos del Plan Junio, por el que comenzarán a operar los nuevos prestadores médicos. Como parte del plan se distribuyeron 100 mil tarjetas magnéticas que acreditan las afiliaciones y contendrán la historia clínica de cada paciente.

"Si nosotros tenemos idea de dónde vienen las amenazas, el Gobierno más"

Servini de Cubría reclamó que el Gobierno intervenga para poner fin a las amenazas que sufren ella y su secretario, como reveló **Página/12**, desde que investigan el robo de bebés en manos de marinos.

La jueza federal María Servini de Cubría le reclamó al Gobierno que interviniera para frenar las intimidaciones que sufre –junto al secretario Ricardo Parodi– desde que comenzó a investigar el robo de hijos de desaparecidos. "Pido que se ponga fin a estas amenazas –dijo–. Si nosotros tenemos una idea de dónde provienen, con más razón lo tienen que saber las autoridades." Los mensajes mafiosos llevan toda la traza de provenir de hombres de la Marina. Como publicó en exclusiva *Página/12*, el 6 de mayo una patota ingresó en el departamento del secretario Parodi, robó la CPU de su computadora y dos videos –tal vez suponiendo que contenían la grabación del regreso de Eduardo Massera a la ESMA– y dejó un cuchillo clavado dentro de un placard en una clara amenaza de muerte. El grupo actuó a la vista de todo el mundo e incluso durante el operativo estacionaron dos autos en la puerta de la vivienda, esperando a los que ingresaron al domicilio. Fue la anteúltima de las amenazas recibidas: ayer, Servini reveló que un nuevo llamado telefónico a su despacho advirtió que "ahora vamos a seguir con la jueza".

Rafael Yohai



Servini de Cubría confirmó la denuncia que *Página/12* publicó ayer sobre las amenazas a su secretario. *"Toda intimidación a un juez es una intimidación al Estado de derecho", dijo el ministro Gil Lavedra.*

Las amenazas comenzaron a llover desde que se abrió una investigación sobre el ex marino Policarpo Vázquez, quien ya fue procesado por la apropiación de la hija de dos desaparecidos. Tirando del hilo de ese ovillo, y a partir de una denuncia de las Abuelas de Plaza de Mayo, la magistrada centró su investigación sobre un grupo de suboficiales de Mar del Plata. En ese momento, según parece, los agresores decidieron pasar de las amenazas telefónicas a las acciones concretas. Cuando en diciembre pasado la jueza viajó a la costa para tomar testimonios, un coche se le tiró encima en plena ruta 2 para sacarla del carril. Lo intentó dos veces seguidas, pero entre el chofer de Servini y la custodia de Gendarmería repelieron el ataque.

Ayer el ministro de Justicia Ricardo Gil Lavedra se comunicó con la jueza para darle su apoyo y asegurarle que su área "pondrá todo su esfuerzo para respaldar las investigaciones" abiertas sobre las amenazas. "Toda intimidación a un juez es una intimidación al Estado de derecho", sostuvo Gil Lavedra después, para señalar que el tema es "una preocupación de Estado". Las Abuelas de Plaza Mayo también repudiaron públicamente el atentado y las amenazas. Y pidieron al Gobierno que investigue y tome medidas para que las Fuerzas Armadas exijan a sus subordinados que se sometan a las leyes democráticas. "Quienes ejercieron el terrorismo de Estado tratan de implantarlo nuevamente en forma selectiva contra quienes trabajan en la obtención de Verdad y Justicia", advirtieron.

En el caso de la patota que entró a la casa de Parodi hay algunas pistas concretas. En el expediente que instruye el juez Yrigoyen aparece una referencia a los dichos de un oficial retirado que conversó con uno de los investigadores en el Círculo Naval. El testigo, cuya identidad se mantiene en reserva, reconoció que el atentado fue cometido por un grupo de marinos, todos suboficiales, que integran una organización supuestamente "incontrolable". Agregó además que esos suboficiales –la mayoría de Mar del Plata– tuvieron el apoyo de integrantes de la Policía Bonaerense.

LA CTA FUE ADMITIDA COMO QUERELLANTE EN LA PLATA

Aporte para la verdad histórica

La Central de Trabajadores Argentinos (CTA) fue admitida como parte querellante en el juicio en el que la Cámara Federal de La Plata investiga lo sucedido con más de dos mil desaparecidos. La organización sindical había entregado al Tribunal material propio sobre las víctimas de terrorismo de Estado en la Universidad Nacional de La Plata y de los astilleros Río Santiago. En ese trabajo se incluyeron casos que hasta ahora no habían sido denunciados.

La admisión de la CTA como parte –lo que le permitirá peticionar en las audiencias, ser notificada de las resoluciones y participar representando a los trabajadores– es inédita en un juicio de estas características. Sólo organismos de derechos humanos o familiares de desaparecidos intervenían de esa forma en estos procesos.

"Esto abre todo un camino y es una reafirmación de que hubo un ataque a los trabajadores organizados", dijo Juan Carlos Capurro, abogado de la CTA, quien junto con Horacio González –también de la central– y representantes de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos de La Plata hizo la presentación ante el tribunal. Claudio Abalos, abogado de la APDH, calificó la medida de la Cámara platense como "un logro" y la consideró "inédita en un proceso de derechos humanos".

Tras evaluar el pedido de la central que lidera Víctor de Gennaro, el Tribunal consideró que las presentaciones destinadas a averiguar la verdad sobre los desaparecidos "hacen inferir la legitimación de todos aquellos que directa o indirectamente tengan interés en conocer el destino de esas personas". En el fallo se señaló que "tal legitimación pueden invocarla tanto las víctimas como los familiares y las asociaciones con carácter de personas jurídicas o las simples asociaciones civiles".

> **Fallo:** *"Tienen legitimidad todos aquellos que directa o indirectamente tienen interés en conocer el destino de esas personas desaparecidas".*

En marzo, la CTA entregó a la Cámara Federal de La Plata más de un millar de nombres de estudiantes, docentes universitarios y trabajadores del astillero, desaparecidos durante la dictadura militar. La central obrera hizo una investigación en la que se obtuvo el testimonio de víctimas y familiares de desaparecidos. "Contá tu historia", fue el lema con el que la organización sindical convocó a los que quisieran hacer su aporte.

Mariana Arcondo, integrante de la Comisión por la Verdad hacia la Justicia de la CTA, expresó que "se partió de la idea de que un 70 por ciento de los desaparecidos, y esto está en el informe de la Conadep, fueron trabajadores y desaparecieron por su trabajo y que hubo complicidad de las grandes empresas en la dictadura, en especial las que tenían intereses en los mercados internacionales". Arcondo anticipó que va a haber nuevas presentaciones sobre las empresas Swift, la Propulsora Siderúrgica y entre los judiciales, docentes y empleados de la salud.

CARLOS TELLELDIN DENUNCIO AL JUEZ DE LA CAUSA AMIA

"Galeano me pagó u$s 400 mil"

Por Raúl Kollmann

El traficante de autos robados Carlos Telleldín, detenido por el atentado contra la AMIA, dijo que el juez Galeano le pagó por haber denunciado a los policías bonaerenses y que la SIDE le daba 5 mil pesos por mes.

"El juez Juan José Galeano me pagó 400 mil dólares. Fue parte de la recompensa y consta en un expediente secreto, en el que yo firmé y también lo hizo mi abogado Víctor Stinfale. Además, la SIDE me pagaba un sueldo de 5 mil pesos mensuales, que recibí durante algo así como dos años a través del capitán Héctor Vergés, que le entregaba el dinero a mi familia." Con estas sorprendentes declaraciones, el principal detenido en la causa AMIA, Carlos Telleldín, rompió ayer el silencio. El "Enano", como le dicen a Telleldín, aseguró que no le pagaron por mentir sino por aportar elementos a la causa, es decir que reiteró que había policías bonaerenses en la entrega de la camioneta Trafic que días más tarde fue utilizada como coche bomba. Stinfale, por su parte, se negó a confirmar o desmentir lo dicho por su defendido, en tanto que en el edificio de los Tribunales de Comodoro Py nadie quiso pronunciarse, aunque fuentes cercanas al juzgado señalaron que "otorgar la recompensa es una facultad del magistrado". Los fiscales, los defensores y los abogados querellantes señalaron que desconocen la existencia del pago o del expediente secreto.



Carlos Alberto Telleldín denunció, pero su abogado, Stinfale, se negó a comentar sus dichos.
"Yo firmé un expediente secreto en el que quedó escrito lo que me dio Galeano", dijo.

Telleldín dialogó ayer, desde la cárcel de Devoto, con el programa *La cornisa*, que conduce Luis Majul. Aunque anunció la presentación de una denuncia contra Galeano (ver aparte), Telleldín se despachó con revelaciones inesperadas:

–El juez Galeano me pagó la recompensa –aseguró el imputado como cómplice en el atentado.

–¿En forma oficial?

–Sí. Hay un expediente secreto. Yo lo firmé.

–¿Y cuánto le pagaron?

–Cuatrocientos mil dólares, más un sueldo que se me pagó por mes durante mucho tiempo. Esos sueldos venían por parte de la SIDE, aunque me los pagaba Galeano. Eran 5 mil pesos por mes. Ese dinero lo llevaba el capitán (Héctor) Vergés, que se lo entregaba a mi familia. Es plata que me sirvieron para vivir acá en la cárcel y pagué los gastos del abogado.

–Es difícil creerle todo eso, Telleldín. Parece que usted quiere embarrar la cancha.

–Yo puedo probar todo, porque en el acto en el que me pagaron parte de la recompensa estuvieron mis abogados y pusimos testigos.

En concreto, lo que Telleldín sostuvo ayer es que le pagaron ese dinero tras las declaración que realizó en 1996 y que días más tarde provocó la detención de ocho policías bonaerenses, empezando por uno de los comisarios más poderosos de la fuerza, Juan José Ribelli. El "Enano" afirmó judicialmente que los uniformados lo extorsionaban, es decir que le sacaban plata y bienes a cambio de no detenerlo y permitirle continuar con su actividad delictiva. Como habitualmente Telleldín andaba sin dinero, solía entregar coches, algo que está probado hasta el cansancio en la causa, y en el marco de esa extorsión les dio a los policías la Trafic que unos días más tarde estalló frente a la AMIA. Con esa declaración, Galeano metió presos a los policías.

–¿Usted se retracta de aquella declaración?

–No, no me retracto de nada.

–O sea que usted le entregó la camioneta a los policías.

–Yo se la di a una persona que Galeano no pudo encontrar, una persona con gorra y anteojos.

–Pero usted ya dijo que eran policías.

–Bueno, yo dije que estaban los policías. Le aclaro una cosa: el juez Galeano a mí no me pagó por declarar. Me dio la recompensa y si me la dio, por algo será –concluyó Telleldín.

Desde el punto de vista legal, varios jueces y fiscales de Comodoro Py señalaron que Galeano tenía y tiene facultades para disponer el pago de la recompensa, aunque la mayoría de los consultados por **Página/12** coincidieron en que semejante medida debió consultarse al menos con los fiscales. Otros juristas insistieron en que las recompensas deben pagarse después del juicio, cuando se haya comprobado que las evidencias ofrecidas son válidas. Por último, hubo un grupo de letrados que consideró contradictorio y por lo tanto absolutamente reprochable pagarle una recompensa al principal imputado en la causa.

Sin embargo, jueces, fiscales y juristas coincidieron en un punto: el primer paso es que Telleldín demuestre que lo que dice es cierto.

Una ampliación de denuncia

Carlos Telleldín pidió ayer ampliar su declaración y se presentará mañana ante el juez Mariano Bergés para realizar una denuncia contra su ex abogado Gustavo Semorile y también contra el juez Juan José Galeano.

El "Enano" sostiene que cuando lo extorsionaban los policías, él entregó varios autos y una moto. Esta última, una Kawasaki 1992, que –según dice Telleldín– apareció en manos de un delincuente llamado Pablo Ibáñez, cuya casa fue allanada por Galeano. Sin embargo, al final del expediente, el magistrado –siempre en la versión de Telleldín– sostuvo que la investigación no arrojó resultados positivos y que no se pudo conocer el destino final de la moto.

Telleldín acusará entonces a Galeano de haber negociado con Ibáñez y Semorile, dejando al primero en libertad y haciendo declarar al segundo como testigo de identidad reservada. Supuestamente les cambió su exculpación en el caso de la extorsión y de la moto, por una colaboración en el caso AMIA. Por eso la denuncia de Telleldín es por falsificación y encubrimiento.



Dudas de los letrados

Los abogados que representan a las víctimas del atentado contra la AMIA tienen muchas más dudas que certezas sobre la veracidad de las palabras de Telleldín. Desconfían de un hombre que –dicen– "se la pasó mintiendo a lo largo de meses".

Pablo Jacoby, abogado que representa a los familiares de las víctimas agrupados en Memoria Activa, señaló que "Telleldín se pasó el tiempo mintiendo. No le creemos nada. El tiene que demostrar que lo que dice es cierto. A pesar de las diferencias que tenemos con el juez Galeano, nosotros decimos que a Telleldín no se le puede creer. En todo caso, si hay algo de verdad, sería bueno que el magistrado exhiba el expediente y explique cómo fue el procedimiento".

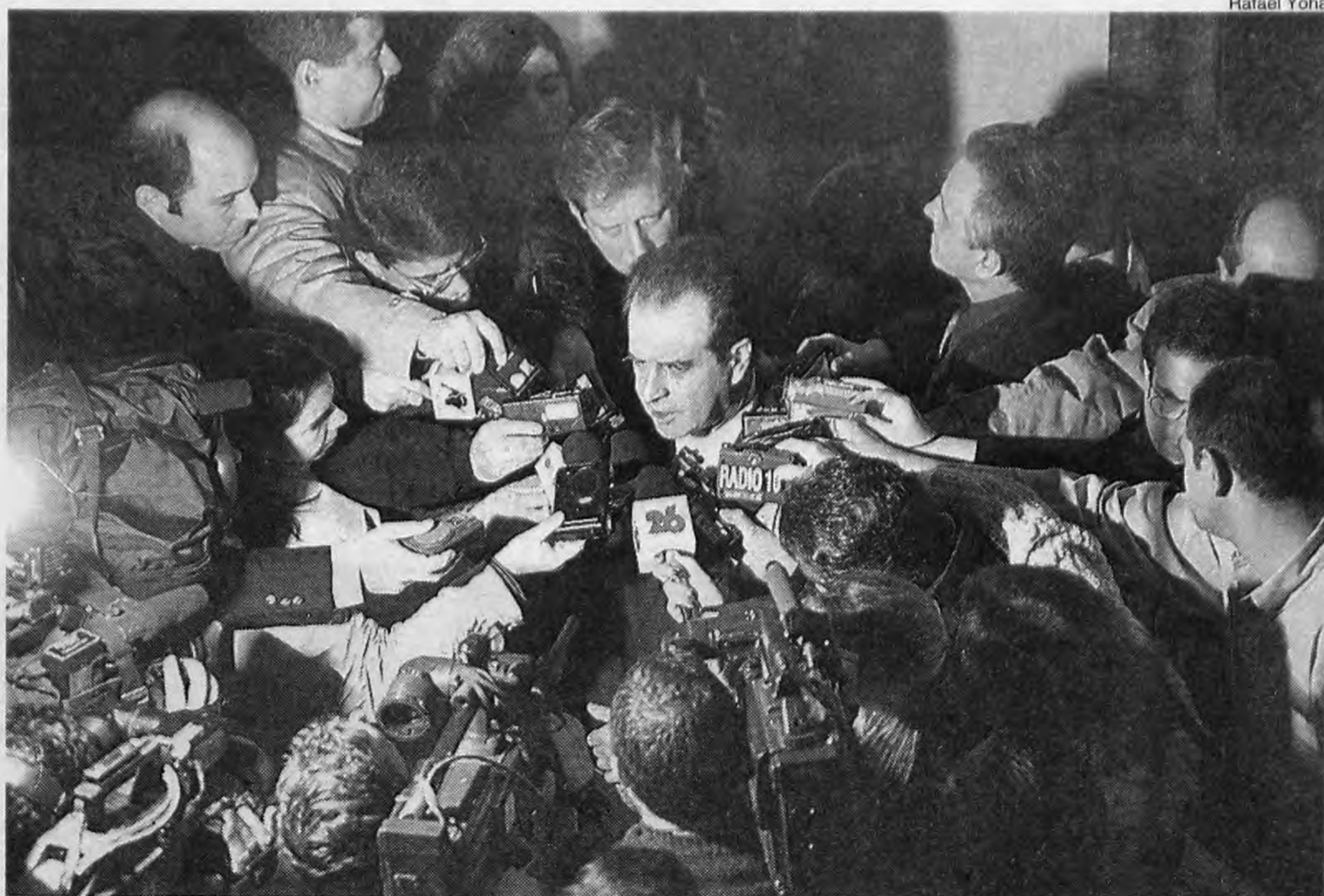
Para Luis Czyzewski, integrante de Familiares y Amigos de las Víctimas, "creerle a Telleldín es de por sí un esfuerzo. Es como creerle al pastorcito mentiroso. De todas maneras, sería lamentable que se le hubiese pagado. La recompensa, además, no debe de ninguna manera ser un secreto. Si le pagaron, es repudiable. Respecto de los pagos de la SIDE, yo volvería a hacer la pregunta: si es cierto que le dieron plata a Telleldín, ¿de qué lado estuvieron en el caso AMIA?".

El fantasma de la pobreza tiene preocupado al equipo económico

José Luis Machinea, ministro de Economía, se justifica.

La "herencia recibida" condiciona las políticas sociales.

"Si no hay crecimiento más integral, aumentará la pobreza y la inequidad", advirtió Machinea. Mientras tanto, la reactivación se demora. Abril sólo registró un leve repunte industrial.



Rafael Yohai

El ministro de Economía, José Luis Machinea, demandó un crecimiento "más integral" de la economía argentina. Si esto no sucede el país crecerá, pero "aumentará el grado de pobreza e inequidad", afirmó. Pero con equidad o sin ella el crecimiento tarda en aparecer. El secretario de Programación Económica, Miguel Bein, consideró "una cifra espectacular" el aumento del 0,2 por ciento de la producción industrial de abril comparada con marzo. Sin embargo, el número con estacionalidad, en bruto, registró un resultado bastante menos alentador: una caída del 5,6 por ciento.

El titular del Palacio de Hacienda aprovechó el relanzamiento de un plan de apoyo a las pymes para manifestar su preocupación por el aumento de las pobreza y la inequidad social y, al mismo tiempo, cargar contra la administración anterior, de la que heredó un déficit de "14 mil millones de pesos", una cifra, al parecer, en constante variación. Con un déficit semejante, agregó, "no hemos podido implementar una política de reducción de impuestos". Por ello, "lo absolutamente prioritario es reducir la pobreza y el desempleo y para eso tenemos que ser responsables desde el punto de la solvencia fiscal".

En esta línea consideró que el nuevo recorte programado, que sumará 600 millones de pesos, surge de la necesidad de "reducir gastos en algunas áreas, con el objetivo de no alterar el funcionamiento del Estado para tener algún recurso adicional". Aunque "no vamos a cortar en programas sociales que llegan a la gente", aclaró. En cuanto a las medidas para impulsar la reactivación, consideró que existen "políticas desde el sector público, pero sin la interacción del sector privado es difícil que lleguen a buen puerto", concluyó.

En otro orden, el secretario de Programación Económica, Miguel Bein, dio a conocer el adelanto de los resultados para abril del Estimador Mensual Industrial confeccionado por el Indec. Las cifras desestacionalizadas presentaron resultados positivos, tanto si la comparación se efectúa contra marzo –crece 0,2 por ciento– como contra abril del '99 –crece 5,1 por ciento–. Sin embargo, las cifras con estacionalidad, los datos en bruto, presentan otros resultados. El crecimiento de abril comparado con igual mes del año anterior se reduce al 0,1 por ciento, en tanto que contra marzo registra una caída del 5,6 por ciento.

Bein, que se mostró ampliamente satisfecho con estos resultados –los que a su juicio confirman "la aceleración de la reactivación"–, explicó la caída bruta contra marzo porque "el día 1º fue sábado y el 30 domingo, es decir que tuvimos 10 feriados, a los que se agregó Semana Santa. En conjunto, los días hábiles de abril fueron 18, contra 23 de marzo, un 21 por ciento menos, cuando las cifras brutas cayeron sólo el 5,6 por ciento", graficó.

Según lo adelantado por el secretario Bein, las ramas industriales de mejor desempeño durante abril fueron los automotores, los textiles y las industrias metálicas básicas. En tanto, la peor performance la jugaron el cemento –cuya recuperación se espera para septiembre–, la metalmecánica y el procesamiento de petróleo. En este último rubro, Miguel Bein consideró que el aumento de los pozos perforados a raíz del aumento de los precios internacionales permite pronosticar una reactivación a partir de junio.

El secretario de Programación también consideró positivos los resultados de la Encuesta Cualitativa Industrial que mide las expectativas empresarias para el mes de mayo. Según estos datos, existe un 22 por ciento de expectativas netas positivas para el crecimiento de la demanda interna, un 11 por ciento para el crecimiento de las exportaciones, mientras que las importaciones se espera que permanezcan estables. Estos valores son consistentes con la expectativa de reducción de inventarios del 20 por ciento.

Aunque los niveles máximos de producción alcanzados en junio del '98, fecha a partir de la cual se inició la recesión, aún están más del 10 por ciento arriba, Bein consideró que las mediciones indican que la economíaestá saliendo lentamente de la recesión. Según el secretario, otros indicadores también lo confirman, entre ellos el aumento durante la primer quincena de mayo, por primera vez en muchos meses, del crédito privado.

El campo va por medidas

La dirigencia del campo espera respuestas positivas del Gobierno a "por lo menos dos o tres" de los diez puntos que incluyeron en el petitorio elevado al presidente Fernando de la Rúa hace un mes, durante el encuentro que mantendrán mañana con el ministro de Economía, José Luis Machinea. Los anuncios oficiales deberían pasar –según precisan los dirigentes del sector– por la rebaja de nueve centavos que se establecerá para el precio de un gasoil diferenciado para el campo, según anticipó la empresa Repsol YPF. También esperan una definición respecto de la rebaja que se estudia en las tasas de interés que cobra el Banco Nación para refinanciar los pasivos del sector, hasta ubicarlas en menos de 10 por ciento, frente al 13 que se paga actualmente.

Preparando el terreno

"La propuesta es la de escuchar más que hablar". Con ese objetivo, expresado por el director gerente del Fondo Monetario Internacional, Horst Köhler visitará hoy, por primera vez, la Argentina, en el marco de una gira que incluirá además Brasil, Honduras y México. José Luis Machinea se reunirá con Köhler parar ir preparando el encuentro que mantendrá hacia fin de mes con la jefa de la delegación del FMI, Teresa Ter Minassian, encargada de auditar el cumplimiento de las metas. La intención del Gobierno es que el primer semestre termine dentro de lo acordado en la carta de intención y con ese antecedente flexibilizar las pautas del segundo semestre, para tener oxígeno financiero y atender el crítico problema social.

ASEGURA QUE MEJORO EL CONTROL EN COMBUSTIBLES Y AGRO

Silvani tiene la evasión controlada

Carlos Silvani, titular de la AFIP, aseguró que la evasión impositiva está cayendo, aunque no se note. "La evasión en el agro, de un nivel de 56 por ciento, bajó al 38", comentó en una entrevista radial. Y aseguró que Argentina no está tan mal en la materia en el concierto mundial. "Chile, cuyo sistema tributario está andando muy bien, está en el orden del 20 al 21 por ciento, Estados Unidos tiene 18, y acá está en el 26 al 27 por ciento: entonces no podemos aspirar a cero de evasión, es una fantasía total decir que vamos a recaudar 30 mil millones de pesos más", disparó.

El responsable de Ingresos Públicos sostuvo que "se cree que hay más evasión porque baja la recaudación, lo que pasa es que la actividad económica no sube lo que uno quisiera". "En realidad –explicó–, aunque parezca paradojal, en algunos casos ha disminuido: está el caso del sector agropecuario, que nos tenía muy preocupados; ahora nos preocupa el caso de la construcción, pero por ejemplo en combustibles ha habido una acción muy enérgica, si yo le digo lo que ha disminuido la evasión en combustibles, usted no lo va a creer", afirmó durante una entrevista radial.

Y explicó: "Se hacía la famosa sopa, mezclando solvente con nafta, porque el solvente estaba exento; entonces, antes se vendían tres millones de litros de solvente por mes, y ahora se venden 300 mil. ¿Por qué? Porque no se hace más sopa; esto significa que se ha reducido la evasión". De acuerdo con estas cifras, la evasión detectada en combustibles no superaría los 18 millones de pesos anuales (aproximadamente 50 centavos de impuesto por litro), cuando las estimaciones oficiales de evasión en ese mercado han oscilado entre los 300 y 600 millones de pesos.

Silvani también se quejó de los problemas para el control tributario por los permanentes cambios de regla. "El 31 de diciembre tuvimos una reforma que empezaba el 1º de enero, y eso ha sido de un impacto tremendo para la administración y los contribuyentes", se quejó. También refirió que en Chile "sacan 10 o 15 resoluciones por año, mientras que aquí se emiten 500, lo que es una barbaridad, porque ni el contribuyente ni los contadores las pueden leer, y apenas si nosotros las podemos escribir".

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332

LA RESERVA FEDERAL SUBIRIA LA TASA MEDIO PUNTO

El ajuste que viene del Norte

Alan Greenspan dispondría hoy una suba de la tasa a 6,5 por ciento. A la Argentina le significa pagar más intereses, entre 60 y 98 millones, según la fuente. Mala noticia para Machinea.

Por Claudio Zlotnik

Seguramente, José Luis Machinea imaginó que a esta altura del año iba a exhibir los primeros logros de la gestión económica de la Alianza. Un nivel de actividad en franco despegue, la recaudación impositiva en ascenso y tasas de interés por el tobogán. Pero a 150 días de haber asumido, el cuadro de situación es distinto. La economía continúa sin reaccionar, a Carlos Silvani lo cuestionan desde dentro mismo del Gobierno por los magros resultados de la AFIP, el costo del dinero se encuentra en el nivel máximo del año y el ministro se vio obligado a anunciar otro ajuste para asegurar el cumplimiento de las metas pactadas con el Fondo Monetario. Para peor, EE.UU. aumentará hoy la tasa de interés de corto plazo, provocando costos adicionales a la Argentina. Si, como creen los financistas, la Reserva Federal sube la tasa medio punto porcentual, al país le costará 60 millones de pesos.

Para la Fundación Capital, en cambio, si la FED eleva la tasa medio punto (del 6 al 6,5 por ciento), el costo trepará a los 98 millones de pesos. Sin dudas, una mala noticia para Machinea, justo cuando el ministro tiene problemas para cerrar las cuentas públicas y cumplir con la meta de déficit fiscal. Pero éste no será el único efecto adverso. Al subir la tasa, los bonos de los Estados Unidos se tornarán más atractivos para los financistas y el flujo de fondos hacia los mercados emergentes, como el argentino, se hará más escaso. El dato no es despreciable tomando en cuenta que Economía precisa que le presten unos 8700 millones de dólares hasta fin de año para lograr refinanciar la deuda.

Esta será la sexta vez consecutiva que Alan Greenspan, presidente de la Reserva Federal, eleva el costo del dinero en 11 meses. Pero existen dos hechos que hacen más trascendente la decisión del banquero. Por un lado, las subas anteriores fueron de un cuarto de punto. Y si se cumplen los pronósticos de los operadores, esta vez el alza será del doble. "Hemos llegado a un punto donde existe peligro de sobrecalentamiento en la economía estadounidense. Creo que sería una buena idea aumentar la tasa en medio punto (para evitar un rebrote inflacionario)", opinó Alice Rivlin, ex vicepresidente de la FED.

> **Inversores:** ***"Antes, EE.UU. subía la tasa y el Gobierno daba señales positivas. Ahora, la expectativa de los inversores ha empeorado", indicó un analista.***

Por otra parte, este ajuste de la Reserva Federal encontrará a la Argentina en un delicado momento económico. "Hasta ahora, Estados Unidos incrementaba la tasa, pero el Gobierno daba señales positivas, como el acuerdo con los gobernadores. Esta vez la tasa subirá, pero la expectativa de los inversores en la economía ha empeorado", explicó a **Página/12** Fabio Rodríguez, economista de la Fundación Capital.

La seguridad que tienen los financistas de que Greenspan aumentará el costo del dinero sumado al sombrío resultado fiscal de abril ya impactaron en el sistema financiero. En la última semana se evidenció un importante incremento en las tasas de interés. Por un depósito en pesos a 30 días, los bancos de primera línea están ofreciendo una tasa del 7,70 por ciento anual en promedio, contra 7,25 de principios de mes. Para las colocaciones en dólares, el salto se dio desde 6,40 a 6,70 por ciento anual. Lo mismo ocurre con los depósitos de más de un millón de pesos a un año de plazo. Para dólares, el aumento fue del 7,69 al 8,13 por ciento y del 8,19 al 8,81 para pesos.

No obstante, los inversores institucionales están obteniendo resultados todavía más jugosos. Las AFJP, por ejemplo, consiguen tasas del 13 por ciento anual, tres puntos por encima a las que lograban hace siete días. Incluso, una administradora obtuvo ayer una tasa del 15 por ciento por un depósito a dos años de plazo. En el microcentro, el clima nervioso se trasladó incluso a las operaciones con dólares a futuro (un año de plazo). En ese mercado, la moneda estadounidense cotizó a $ 1,07, contra $ 1,05 de la semana pasada.

"Tanto la suba de la tasa como la marcha de la economía hacen más vulnerable a la Argentina. Lo peor es que es muy probable que la FED seguirá aumentando la tasa. A fin de año podría llegar al 7 o al 7,5 por ciento", señaló a este diario Pedro Rabasa, economista jefe del Scotiabank Quilmes. En este contexto complejo, el denominado riesgo-país (el diferencial entre el rendimiento de los bonos estadounidenses con sus similares argentinos) se encuentra en el máximo del año: 737 puntos, lo que equivale a decir que la sobretasa que paga la Argentina es de casi 7,4 puntos porcentuales. Este nivel no se alcanzaba desde mediados del '99, en plena campaña electoral. Economía tendrá su prueba de fuego mañana, cuando salga al mercado a colocar un bono-pagaré por 100 millones de pesos.


AFP

Alan Greenspan, presidente de la Reserva Federal, arrastra a la Argentina a un jardín lleno de espinas.
Para evitar el "recalentamiento de la economía estadounidense", volverá a subir el costo del dinero.

NAFTA

La empresa Shell decidió aumentar a partir de hoy en un centavo el valor del litro de las naftas súper y común y en dos centavos el litro del combustible V-Power (premium). La petrolera sostuvo que, "así como en los dos últimos meses reflejó en los precios la tendencia a la baja en el mercado internacional, ante los renovados aumentos en los mismos ha dispuesto un alza". El precio medio del barril de la Organización de Países Exportadores de Petróleo cotizó la semana pasada a 26,28 dólares, lo que supuso un aumento de casi dos dólares con respecto a los siete días anteriores. Los nuevos valores en surtidor de las naftas de Shell son, desde hoy: V-Power, $ 1,169; súper, $ 1,079, y común, $ 0,938.

Más pobres en la región

América latina y el Caribe tienen 224 millones de pobres, equivalentes al 36 por ciento de su población, advirtió el secretario ejecutivo de la Cepal, José Antonio Ocampo. Un estudio de la organización, presentado ante la segunda conferencia regional sobre seguimiento de la Cumbre Mundial de Desarrollo Social, admitió que la pobreza se redujo en cinco puntos entre 1990 y 1997, pero desde entonces "el número absoluto de pobres aumentó en cerca de 20 millones", apuntó Ocampo.

EL DATO

Becas a la brasileña

El gobierno de Brasil ofrece becas a estudiantes argentinos para realizar estudios de grado y posgrado. Los interesados en cursar maestrías o doctorados deben ser graduados universitarios y tener conocimientos de portugués. En cambio, para iniciar una carrera de grado es necesario tener entre 18 y 25 años y un promedio mayor a seis puntos en la escuela secundaria. Los formularios de inscripción pueden obtenerse en www.dct.mre.gov.br/dce/dce.htm. Informes: Embajada de Brasil, Cerrito 1350, 6º piso, 4815-8737/41, interno 441. Hay tiempo hasta el 15 junio.

Un año de cultura psi

La Facultad de Psicología (UBA) festejará mañana el primer año de su centro cultural. Con la consigna "Qué es y cómo se genera un espacio de cultura", habrá a las 18 un reportaje público a Manuel Callau, Claribel Medina, Pablo Markovsky, Martín Karpan y otros. También estarán autoridades académicas y dirigentes estudiantiles. A las 21, se presentará la obra *El corazón delator*, dirigida por Guillermo Ghío. A las 22, la fiesta se cerrará con un recital acústico. Gratis, en la planta baja de Independencia 3065.

Un lugar en el mundo (de la ley) para los estudiantes

Por Javier Lorca

Diputados de la Alianza y el PJ impulsan un proyecto de ley sobre asociaciones estudiantiles. Para la FUA, los centros y federaciones podrán crecer y ampliar sus actividades.



Los 325 centros de estudiantes y las 34 federaciones universitarias del país están a un paso de ser reconocidas por ley. "Vamos a poder firmar convenios, conseguir becas y descuentos en servicios para los alumnos, sentarnos a pelear por un boleto estudiantil, entre muchas otras cosas", festejan los dirigentes de la Federación Universitaria Argentina. Todo será posible si –como se prevé– prospera un proyecto de ley impulsado en común por diputados de la Alianza y el PJ para llenar un vacío que la historia del país y sus recurrentes dictaduras fueron prolongando: la carencia de personería jurídica que sufren las asociaciones de alumnos universitarios. "Es un paso histórico para el movimiento estudiantil. Por primera vez, los derechos de los estudiantes van a estar reconocidos por una ley nacional", festejó el presidente de la FUA, Manuel Terrádez (Alianza). El proyecto ya se está discutiendo en la Cámara de Diputados y, según los legisladores consultados por *Página/12*, "hay clima para aprobarlo".

De acuerdo con la letra actual del proyecto (que, por supuesto, podrá sufrir modificaciones en el Congreso), la futura ley determinará, entre otras cosas, que:

◆ cada facultad de las 36 universidades públicas podrá contar con un centro estudiantil. Estos se agruparán en la federación regional de cada universidad y, a su vez, las regionales integrarán la FUA. Así, los 800 mil alumnos universitarios del país serán miembros de esas entidades;

◆ las asociaciones estudiantiles tendrán como funciones defender los derechos de los alumnos, promover el libre acceso a la educación, velar por la excelencia académica, fomentar la extensión universitaria, otorgar becas, realizar actividades culturales, sociales y académicas, auspiciar viajes de estudios;

◆ todas ellas deberán presentar estatutos que contemplen su situación patrimonial, un órgano de fiscalización, un órgano de gobierno y su método de elección de autoridades, la representación de las minorías;

◆ la personería jurídica la otorgará, en cada caso, la universidad respectiva, ante la solicitud del centro o federación y si se cumplen los requisitos legales. El Ministerio de Educación llevará un registro nacional de asociaciones y se ocupará de darle personería a la FUA.

La iniciativa nació de un diagnóstico: "Hay un gran desequilibrio entre el alto nivel de relaciones políticas y sociales que tienen nuestras organizaciones con universidades, ONGs y otras entidades, y el bajo grado de institucionalización que tenemos", detalló Terrádez. A diferencia de lo que ocurre en Europa y Latinoamérica (Brasil, Uruguay), hasta hoy, las asociaciones argentinas de alumnos, incluida la propia FUA, carecen de una figura jurídica adecuada. De los más de 300 centros estudiantiles que hay en las universidades públicas, sólo en la UBA unos pocos están registrados como asociaciones civiles (al igual que la federación local, la FUBA). "Pero, en realidad, no somos asociaciones civiles. Tampoco somos un gremio, no tenemos relación de dependencia, ni somos asociaciones profesionales", aclaró el titular de la FUA.

Por todo eso, "el objetivo es cubrir un vacío legal y fortalecer a las organizaciones de los estudiantes", dijo el diputado Jesús Rodríguez (Alianza). "Es un paso adelante en la organización del movimiento estudiantil –coincidió Humberto Roggero, titular del bloque justicialista de Diputados–. Además, va a permitir clarificar sus objetivos, dejando de lado numerosos vicios que muchas veces perjudican la defensa de los derechos del estudiante y la mejora de la calidad educativa." El proyecto también es apoyado por Juan Carlos Millet, Saúl Ubaldini, Adriana Puiggrós y otros legisladores.

> **FUA:** ***"La ley no afectará la autonomía estudiantil. Además de darles más transparencia a las asociaciones, va a garantizar la representación de las minorías".***

Los dirigentes estudiantiles aspiran a que el reconocimiento legal implique una promoción de la participación de los alumnos. "La ley va a tener una incidencia muy grande sobre todo en el interior. En Buenos Aires los centros están muy avanzados, pero son una excepción. En el resto del país están mucho más desguarnecidos. Esto los va a ayudar", comentó Terrádez. Además, también esperan "por no perder más oportunidades: "Por no tener personería se nos trabó un importante aporte de la Federación de Estudiantes Suecos para financiar nuestro Programa de Alfabetización. Ahora esperamos poder hacer un convenio de cooperación y financiación con la Comunidad Económica Europea", dijo Marcelo Guouman, vice de la FUA.

En realidad, la necesidad de lograr la personería se viene discutiendo hace rato. De hecho, el proyecto de ley se nutrió de los dictámenes de mayoría elaborados en los últimos encuentros nacionales de los centros de estudiantes (CNC) y la FUA. Al virtual consenso que tiene entre los legisladores se suma el logrado entre los estudiantes de la Alianza y la Juventud Universitaria Peronista. Pero resta saber cómo reaccionarán la izquierda y los independientes, entre los que hubo críticas centradas en la libertad que podría perder el movimiento estudiantil. Por las dudas, Terrádez apuntó: "No es un proyecto reglamentarista ni burocrático. Como el organismo que otorga la personería es la universidad, todo queda dentro de la autonomía universitaria. Y, además de darle más transparencia a las asociaciones, la ley va a garantizar la representación de las minorías".

Para el tiempo libre... (si queda)

Crisis. La cátedra libre Globalización y Crisis invita a la presentación del libro *La larga crisis de la economía global*, de Jorge Beinstein. Mañana, a las 18, en Sociales, Ramos Mejía 841, aula 9.

Periodismo. Hoy, a las 18.30, comienza un seminario sobre "Investigación periodística" en la Fundación Walter Benjamin. Y el lunes 22, otro sobre "La pedagogía de Paulo Freire". En Mansilla 2686, 1º "4", 4961-3764.

Diseño. Hoy, a las 19, Norberto Chaves hablará sobre "El gerenciamiento del diseño". En la Universidad de Palermo, Mario Bravo 1050, 6º piso. Gratis.

Maestría. La Facultad de Periodismo de la Universidad de La Plata y la Utpba lanzaron una maestría en Periodismo y medios de comunicación. Informes e inscripción: en calle 44 Nº 676 (La Plata), 0221-423-6783; o en Alsina 779 (Buenos Aires), 4343-1135/45.

Política. El jueves y el viernes se realizará la jornada "Políticas de control ciudadano en Latinoamérica", en la Universidad Torcuato Di Tella. Informes: Miñones 2177, 4784-0080, int. 140.

Agro. Este sábado se iniciará el curso a distancia "Agronegocios y Alimentos", dictado por la Facultad de Agronomía (UBA). Informes: 45248041/8093, e-mail: virtual@mail.agro.uba.ar

Visitas. La Facultad de Veterinaria (UBA) ofrece visitas guiadas y talleres para chicos de jardín de infantes y EGB. Desayuno y títeres incluidos. Informes: Chorroarín 280, Secretaría de Extensión, 4524-8477.

Organos. Hasta el viernes, los alumnos de la Universidad de La Matanza podrán anotarse para donar sus órganos en la campaña del Incucai "Elegir es dar vida". Informes: 4441-5511.

Arte. Mañana, a las 20, el crítico Robert Morgan presentará su libro *Marcel Duchamp y los artistas contemporáneos*, en el Centro Cultural Rojas (UBA), Corrientes 2038.

GUARDIAS PENITENCIARIOS Y AGENTES PRESOS POR TRAFICAR ARMAMENTO

Compre su arma al policía amigo

La Justicia desbarató una banda que robaba armas de uso policial y las vendía. Se las llevaban hasta del Ministerio de Seguridad.



Gentileza Diario Hoy de La Plata

El arsenal secuestrado tenía pistolas, ametralladoras y hasta un proyectil antiaéreo.
También fueron encontrados estupefacientes, con lo que parte de la causa irá al fuero federal.

Por Carlos Rodríguez

El suboficial del Servicio Penitenciario Bonaerense Raúl González se entregó ayer a la Justicia y elevó a nueve el total de detenidos por su presunta vinculación con una banda –liderada también por otro hombre del SPB y dos policías, todos en actividad– que robaba armas oficiales para abastecer a organizaciones delictivas. La causa sería dividida en dos y una parte pasaría a la Justicia federal, ya que en los ocho allanamientos realizados se encontraron estupefacientes y un verdadero arsenal de armas de guerra, delitos cuyo tratamiento excede el marco de los juzgados ordinarios. Entre las armas halladas en poder de los detenidos, figuran pistolas 9 milímetros, ametralladoras, escopetas, municiones de todo calibre y hasta un proyectil antiaéreo. Fuentes judiciales dijeron a *Página/12* que no se descartan "nuevos procedimientos y más detenciones".

La investigación, a cargo de los fiscales Marcelo Romero y Alejandro Villordo, con intervención del juez de Garantías César Melazo, comenzó a partir de una denuncia presentada por el oficial de la Policía Bonaerense Diego Parnisari, quien se desempeña en la DDI (División Departamental de Investigaciones) de La Plata. Los fiscales solicitaron la intervención de cuatro números telefónicos, obteniendo la autorización del juez Melazo.

Después de un mes de seguimiento, el caso comenzó a avanzar con la detención, el viernes de la semana pasada, de los policías Luis César Díaz y Natalicio González Duarte, sorprendidos con las armas robadas en la mano. Los dos se habían reunido a escasos cien metros de la sede del Ministerio de Seguridad, en la calle 2 entre 51 y 53, llevando consigo tres revólveres 9 milímetros, marca Browning, que pertenecían a la armería del organismo oficial y que iban a ser vendidos minutos después, junto con cuatro cajas de balas de ese calibre.

El paso siguiente fue la realización, entre el viernes y el sábado, de ocho operativos en otras tantas viviendas particulares de La Plata, Olmos, Abasto y Ensenada. Los datos habían surgido también de las escuchas telefónicas, realizadas por personal de la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE). En los operativos fueron detenidos Jorge Augusto Pérez, suboficial del SPB, y los civiles Néstor Decia, Hugo Alberto Rodríguez, Alejandro Pablo Cisneros, Viviana Giménez Pino y Andrea Zabala. Junto a las armas fueron encontrados formularios en blanco del Registro Nacional de Armas, cuya autenticidad se trata de verificar.

> **Precio:** ***Las armas de puño eran vendidas a precios que oscilaban entre los 250 y los 300 pesos, las escopetas en 500 pesos, las armas largas en 1000.***

Buena parte de las armas se encontraban en los domicilios particulares de los agentes penitenciarios Pérez, que fue detenido en el lugar, y González, quien estuvo prófugo hasta ayer, cuando se presentó a declarar en el juzgado de Melazo, acompañado por su abogado particular, el conocido penalista Pedro Bianchi. González dijo que había viajado el fin de semana a la localidad bonaerense de Norberto de la Riestra, en el partido de 25 de Mayo. ¿Qué hacía allí? Estaba cazando.

Las armas encontradas, que serían alrededor de cincuenta, habrían sido robadas, en su mayoría, de las armerías que hay tanto en el Ministerio de Seguridad como en el SPB. Al parecer, los jefes de la organización serían el policía Díaz y el suboficial del SPB Raúl González. En una conferencia de prensa, el jefe de la Departamental La Plata, Roberto Savasta, admitió que podría haber más involucrados. Se dijo extraoficialmente que era buscado otro miembro del personal del SPB.

El ministro de Justicia, Jorge Casanovas, dijo que todo hombre del SPB involucrado en una causa "debe ser puesto en disponibilidad" porque "hay que limpiar a algún elemento que no corresponda y que pertenezca a la fuerza". El gobierno actuará "con suma dureza cada vez que haya algún hombre, de cualquier fuerza, que cometa un delito o inclusive (sic) irregularidades administrativas".

El fiscal Romero confirmó a este diario que los cuatro detenidos que pertenecen a las fuerzas de seguridad se negaron a prestar declaración indagatoria, al igual que dos de los civiles. Los únicos que hablaron ante la Justicia fueron Alejandro Cisneros, Viviana Giménez Pino y HugoRodríguez. Los tres negaron toda participación en los hechos que se investigan, pero en sus domicilios particulares fueran halladas varias de las armas que eran vendidas a bandas de delincuentes.

El comisario Savasta informó que las armas de puño eran vendidas a precios que oscilaban entre los 250 y los 300 pesos, las escopetas en 500 pesos, las armas largas en 1000 pesos y las municiones a valores que triplicaban los del mercado. El fiscal Romero dijo que se analizan las escuchas para "precisar cuál era el circuito de comercialización de las armas". Por eso aclaró que "no se descarta la posible detención de otras personas vinculadas con los hechos". Parte de la causa podría ser derivada al juez federal Arnoldo Corazza. El fiscal explicó que "la presencia de cocaína y marihuana indica la existencia de un delito federal, igual que el acopio de armas de guerra, porque lo que encontramos es un verdadero arsenal".

CONDENAS POR EL HOMICIDIO DE PEDRO PERALTA

Perpetua para los secuestradores

El ex suboficial carapintada Pedro Pagés, el ex militante del Modin Dante Tartaglini y el tornero Eduardo Ramón Cortiletti fueron condenados ayer a reclusión perpetua por el secuestro y homicidio del empresario metalúrgico Pedro Peralta y la posterior extorsión a su familia, en mayo del '96. Los tres imputados habían sido detenidos junto a Emilio Canción, ex socio de la víctima, y luego liberados en noviembre del '99 por llevar tres años de prisión preventiva sin sentencia. Desde el 8 de mayo pasado, contra todas las suposiciones, Pagés, Tartaglini y Cortiletti se presentaron al juicio oral, y al finalizar cada día de debate se retiraban en completa libertad. Finalmente, ayer su condición cambió: salieron con custodias y las muñecas esposadas, después de que la sala I de la Cámara del Crimen de Morón los condenara a perpetua. Por su parte, Canción, que fue detenido mientras se ocultaba en la casa de un familiar en Benavídez, tendrá el privilegio de no tener que compartir el banquillo de los acusados, ya que se iniciará un nuevo juicio para debatir su sentencia.

Peralta tenía 49 años, esposa, dos hijos, y un motivo de interés para la banda: una fábrica metalúrgica en Caseros. El 10 de mayo del '96, el tornero Cortiletti lo citó por cuestiones "de negocio" a su taller de El Palomar. Cuando Peralta se presentó, Pagés y Tartaglini lo sorprendieron por detrás, previo arreglo con Cortiletti y Canción. Pagés vendó los ojos del empresario y lo ató. Luego, según probaron el fiscal general de Morón Federico Nievas Woodgate y su adjunta Mabel Arjovsky, lo golpearon hasta desvanecerlo. Aprovechando de la ausencia de Canción, que no asistió al juicio, los tres imputados cargaron toda la responsabilidad sobre el prófugo, sosteniendo que fue él quien lo golpeó con un fierro en la cabeza. Pero durante el juicio, los peritos provocaron un revés a la defensa de los acusados, al señalar que Peralta recibió una paliza que resultaba "prácticamente imposible que la haya cometido una sola persona".

Después, Peralta fue colocado dentro de un tanque preparado especialmente para la ocasión, le echaron cal viva y soldaron la tapa del que de ahí en más se transformaría en el ataúd de latón del empresario. El tanque fue trasladado a la casa de Tartaglini, donde fue ocultado y durante la noche comenzaron a reclamar telefónicamente un rescate de 600 mil pesos a Norma Batagliese, la por entonces viuda sin saberlo. Tres semanas después, tras una secuencia de comunicaciones de los extorsionadores, la policía detuvo a Pagés, Tartaglini y Cortiletti en una cabina telefónica, y un día después a Canción.

En 1999, los cuatro fueron liberados por haber sido mantenidos detenidos durante tres años sin sentencia. "La ley establecía qué debían permanecer en libertad hasta que existiera sentencia firme –explicó a **Página/12** la fiscal Arjovsky–, pero en la reciente modificación del Código Procesal se estableció que habiendo sentencia condenatoria, aunque no sea firme, se debe revocar el beneficio." De hecho, ayer a las 15, luego de leída la condena a reclusión perpetua, Pagés, Tartaglini y Cortiletti salieron esposados camino a Olmos. Canción será objeto de un nuevo juicio por separado y en una sala diferente, ya que se considera que los camaristas Fermín Parera, Mario Moldes y Jorge Puricelli al dictar sentencia ya emitieron opinión sobre el caso, quedando invalidados para juzgar el mismo caso nuevamente. La fiscalía pidió para Canción la misma condena que para sus cómplices, pero por tiempo indeterminado, un plus ameritado por su peligrosidad.

PAGINA/12 Y LA UNIVERSIDAD NACIO

HISTORIA U

Una obra realizada por el Departamento de H



Una investigación que acerca la historia

La prehistoria. La antigüedad en Egipto y el cercano oriente. El lejano oriente. Gre VIII: la temprana Edad Media. Entre los siglos IX y XIII: la alta Edad Media. El siglo siglo XVIII. El siglo XIX "largo". El siglo XX "corto".

Desde mañana, todos los miérc

PAGINA/12 Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN:

HISTORIA UNIVERSAL

Una obra realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires.



UNA COLECCION
QUE NADIE PERDERIA.

Una investigación que acerca la historia del mundo desde una visión argentina.

La prehistoria. La antigüedad en Egipto y el cercano oriente. El lejano oriente. Grecia, Macedonia y Roma: un viaje por el Mediterráneo antiguo. Entre los siglos V y VIII: la temprana Edad Media. Entre los siglos IX y XIII: la alta Edad Media. El siglo XIV: la baja Edad Media. Entre los siglos XV y XVII: los tiempos modernos. El siglo XVIII. El siglo XIX "largo". El siglo XX "corto".

Desde mañana, todos los miércoles, con el diario.

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa.

NAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN:

UNIVERSAL

istoria del Colegio Nacional de Buenos Aires.



LECCION
PERDERIA.

a del mundo desde una visión argentina.

cia, Macedonia y Roma: un viaje por el Mediterráneo antiguo. Entre los siglos V y
XIV: la baja Edad Media. Entre los siglos XV y XVII: los tiempos modernos. El

oles, con el diario. **Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa.

Agua en una escuela

En la Escuela Superior Normal Nº 1, sobre la avenida Córdoba 1951, el agua llegó a las aulas. "Se filtró en algunas salitas del jardín de infantes y en seis aulas del primer piso, que están ubicadas en la parte más nueva de este edificio, la que da sobre la calle Riobamba", explicó la rectora del establecimiento, Estela Maris Leanza. Ante la situación, debieron ser suspendidas las clases en el jardín. De acuerdo con los arquitectos de la Dirección de Infraestructura de la Secretaría de Educación que visitaron el lugar, los inconvenientes se deben a "vicios de construcción" y "obstrucción de canaletas".

Luis Miguel no plagió

Para el juez Alberto Baños, no existió el plagio denunciado por Francis Smith contra Luis Miguel en la canción "Nada es igual", por lo que sobreseyó al autor de la composición, el músico Ignacio "Quico" Cibrián; al autor de la letra, Alejandro Lerner; y al titular del sello discográfico Warner Music Argentina. Según Baños, el tema de Smith "Mañana volverás" no pudo ser plagiada porque tuvo escasísima difusión. El magistrado consideró que las similitudes se deben a que las composiciones responden a "convenciones musicales propias de la época" en que fueron escritas.

Visto bueno a la sacarina

El Instituto estadounidense de Ciencias de la Salud Medioambiental comunicó ayer que la sacarina no posee efectos perniciosos en los seres humanos. El endulzante de bajas calorías figuraba en la lista de productos potencialmente cancerígenos desde 1981, a causa de la aparición de tumores de vesícula en animales de laboratorio. Casi dos décadas después, se comprobó que los tumores aparecidos en ratones guardaban relación con mecanismos que no son relevantes para el caso humano.

Patovicas de temer

"Tiene la espalda destrozada; le pegaron con una bola que tenían", declaró Luis Barreiro, padre de dos de los jóvenes que resultaron heridos al ser agredidos por patovicas en una disco de Constitución. Las víctimas, que fueron a bailar el domingo por la noche con tres amigos, denunciaron que por lo menos diez custodios los atacaron cuando se defendían de un grupo de desconocidos que querían arrebatarles una cadena de oro. En Saavedra, en tanto, un hombre denunció haber recibido golpes por parte de agentes de seguridad el sábado por la noche en el boliche Escape.

Olivera salió a revisar las condiciones de la ciudad, donde no hubo inundaciones.

Hoy seguirá lloviendo: el "mejoramiento parcial" está pronosticado recién para mañana.

Un chico de 4 años murió en la provincia de Buenos Aires, donde fueron evacuadas 1600 personas. En la ciudad esta vez no hubo anegamientos.



Sandra Cartasso

Las lluvias ya causaron una muerte y prometen seguir hasta mañana

Un chico de cuatro años murió y 1600 personas están evacuadas por causa de las lluvias en la provincia de Buenos Aires. En Santa Fe volaron techos y hubo cortes de luz y teléfonos. En Paraná se anegaron varias calles del centro. La cantidad de lluvia caída en la Capital Federal y su conurbano, desde el sábado a la tarde, llegó a 87,9 milímetros, superando el promedio para todo el mes de mayo. El tormento acuático no termina: según los pronósticos las lluvias seguirán hasta mañana. Aunque pasados por agua, los porteños zafaron de lo peor: en la ciudad no hubo anegamientos. El jefe de Gobierno, Enrique Olivera, recorrió los puntos críticos de la ciudad y ratificó la construcción de un canal aliviador para solucionar definitivamente las inundaciones en la avenida Juan B. Justo.

Cerca de la laguna de San Pedro, sobre el río Paraná, hay una barranca, y en su filo una serie de viviendas precarias donde habitaban hasta ayer más de 400 personas. Once de las casillas se derrumbaron antenoche, cuando la tierra de la barranca fue erosionada por las lluvias. En una de ellas, junto a sus padres, dormía Miguel Alejandro Martínez, de cuatro años, que falleció aplastado por una pared. El resto de los vecinos fue evacuado ayer.

En Moreno optaron por autoevacuarse 140 familias, unas 700 personas en total. En el partido de Ezeiza hubo que evacuar a cien familias de los barrios de El Tala, Vecinal, Villa Alegre 2 y Capolupo. En La Plata se evacuó a 75 personas de los barrios Olmos, Gorina y El Peligro. Todas fueron llevadas a centros asistenciales de la zona.

Exceso: *En los últimos 15 días, la lluvia caída llegó a los 157 milímetros, casi duplicando el promedio para todo el mes de mayo, que es de 85 milímetros.*

En Paraná, provincia de Entre Ríos, las persistentes lluvias anegaron calles y causaron fuertes corrientes de agua en esquinas céntricas. No hubo evacuaciones hasta ahora, pero las autoridades temen que pueda haberlas en las próximas horas para familias de la costa y próximas al arroyo Antoñico.

El Servicio Meteorológico Nacional anunció que hoy continuará el alerta meteorológico por lluvias intensas para Mendoza, San Juan, San Luis, Córdoba, La Pampa, Santa Fe, Entre Ríos y centro y norte de Buenos Aires. Las lluvias continuarán hoy, con leve descenso de la temperatura, y para mañana se prevé "un mejoramiento parcial" del tiempo. En los últimos 15 días, la lluvia caída llegó a los 157 milímetros, casi duplicando el promedio para todo el mes de mayo, que es de 85 milímetros.

En la Ciudad de Buenos Aires no hubo anegamientos, ya que la lluvia caída no superó en ningún momento los 30 milímetros en una hora, tope del sistema de escurrimiento. El jefe de Gobierno, Enrique Olivera, recorrió varios "puntos críticos" de la ciudad acompañado por el secretario de Obras Públicas, Abel Fatala. Olivera puso en datos lo que marcaba el humor de los porteños: "El fin de semana que pasó llovió la previsión para todo el mes".

En cinco cuadras de la calle Necochea, con centro en la esquina con 20 de Setiembre, continúa el riesgo de anegamientos –aunque ayer no se produjeron–, por "deficiencias en los desagües pluviales de la Autopista Buenos Aires-La Plata", según Fatala.

El secretario de Obras Públicas porteño observó que "en todas las concesiones de autopistas de acceso a la Capital no se invirtió para los diseños hídricos de obra. Por eso, en los barrios de Villa Devoto, Versalles y parte de Liniers se producen anegamientos cuando hay lluvias relativamente intensas". Fatala comentó que "desde 1997 estamos enviando cartas-documento sobre este tema a OCRABA", el organismo nacional que se ocupa de los accesos a la ciudad.

En Juan B. Justo y Camargo, donde tampoco había anegamiento, Olivera señaló que "la capacidad del arroyo Maldonado (que corre entubado bajo Juan B. Justo) creció un 20 por ciento luego de las obras que hicimos en su interior, pero la solución definitiva consistirá en un canal aliviador del Maldonado: costará 130 millones de dólares y está en la etapa de anteproyecto". En esa esquina, el vecino Juan Parra, que vive en la cuadra, se acercó al gobernador para señalar que "hace dos jueves esto estaba anegado con 80 centímetros de agua: cuando llueve mucho en poco tiempo, siempre pasa lo mismo".

EN LA CUMBRE, EUROPA RECHAZO LA IDEA DE EE.UU.

No a la ciberpolicía mundial

Página/12 *en Francia*

Por Eduardo Febbro
Desde París

Los piratas informáticos consiguieron la unanimidad: reunir durante tres días en París a los miembros del grupo de los 8 países más industrializados para tratar de entender y controlar el rompecabezas de la cibercriminalidad. Entre los representantes de las empresas como Microsoft o AOL y los poderes públicos son más de 300 los expertos que durante tres días van a protagonizar "un diálogo entre los poderes públicos y el sector privado sobre la seguridad y la confianza en el ciberespacio". De hecho, la cumbre de París no arrojará resultados oficiales, pero al menos buscará salir del camino sin salida en que ha caído "la confianza mundial" desde que, primero en febrero con Mafiaboy y luego en mayo con el virus ILOVEYOU, la opinión pública descubrió la inseguridad que impera en el mundo virtual. Pero ayer ya quedó evidenciado el primer problema para pelear contra la ciberdelincuencia: la dificultad en ponerse de acuerdo entre Estados Unidos y Europa. Mientras el primero busca un control policial de alcance planetario, la segunda se niega a aceptar un recorte a los poderes nacionales.

Las prioridades de la cumbre no son sólo las cuestiones de seguridad sino también las comerciales. Mientras el comercio electrónico intenta seducir a los consumidores, la sacudida mundial que provocó el ILOVEYOU hizo dar un gran paso atrás al famoso y naciente comercio on line. Por ello, el G8 (Estados Unidos, Canadá, Gran Bretaña, Japón, Alemania, Francia, Italia y Rusia) quiere dejar "una señal" de que historias de amor como la del ILOVEYOU son accidentes pasajeros. Un analista norteamericano declaró que la propagación del ILOVEYOU era "el ataque de terrorismo económico más serio jamás cometido en la era de la economía numérica".

Por lo pronto, el primer día de la cumbre mostró los límites que hay entre las necesidades, los discursos y la realidad. La colaboración entre las grandes potencias en pos del "combate común contra la cibercriminalidad" es un ideal de difícil realización. El ministro francés de Interior, Jean Pierre Chevènement, rechazó en su discurso de apertura la idea defendida por Estados Unidos. Washington quisiera ver en pie una suerte de ciberpolicía con poderes mundiales, capaz de entrometerse por todas partes y operar por encima de las leyes nacionales. "Niet", había dicho Chevènement cuando señaló que si bien la "cooperación internacional" era una necesidad, cada país debería seguir conservando sus plenos derechos.

El atraso con que se hace pública la realización de esta iniciativa anunciada el año pasado por el primer ministro francés Lionel Jospin refleja el abismo que separa a los europeos y a los norteamericanos. Mientras las instituciones del viejo continente recién están preparando un proyecto contra la cibercriminalidad, los norteamericanos ya poseen una sólida experiencia en esta materia. La distancia entre los dos mundos es tan amplia como la vulnerabilidad que parecen ofrecer los programas de Microsoft. Los europeos se frotaban las manos cuando señalaban con ironía que, más que el "virus en sí mismo, fue el monopolio que detenta Microsoft el que desencadenó el desastre".

PARA UN JUEZ MOSTRAR LOS PECHOS NO ES OBSCENO

Sin corpiño tampoco es delito

Por Cristian Alarcón



Las travestis acusadas no estaban en una marcha, como en la foto, sino en la llamada "zona roja".
Un policía afirmó que ofrecían "sexo en la vía pública mediante la exhibición de los senos".

Por segunda vez en una semana la cuestión travesti, con toda su complejidad, regresa a las noticias de la mano de una resolución judicial. Esta vez se trata de la decisión del juez contravencional Marcelo Vázquez, quien consideró que en el caso de dos travestis acusadas de mostrar los senos en una esquina de Constitución no se les puede imputar de un delito –el de "exhibición obscena"–, tal como le había solicitado la fiscal Verónica Guagnino. La resolución del magistrado explica que el presunto *topless* de las trabajadoras sexuales "no tiene lesividad suficiente para vulnerar el pudor público". Para Vázquez la actitud de una persona que muestra sus atributos "puede generar resquemor, disgusto o repudio de los vecinos", pero "no debería ser interpretado como una forma lasciva de hacer explícito el sexo", sino como una manera más de ofrecer sexo en la calle, algo ya sancionado por el artículo 71 del Código de Convivencia. "A nosotras –opinó la dirigente travesti Nadia Echazú– no nos importa qué es obsceno, porque igual nos siguen llevando presas vestidas, arriba de un taxi, en una disco o en la puerta de nuestras casas".

Al igual que la Cámara del Crimen de la Justicia nacional que hace una semana dictaminó a favor de una travesti acusada de exhibición obscena, el juez porteño se negó a calificar como un delito –castigado con mayor dureza que una contravención– los pechos desnudos de las travestis. La coincidencia entre ambas decisiones no es total, ya que varían los argumentos por los cuales los jueces no consideraron que la exhibición de una persona en ropa interior o con los senos al aire fuera castigable por sí sola. Lo que sí es similar en el dictamen de los camaristas y la resolución de Vázquez es que en ambos casos se remite a juzgar el asunto dentro de los límites de la Justicia contravencional, sin aplicar otra norma que el artículo 71, creado específicamente para prohibir el comercio sexual en la vía pública y aplicado con persistencia y despliegue desde su creación.

"La causa se inicia como una simple acta contravencional, sólo que la policía asienta que además de ofrecer sexo esta gente exhibía los senos y en principio no hay más prueba que ésa –le dijo ayer a **Página/12** la fiscal Guagnino–. En mi opinión personal existió un delito y es mi deber pedirle al juez la incompetencia para que eleve la causa a la Justicia correccional". Guagnino es titular de la Fiscalía 8 a cargo, de acuerdo con el organigrama de las fiscalías porteñas, de la zona de Constitución. Fue en la calle San José al 1378 que el 11 de noviembre el subinspector Néstor Falcón les labró sendas actas de contravención a dos travestis. En ellas describió que ambas "paseaban ofreciendo sexo en la vía pública mediante la exhibición de los senos a los ocasionales viandantes".

Vázquez contestó el pedido de la fiscal Guagnino basado en jurisprudencia de 1984, cuando la sala II de la Cámara Criminal y Correccional en el caso Planchadell, otra travesti, opinó que "por exhibición obscena se interpretan las significaciones sexuales anómalas y hasta patológicas que producen un sentimiento de repugnancia que lastima el pudor colectivo". Algo diferente de lo dicho por los camaristas Guillermo Navarro, Mariano González Palazzo y Mario Filozoff, quienes revocaron la semana pasada una sentencia del juez Raúl García. El magistrado había condenado a una travesti por caminar vestida en corpiño y bombacha. Los jueces en esa sentencia prefirieron un argumento clásicamente liberal –en el sentido de la protección de las garantías individuales–: "Es preferible incurrir en un error por tolerancia que reprimir como crimen aquello que resulta tan sólo una valoración moral de lo bueno o lo malo". Para Vázquez, en cambio, la actitud descripta por Falcón no es exhibición obscena, porque "se muestra concatenada con el ejercicio de la prostitución". El juez además ordenó que el subinspector fuera investigado por presuntas "irregularidades" en el procedimiento en el que labró el acta. La fiscal Guagnino, al apelar la decisión del juez Vázquez, opinó diferente: "Una exhibición será obscena y atentatoria del pudor público cuando teniendo en cuenta las circunstancias de modo, tiempo y lugar se revele como irrespetuosa del acuerdo político y social" y cuando "por lo sorpresivo e imprevisto de la exhibición constituya una situación violatoria de la integridad sexual del observador". Bajo ese concepto la fiscal apeló la decisión de Vázquez, pero el fiscal de Cámaras de la ciudad, Walter Fernández, desestimó esa apelación. "No estoy de acuerdo con el juez, pero en este caso no había pruebas suficientes de la exhibición", le dijo ayer a **Página/12.**

Un año de sexo en la mira

Después de un año de aplicación del artículo 71, que prohíbe la oferta y demanda de sexo en la vía pública, han cambiado el escenario y las condiciones en que se practica la prostitución callejera. Acostumbradas en tiempos de los edictos policiales a la coima y las detenciones en comisarías, las prostitutas y travestis porteñas pasaron a la colección infinita de actas contravencionales y detenciones en la fiscalía de la calle Carabelas. Ya no pueden ser llevadas a seccionales, a menos que se las acuse de resistencia a la autoridad, pero siguen denunciando abusos por parte de uniformados y de fiscales ante la Defensoría del Pueblo.

"Yo diría que nos van acorralando. Somos menos en Palermo porque muchas se cansan del acoso de la cana y se van a otras zonas donde las jodan menos", describe la dirigente Nadia Echazú. El "acoso" al que se refiere es una particular forma de control implementada por la fiscalía que tiene a su cargo las zona de Palermo, a cargo del fiscal Gustavo Galante. Se trata de una firme colaboración entre la policía, el fiscal y los vecinos antitravestis que en vistosas caravanas patrullan las calles unidos y a bordo de una combi para garantizar la efectividad de los procedimientos. Ante la carencia de testigos para labrar las actas, los propios vecinos son quienes firman los documentos que intentan borrar del mapa de su barrio a las indeseables vendedoras de sexo que lidian también con la merma de clientes y unas tarifas cada vez más bajas producto de la misma crisis.

Otro golpe relámpago

Cuatro delincuentes dieron un golpe "relámpago" en una sucursal del Banco Francés de la ciudad de La Plata. Entre las calles 44 y 139, se bajaron de un Corsa y un Volkswagen Gol e irrumpieron con armas de fuego en la entidad. En sólo segundos, los asaltantes desarmaron al custodio y se llevaron 10 mil pesos. Más tarde, la policía allanó un departamento, en el cual habrían vivido temporariamente los delincuentes, y encontró armas de fuego y la pistola sustraída al custodio de la sucursal. Hay tres sospechosos detenidos que podrían integrar la banda que asaltó al banco.

Muerte en un micro

Marcelo Favio Krohl apareció muerto en el pasillo del micro charter que conducía, en el partido bonaerense de Merlo. Poco después de la medianoche, lo encontraron con un balazo en el cuerpo y sin el dinero de la recaudación. Los amigos de la víctima aseguran que el chofer había trasladado a hinchas de Boca y River para presenciar el Superclásico.

Conferencia de juezas

Buenos Aires será sede por primera vez de un encuentro internacional de juezas de todo el mundo. La V Conferencia Bienal de la Asociación Internacional de Mujeres Jueces, que preside la magistrada Carmen Argibay, reunirá a alrededor de 500 juezas entre el 17 y el 21 de mayo en el Centro Cultural San Martín. Se tratarán temas referidos a las mujeres pobres, ancianas, enfermas mentales, madres solteras adolescentes, con problemas raciales, privadas de la libertad y víctimas de la guerra.

MIRADOR

SIERRA LEONA

Un día de suerte

Por un día, en Sierra Leona los acontecimientos siguieron el curso que había anticipado la ONU. Los rebeldes del Frente Revolucionario Unido (RUF) liberaron ayer a 157 de los 500 cascos azules secuestrados hace dos semanas. El secretario general de la Organización, Koffi Annan, afirmó que la ONU está intentando consolidar y trasladar un refuerzo militar con el fin de reactivar el proceso de paz, que colapsó precisamente cuando los rebeldes tomaron como prisioneros a los cascos azules. La liberación también había sido anunciada por el presidente de la vecina Liberia, Charles Taylor, considerado un hombre de confianza del jefe rebelde de Sierra Leona, Foday Sankoh. Según versiones no confirmadas, Sankoh murió la semana pasada de un infarto después de que un grupo de manifestantes asediara su casa en la capital, exigiendo la liberación de los soldados y funcionarios de la ONU secuestrados. En su residencia, que fue saqueada, miembros de la misión de paz han encontrado documentos que demuestran que Sankoh vendió ilegalmente al exterior grandes cantidades de diamantes tras su incorporación al gobierno de Sierra Leona, en virtud de un acuerdo de paz pactado el año pasado.

EE.UU.

Tolerancia 0 no se rinde

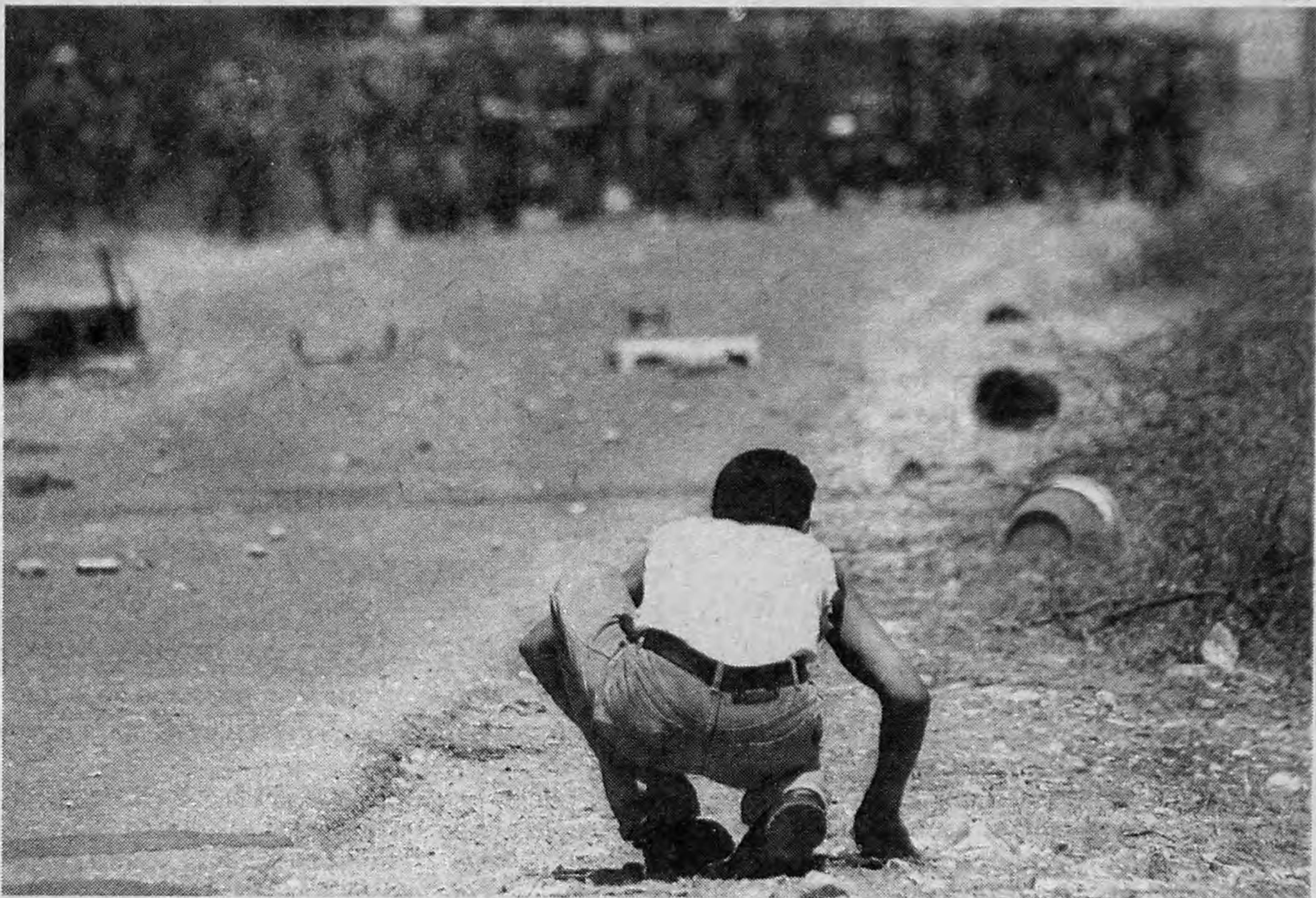
"Es totalmente falso." Así descalificó Rudolph Giuliani, alcalde republicano de Nueva York, un artículo de la revista *Newsweek* publicado ayer que anunciaba su retiro de la campaña por una banca en el Senado, donde se opone a la primera dama Hillary Clinton. Giuliani, de 55 años –a quien le fue diagnosticado a fin de abril un cáncer de próstata–, dijo que aún no tomó ninguna decisión respecto del tipo de tratamiento con que enfrentará su enfermedad. Famoso por bajar la criminalidad en la ciudad con un sistema denominado "Tolerancia Cero" que deja las manos muy libres a la policía para disparar primero y preguntar después, Giuliani aseguró que no se siente presionado por el Partido Republicano. Pero los republicanos neoyorquinos, de los cuales es favorito, deberán confirmar a sus candidatos en una convención que se realizará el próximo 30 de mayo.

Palestinos e israelíes siguen con un paso adelante, un paso atrás

El dilatado proceso de paz en Medio Oriente tuvo ayer una sus más características jornadas de contradictorias marchas y contramarchas. Adentro, en el Knesset (Parlamento), el premier israelí Ehud Barak logró un atisbo de confianza con la aprobación de su propuesta para entregar a la Autoridad Nacional Palestina (ANP) el control de tres poblaciones cercanas a Jerusalén. Pero afuera, en el territorio ocupado de la Franja de Gaza y Cisjordania, el quinto día de enfrentamientos entre palestinos y el ejército israelí dejó en principio cuatro policías palestinos muertos y más de 300 heridos. La violencia de las protestas –que habían comenzado el jueves en solidaridad con los más de 1600 palestinos detenidos en Israel, muchos en huelga de hambre– se disparó ayer al coincidir con el 52º aniversario de la "Nakba", la tragedia que según los palestinos desencadenó la creación del Estado de Israel el 15 de mayo de 1948.

Ayer, en otro aniversario del Estado de Israel, se produjeron los peores enfrentamientos de los últimos años entre palestinos e israelíes. Ya hay cuatro muertos y más de 300 heridos.

AFP



Un palestino se protege frente al avance de los soldados israelíes en la Franja de Gaza.
Allí y en Cisjordania se produjeron los peores enfrentamientos de los últimos cuatro años.

Provocación: *La OLP, reunida con Arafat, se refirió a los incidentes como "provocaciones israelíes que se saldaron con centenares de víctimas".*

"La transferencia efectiva de las tres localidades a la Autoridad Palestina será postergada hasta que se esclarezca lo sucedido y tengamos la certeza de que estos acontecimientos no volverán a repetirse", intentó tranquilizar Barak antes de la votación sobre el futuro de Abu Dis, Azziriyeh y Sawahra, bajo administración civil de la ANP pero controlados militarmente por Israel. Finalmente, de los 120 diputados que conforman el Knesset, 56 votaron a favor de la entrega de las poblaciones y 48 en contra. Los restantes, en su mayoría del partido ultraortodoxo Shass, se abstuvieron de votar; mientras tanto, miles de personas se reunían en Jerusalén, convocadas por el partido derechista Likud, para oponerse a esa "capitulación".

Barak había defendido la transferencia asegurando que "reforzará el proceso de paz, así como la seguridad de los israelíes, en la medida en que todo el mundo sabe en qué situación podríamos estar si no llegamos a un acuerdo". Justamente, el postergado repliegue israelí y la entrega de tierras a la ANP desató la nueva serie de protestas de los últimos días, que ayer llegaron a un clímax amenazador. El mismo Barak debió reconocer ante el Knesset que "llamé al presidente Yasser Arafat para pedirle que intervenga, y advertimos a la Autoridad Palestina que debe instaurar de nuevo la calma, pero hay que lamentar cuatro muertos palestinos y seis heridos israelíes, uno de ellos de gravedad". Las cifras eran confusas: el Canal 1 de la televisión israelí ya hablaba de seis miembros de las fuerzas de seguridad y dos civiles palestinos muertos en Nablus y Ayosh, cerca de la ciudad cisjordana de Ramallah. Por su parte, la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), reunida en esa ciudad con la presencia de Arafat, emitió un documento explicando los incidentes como "provocaciones israelíes que se saldaron con centenares de víctimas". En medio de la peor "batalla" de los últimos cuatro años entre palestinos e israelíes, Estados Unidos volvió a su rol de mediador a través de la secretaria de Estado, Madeleine Albright, quien sentenció que "por esta vía nada se resolverá". Casi simultáneamente, el ministro palestino de Comunicaciones, Imad Faluji (antiguo líder de Hamas), manifestó que Israel no cumple sus promesas y disparó que "nuestros presos jamás serán liberados, a menos que los palestinos tomen rehenes israelíes para intercambiarlos". Como si fueran pocos los obstáculos en las siempre frágiles conversaciones de paz, el jefe de la delegación negociadora palestina, Yasser Abd Rabbo, renunció a su cargo y denunció que "las negociaciones sobre un acuerdo definitivo se realizan actualmente a través de dos canales". Se refería a los delegados que estarían dialogando en secreto y paralelamente en Estocolmo, por un supuesto pedido de Barak ante los pocos resultados de las conversaciones oficiales.

ATACAN LA COMPETENCIA JUDICIAL EN EL CASO PINOCHET

A la derecha no le gusta la Justicia

La derecha chilena fue ayer terminante. En su opinión, los Tribunales "son incompetentes" para juzgar a Augusto Pinochet. La respuesta del presidente socialista Ricardo Lagos no se hizo esperar y pidió a ese sector que "cuide más sus palabras". Por su parte, el almirante Jorge Arancibia, comandante en jefe de la armada, sostuvo que la situación judicial de Pinochet y su eventual desafuero no afectarán el desarrollo de la Mesa de Diálogo sobre Derechos Humanos. Pero el ministro de Defensa chileno, Mario Fernández, declaró ayer que el ejército nunca pedirá perdón por las múltiples violaciones "porque el perdón es una expresión personal y los perdones institucionales son muy complejos".

Lagos se refirió a la situación del ex dictador poco después de que la ultraconservadora Unión Demócrata Independiente (UDI) sostuvo en una declaración pública que los tribunales de Justicia "son incompetentes" para procesar al senador vitalicio e insistió en que el caso debería ser cerrado. La UDI recibió el respaldo casi inmediato de su aliado, el partido Renovación Nacional, cuyo presidente, Alberto Cardemil, afirmó que la idea debería ser presentada a los tribunales. Contra Pinochet, que regresó a Chile en marzo tras pasar 17 meses detenido en Londres, sometido a un juicio de extradición a España, se abrió ayer la querella número 102. Actualmente la Corte de Apelaciones de Santiago estudia si le retira la inmunidad parlamentaria, sin la cual podría ser procesado.

Según el senador de la UDI Andrés Chadwick, las querellas contra Pinochet fueron presentadas por sus actos como jefe del Estado y, por lo tanto, sus detractores debieron abrirle un juicio político, a más tardar seis meses después de haber dejado el cargo, como establece la legislación. Agregó que sin un juicio político previo, los tribunales son incompetentes para procesar a un ex jefe del Estado. "Creo que lo que está haciendo la derecha es una presión inadmisible hacia los tribunales y creo que debieran medir más sus palabras", advirtió Lagos.

La Mesa de Diálogo surgió por iniciativa del gobierno chileno en agosto del año pasado, en una discutida búsqueda de la reconciliación entre partidarios y opositores al régimen militar. En los últimos días, la postura de los representantes de las fuerzas armadas en la mesa se ha radicalizado. Ahora los militares rechazan algunas "concesiones" que estaban bien dispuestos a hacer mientras Pinochet seguía detenido en Londres, según informó el diario *La Tercera*. Sin embargo, el almirante Arancibia procuró refutar ayer que se haya producido un endurecimiento como consecuencia del caso Pinochet. Aseguró que las propuestas de los militares para el documento final pretenden "avanzar en el objetivo para el cual fue creada esta instancia: ubicar el paradero de los detenidos desaparecidos".

Entretanto, otra de las fuentes que podría aportar datos dilató su apertura. Estados Unidos aplazó hasta setiembre próximo la publicación de una nueva tanda de documentos sobre la era Pinochet en Chile inicialmente prevista para este mes, indicó ayer el Departamento de Estado.

NOTABLE RECUPERACION DE LOS BLANCOS EN URUGUAY

El que ríe último ríe mejor

Por Pablo Rodríguez

Luego de su derrota del año pasado, el Partido Nacional ganó 13 de los 19 departamentos en juego en los comicios municipales. La izquierda triunfó en Montevideo y los colorados, en Canelones.

"En 1990 ganamos las elecciones de Montevideo con el 35 por ciento de los votos, en 1994, con el 45, y en el 2000, con el 55". La multitud rugió ante las palabras del líder del Encuentro Progresista-Frente Amplio, Tabaré Vázquez. Pero Vázquez omitió hablar de otra cosa que Montevideo. A pesar de que fue un gran triunfo, el 58 por ciento con el que fue reelecto Mariano Arana en la capital uruguaya funciona como un premio consuelo para la izquierda: es que el gran zarpazo en el interior del país no existió. También el Partido Colorado tuvo su premio consuelo, ya que perdió dos intendencias del interior, pero ganó en Canelones, el segundo distrito más poblado del país, donde la lucha con la izquierda era cabeza a cabeza. Y si hubo premios consuelo, es que hubo uno principal. Fue del Partido Nacional, o Blanco, que de un pobre 21 por ciento en los comicios presidenciales de 1999 trepó hasta ganar 13 de los 19 distritos del país.

Caudillos: ***La marea silenciosa de los caudillos blancos locales cortó el crecimiento de una izquierda que en las presidenciales parecía una aplanadora.***

AFP



El intendente reelecto de Montevideo, Mariano Arana (izq.), y el líder del Frente Amplio, Tabaré Vázquez.
La izquierda arrasó en Montevideo, pero no pudo ganar ninguna intendencia del interior del país.

Los candidatos regionales blancos retuvieron los gobiernos municipales de Cerro Largo, Colonia, Durazno, Flores, Lavalleja, Maldonado, Paysandú, Tacuarembó, Treinta y Tres, San José y Soriano. Y, de yapa, ganó en los departamentos de Florida y Rocha, hasta ahora en manos de colorados. Si se miran los resultados con lupa, el triunfo blanco es mayor aún. Siete meses atrás, en Paysandú –el departamento más industrializado del país–, la izquierda había desplazado al Partido Nacional a un tercer lugar. Pero el domingo los blancos, con el 42 por ciento de los votos, superaron por cuatro puntos al Frente Amplio. En Maldonado, donde los blancos habían quedado terceros, ahora llegaron al 37 por ciento contra el 33 por ciento de la izquierda. Y en Colonia, el tercer departamento más poblado del país, el Partido Nacional llegó al 42 por ciento de los votos contra el 38 por ciento del Colorado y apenas un 15 por ciento de la izquierda.

La marea silenciosa de los caudillos locales cortó el crecimiento de una izquierda que en la primera vuelta electoral parecía una aplanadora. Si se considera que el interior es "tradicionalista", y que dentro de la tradición es más blanco que colorado, había sorprendido que una fuerza montevideana como el Frente Amplio ganara en Paysandú, Maldonado y Canelones en las elecciones nacionales. La izquierda se daba cuenta de que, luego de años de "limar" trabajosamente votos blancos y colorados por igual, ahora el Partido Nacional se volcaba masivamente a su favor. Pero la segunda vuelta ya había demostrado que los pocos blancos que habían votado a su partido eran fieles a la conducción partidaria y se inclinaban, tapándose la nariz, por Jorge Batlle, colorado y (en tanto tal) archirrival de los nacionalistas. Los comicios de ayer confirmaron esa tendencia. Si a la hora de votar un candidato presidencial los blancos se muestran flexibles, cuando se trata de los candidatos locales no hay dudas.

En cuanto al Partido Colorado, las dudas sí existen. Desde la vuelta de la democracia en 1985, tres gobiernos fueron dirigidos por un colorado. Pero en los últimos tiempos, el partido más importante de Uruguay comenzó a perder votos y después a mantenerlos estancados: así ocurrió en la primera vuelta presidencial de 1999 y en los comicios de ayer. Si Jorge Batlle es hoy presidente, se lo debe a un acuerdo con los blancos. Sin embargo, todo esto aparece tapado por el triunfo en Canelones. Las encuestas indicaban un empate entre el candidato colorado a la reelección Tabaré Hackenbruch y el del Frente Amplio, Angel Spinoglio. Las cifras definitivas fueron 44,39 por ciento para Hackenbruch y 38,83 para Spinoglio. Todo lo cual indica que la izquierda todavía tiene en la tradición un fuerte techo para su crecimiento.

HOY SON LAS ELECCIONES EN SANTO DOMINGO

Mañas para que los negros no voten

El País de Madrid
Por Juan Jesús Aznarez
Desde Santo Domingo

En batidas nocturnas que evocaron otras persecuciones, soldados e inspectores de Migración irrumpieron en decenas de domicilios de negros de origen haitiano en Sabana Grande, arrebataron carnés electorales y maltrataron o deportaron a sus titulares. Operaciones semejantes ocurrieron en otras poblaciones de la República Dominicana, que hoy elige a su nuevo presidente.

La operación policial fue denunciada ante la Junta Central Electoral (JCE). Cientos de miles de braceros ahuyentados por la miseria de Haití, que comparte con la República Dominicana la isla La Española, cosechan desde hace décadas los cañaverales de azúcar de un país de cerca de ocho millones de habitantes. Hoy se disputan la presidencia el socialdemócrata Hipólito Mejía, del Partido Revolucionario Dominicano (PRD), que ganará la primera vuelta sin mayoría absoluta, según las encuestas; el caudillo conservador, nonagenario y ciego Joaquín Balaguer, del Partido Reformista Social Cristiano (PRSC), y el centrista Danilo Medina, del gubernamental Partido de la Liberación Dominicana (PLD).

AFP



Acto del Partido Revolucionario.
Los negros siempre lo favorecen.

La hostilidad contra la peonada haitiana y sus descendientes en esta nación mayoritariamente mulata es antigua y de perfil racista en muchos casos. Pero en períodos electorales obedece principalmente a razones políticas. Los sondeos demuestran que el electorado de origen haitiano vota mayoritariamente al Partido de la Revolución Dominicana (PRD), históricamente liderado por el carismático Francisco Peña Gómez, fallecido hace dos años, un socialdemócrata negro como el carbón cuyos padres fueron haitianos asesinados en la matanza de miles de ellos ordenada por el dictador Rafael Leónidas Trujillo (1930-1961).

El Comité Dominicano de los Derechos Humanos y la Asociación Mutual de los Bateyes pidieron la intervención de la Organización de Estados Americanos (OEA) después de denunciar que "centenares de dominicanos negros" han sido deportados a Haití por Migraciones desde sus casas en la ciudad de Santiago y otras localidades del sudoeste. Juana Vallejo, presidenta de la Junta Electoral en Sabana Grande de Boya, dijo que las patrullas castrenses alejaron a los detenidos de sus hogares "hacia no se sabe dónde, o los dispersan por los caminos". El jefe de Gobierno, Leonel Fernández, recibió a la Junta Central Electoral poco después de que ésta intimara a Migraciones entregar los documentos incautados a los ciudadanos perseguidos como haitianos.

Inevitablemente se recordó la pregunta atribuida a los verdugos de Trujillo durante el genocidio de más de 15 mil haitianos en los años '30. Ante la duda, la turba de macheteros preguntaba: "Dí perejil". Si el sospechoso respondía "pegejil", demostraba su nacimiento en Haití, en la odiada ex colonia francesa, y era hombre muerto.

LO QUE VIENE

BRASIL

El juego del gran Cóndor

No hay nada sobre el Plan Cóndor en los archivos del servicio de Inteligencia de Brasil, dijo ayer el general Newton Cruz, ex director del Servicio Nacional de Informaciones (SNI) de Brasil entre 1978 y 1983. No hay nada en los registros del Ejército, insiste el ministro del Gabinete de Seguridad Institucional de la Presidencia, el general Alberto Cardoso. Pero, entonces, ¿quién lo tiene? Según explicó Newton Cruz al diario *Jornal do Brasil*, la información sobre la cooperación entre las dictaduras del cono sur hay que buscarla en los archivos del Ejército. Así respondió el general a su colega, apenas un día después de que Cardoso asegurara a ese mismo diario que sólo investigaría los archivos de la nueva Agencia Brasileña de Inteligencia (ABIN), sucesora del SNI. "¿El Mercosur no se hizo para congregar a los países hermanos? ¿Por qué no podría haber también ejércitos hermanos?", ironizó Cruz. Paralelamente, la comisión de Derechos Humanos de la Cámara baja del Congreso anunció que planea convocar al jefe de la ABIN, coronel Ariel de Cunto, para que declare sobre la presunta colaboración de militares brasileños en la creación de la DINA, la policía secreta del régimen militar de Augusto Pinochet, según denunció anteayer el diario *O Globo*.

COLOMBIA

Con bombas y platillos

Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia tuvieron su fiestita. Con rumba de fondo y vodka ruso, los guerrilleros celebraron el cumpleaños número 70 de su líder, Manuel Marulanda, alias "Tirofijo". Según el noticiero de la cadena televisiva NTC, el festejo se realizó en "algún lugar" de la zona desmilitarizada de 42 mil km2 al sur del país, donde se llevan adelante los –hasta ahora– frustrados diálogos de paz entre las FARC y el gobierno de Andrés Pastrana. "Tirofijo lucía muy contento", comentó NTC. Quienes seguro no lo están son las fuerzas de seguridad colombianas, que ayer tuvieron que reconocer otro fracaso a la hora de lidiar con los atentados de la guerrilla. Según la información dada por el Ejército, la víctima de ayer fue Elvia Cortés, una mujer de 55 años que se negó a pagar una extorsión de 7500 dólares a las FARC y que murió cuando estalló un collar de explosivos que los guerrilleros le habían colocado alrededor del cuello. Tres militares y un policía trataron de desactivarlo, pero, en lugar de salvar a la mujer, el policía murió y los demás consiguieron "mutilaciones en las manos". "Fue imposible desactivar la carga", reconoció el general Fabio Bedoya, que no lucía nada contento.

La comuna licita el Mundialista de Mar del Plata

Uno de los tres estadios construidos para el Mundial '78 da pérdidas y lo privatizarán. Hay que invertir siete millones para reacondicionarlo.


El Mundialista repleto en una de las tantas noches de Copa de Oro.
Se viene un Mundial Juvenil Sub-20 y no hay cómo ponerlo a punto.

El estadio Mundialista de Mar del Plata José María Minella, construido especialmente e inaugurado el 2 de junio de 1978 para la disputa del Mundial de Fútbol ganado por Argentina, saldrá a licitación próximamente. La decisión de la comuna marplatense, que no puede afrontar más sus gastos de mantenimiento, se fundamenta en el escaso uso que se hace de sus instalaciones: los tradicionales torneos de fútbol de verano, últimamente el Seven Internacional de rugby y –cada tanto– alguna esporádica presentación artística. Según manifestaron funcionarios de la comuna, el llamado a licitación se producirá "antes de fin de este mes" y podrán presentarse tanto inversores nacionales como extranjeros. Una de las condiciones para la adjudicación al ganador del concurso será la exigencia de una inversión "mínima" garantizada de 7 millones de pesos, que se consideran necesarios para dejar el estadio en óptimas condiciones.

El marplatense es el primero de los tres estadios construidos según el "proyecto faraónico" de la dictadura militar para el Mundial '78 (los otros son los de Córdoba y Mendoza) que tiene este destino largamente anunciado.

El plazo de concesión para el estadio, enclavado en el Parque Municipal de los Deportes Teodoro Bronzini –de acuerdo con los pliegos de bases y condiciones que elaboró el Ente Municipal de Deportes (Emder), actual administrador– será de 20 años, para lo cual se ha fijado un canon anual oficial de 800 mil pesos.

"El oferente deberá demostrar ser titular de un patrimonio neto mínimo de 7 millones de pesos y deberá constituir una garantía de obra igual al ciento por ciento del monto total de la misma", dice el pliego del Emder.

En cuanto a los tiempos establecidos para la ejecución de las obras (estructura, platea cubierta, etc.), el Emder indicó que "deberán ser efectuadas por el concesionario como prioritarias, que no se podrán extender más allá de los siete años a partir de la aprobación del plan de inversiones".

El estadio José María Minella fue propuesto por la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) como una de las sedes del Campeonato Mundial Sub-20 que se llevará a cabo el año próximo en la Argentina, y hasta entonces deberán afrontarse numerosas obras de "las que no puede hacerse cargo la Municipalidad", manifestó el concejal Daniel Kats.

En este sentido, las obras "urgentes" que se necesitará realizar para llegar en condiciones a esa confrontación pasan por la recuperación de la estructura metálica (platea cubierta), la iluminación, los bloques deteriorados del techo del estacionamiento –renovarlo íntegramente y equiparlo–, la seguridad y el circuito cerrado de televisión.

Según el pliego, el concesionario estará facultado para contratar por sí o a través de terceros la realización de espectáculos de todo tipo -deportivos, culturales, musicales, artísticos y sociales, entre otros–. "También queda autorizado para explotar la publicidad oral, estática; radial y televisiva en el interior del estadio, quedando a su entero cargo el pago de todos los derechos e impuestos que se originen en razón de la actividad desarrollada", agrega.

En cuanto a las causas por las cuales el Emder quiere desprenderse del estadio, Juan Carlos Derosa, titular del ente, manifestó que el escenario es "lamentablemente deficitario" para la Municipalidad. "Nos encontramos con serios inconvenientes financieros para poder mantenerlo. Para lograr la optimización de su estado se necesitan 7 millones de pesos, de acuerdo al estudio de profesionales en la materia, y esto se debe a la falta de mantenimiento en años anteriores y al clima local, altamente erosivo", agregó el funcionario.

En cuanto a los datos técnicos del Mundialista, un estadio cómodo y moderno de capacidad media, el pliego describe que se encuentra en un terreno de forma poligonal, que posibilita el ingreso por tres sectores diferentes y de suficiente amplitud. Tiene una capacidad total de 35.000 espectadores, con 11.250 ubicaciones en cada una de las tribunas cabeceras y otras 10.000 en cada tribuna de plateas. En cuanto al campo de juego, se encuentra a 4,50 metros por debajo del nivel de la calle, y está enmarcado por un foso perimetral que lo separa de las tribunas y que al mismo tiempo constituye su sistema de drenaje. Además de dos niveles de infraestructura, el estadio posee dos playas de estacionamiento, una cubierta de 7000 metros cuadrados con capacidad para 400 vehículos y otra descubierta para 500 automóviles.

NOTICIERO

Lazio. Las acciones del Lazio en la Bolsa de Milán aumentaron ayer un 25 por ciento como consecuencia de la obtención de la Liga italiana. Por la mañana, la cotización de este club debió ser suspendida a causa de un aumento considerado excesivo, que había alcanzado cerca del 90 por ciento. Según se calcula, este segundo scudetto significará un ingreso al tesoro de la institución de más de 45 millones de dólares.

Desempate. Inter y Parma, que terminaron la Liga italiana de fútbol igualados en puntos en la cuarta posición, disputarán el próximo 23 de mayo en Verona un partido cuyo ganador accederá a la Liga de Campeones.

Barsa. El técnico Louis van Gaal desmintió ayer la información publicada en una página de internet, Eurosport, según la cual el holandés tenía previsto abandonar la conducción del club español tras el encuentro frente al Celta el viernes próximo.

Sydney. El nadador australiano Ian Thorpe, de 17 años, batió ayer por segunda vez en 24 horas el record del mundo de 200 metros libre, en 1 minuto 45 segundos 51/100.

Respaldo. La comisión de ética del Comité Olímpico Internacional (COI) declaró ayer inocente al australiano Kevan Gosper, vicepresidente del organismo, de las acusaciones de haber recibido regalos excesivos procedentes de la candidatura de Salt Lake City para los Juegos de Invierno de 2002. Gosper podrá ahora portar la antorcha olímpica en la inauguración de los Juegos de Sydney 2000.

Primera B. A causa del mal tiempo la AFA suspendió la 31ª fecha de la Primera B Metropolitana que debía jugarse íntegramente hoy y que ahora deberá ser reprogramada.

Rechazo. La Federación Palestina de Fútbol se negó a disputar un partido contra la selección de Israel, que había propuesto el presidente de la FIFA, Joseph Blatter, para el próximo 25 de mayo.

Altura. El vicepresidente del Senado boliviano, Mario Paz, anunció ayer que estudiará demandar a la empresa de televisión internacional PSN porque sus comentarios sobre la altitud de La Paz, en ocasión del encuentro entre El Nacional de Uruguay con el Bolívar, "fueron ofensivos", al tiempo que pidió a la FIFA interceder para detener los ataques contra esta ciudad.

Turcos. Una multitud despidió ayer en Estambul a la delegación del Galatasaray, de Turquía, que partió hacia Copenhague, donde mañana disputará la final de la Copa de la UEFA de fútbol ante el Arsenal.

LA ARMADA ARGENTINA PUEBLA EL RANKING DE LA ATP

Puerta está entre los top treinta

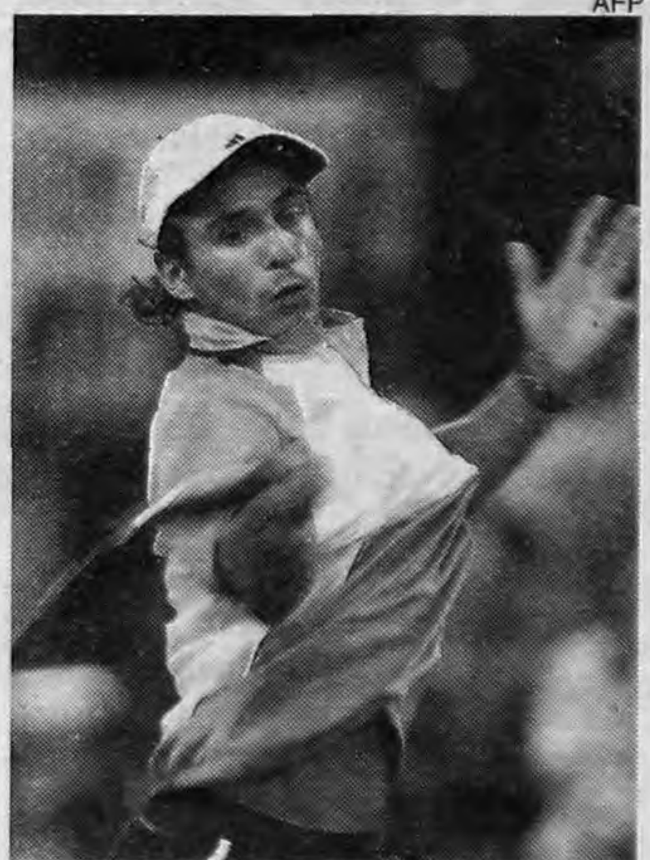
Mariano Puerta apareció ayer por primera vez entre los top 30 del ranking de tenis de la ATP, tras alcanzar los cuartos de final en Roma. Hasta aquí la mejor ubicación del cordobés de 21 años que hoy es trigésimo era el escalón número 35, que ocupó el 2 de noviembre de 1998. Pero lo más llamativo es el espectacular avance de casi cien lugares que tuvo en sólo tres meses, ya que el 21 de febrero pasado Puerta estaba 128. Por su parte, el irregular Mariano Zabaleta avanza al lugar 38 y Franco Squillari descendió al 43.

Más allá de lo que ocurre con los tenistas argentinos, el escalafón internacional continúa siendo encabezado por Andre Agassi, quien mantiene enorme ventaja sobre Pete Sampras y el ruso Yevgeny Kafelnikov, segundo y tercero en el ATP Tour.

En cambio, en la cima del tenis femenino hubo variantes. Lindsay Davenport recuperó el número uno del mundo gracias a la derrota de la suiza Martina Hingis en las semifinales del torneo de Berlín, mientras que la española Conchita Martínez —ganadora en Alemania— subió hasta la tercera posición. La perga minense Paola Suárez, que llegó a los octavos de final en Berlín derrotando en su camino a la francesa Ameile Mauresmo, avanzó dos lugares más en la clasificación para situarse 33.

En síntesis, ésta es la ubicación de los argentinos entre los 100 mejores. 30 Mariano Puerta; 38 Mariano Zabaleta; 43 Franco Squillari; 45 Gastón Gaudio; 53 Juan Ignacio Chela; 91 Hernán Gumy y 97 Guillermo Cañas. Entre las mujeres, en el WTA Tour, 33 Paola Suárez y 67 Florencia Labat.

En la Carrera de Campeones –que computa sólo la temporada 2000– Mariano Puerta está 11; Gastón Gaudio, 21; Squillari, 24; Juan Ignacio Chela, 32; y Mariano Zabaleta, 46.

AFP

Mariano Zabaleta arrancó bien.
Defiende el título en Hamburgo.

Zabaleta batió a Gaudio

Mariano Zabaleta, defensor del título, derrotó en un lindo partido rebosante de lucha a su compatriota Gastón Gaudio por 6-3 y 6-3 en la primera ronda del torneo de Hamburgo, en una hora y quince minutos. El vencedor ("fue un partido más duro de lo que indica el resultado") habrá de vérselas en segunda ronda con un rival de cuidado: el australiano Mark Philippoussis o su compatriota Lleyton Hewitt. Hoy debutan los otros dos argentinos que participan en este abierto: Mariano Puerta ante el austríaco Stefan Koubek y, en un match muy complicado, Franco Squillari ante el español Alex Corretja.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (E-I-U-F) Matutina

1 7377	8 3671	15 0414
2 2703	9 8436	16 6864
3 0326	10 3612	17 7027
4 0910	11 9565	18 4334
5 1583	12 2747	19 9944
6 8656	13 6992	20 5720
7 3694	14 7334	

Quiniela Nacional (C-Q-T-V) Vespertina

1 7272	8 9591	15 3561
2 5764	9 6073	16 5541
3 1684	10 5808	17 8724
4 4345	11 6809	18 5460
5 4854	12 7197	19 8180
6 3501	13 3914	20 9284
7 7929	14 5209	

Quiniela Bonaerense Vespertina

1 1907	8 9920	15 1227
2 2856	9 3757	16 7914
3 1214	10 1011	17 8954
4 0303	11 7509	18 7665
5 7607	12 6672	19 6369
6 5197	13 7355	20 9864
7 6444	14 7157	

Quiniela Nacional (C-M-R-Y) Nocturna

1 9080	8 8858	15 8254
2 8386	9 5478	16 7177
3 3571	10 0574	17 1843
4 4938	11 3712	18 3498
5 8304	12 2010	19 6801
6 4630	13 7791	20 4634
7 0831	14 6303	

Quiniela Bonaerense Nocturna

1 7008	8 2044	15 9125
2 8707	9 7212	16 7383
3 0930	10 0733	17 1134
4 9856	11 3457	18 3952
5 3910	12 5316	19 2686
6 4752	13 9751	20 0418
7 0222	14 4061	

EL CAMPEON ITALOARGENTINO YA LO TIENE AL PIOJO

Lazio quiere también a Bati

El goleador ratificó que se va de Fiorentina y el presidente de Lazio aseguró que el interés es genuino: 30 millones. Llega el Piojo y se iría Salas.

Sergio Cragnotti, presidente del Lazio de Roma, flamante campeón de Italia, declaró que Gabriel Batistuta "no es sólo un sueño" para su club. Tras la reunión de ayer en la Liga de Clubes Profesionales con sede en Milán, donde Cragnotti recibió felicitaciones por el título, anunció que en su próxima campaña de contrataciones "está seguramente Batistuta". Y agregó: "Para la próxima temporada ya tenemos a López (por el Piojo Claudio, actualmente en el Valencia finalista de la Liga de Campeones), por lo que intentaremos agregar otra estrella del mismo calibre". Por su parte, el representante del goleador, Settimio Aloisio, confirmó la posibilidad (ver recuadro) señalando el carácter definitivo de la decisión del goleador argentino tras nueve temporadas.

Batistuta se proclamó el domingo "goleador sin penales" de la liga al marcar 22 tantos (hizo tres en la última fecha) de jugada, mientras que Hernán Crespo hizo 22 en el Parma con cinco de penal; y el goleador absoluto, el ucraniano Andrei Shevchenko convirtió 24 en el Milan, pero con ocho penales. El máximo goleador de la Selección argentina, a los 31 años, jugó el domingo "su último partido del campeonato con Fiorentina" –según sus propias reflexiones– dejando al equipo toscano clasificado para la Copa UEFA al sumar 51 puntos, uno más que el Udinese. Al mismo tiempo, el capitán de la Fiorentina logró la plusmarca absoluta de goles en el equipo violeta en toda su historia al sumar 152 tantos (en 243 partidos en primera división), superando la marca histórica de 151 del sueco Kurt Hamrin. Y un dato más: desde que se reabrió la frontera al fichaje foráneo, Batistuta es el máximo goleador extranjero de Italia, con 152 goles en nueve temporadas, escoltado por Abel Balbo, que convirtió 117 en 249 encuentros.

También el presidente de la Fiorentina, el senador y productor de cine Vittorio Cecchi Gori, reconoció la situación: "El corazón me dice que a Batistuta lo quisiera tener toda mi vida, pero existen también las leyes del mercado y el futuro del jugador". Además de Cragnotti, el presidente del Inter, el petrolero Massimo Moratti –que soñó con la pareja que podrían formar junto con Ronaldo– aumentó su oferta a Fiorentina para lograr el contrato de un Batistuta cotizado en alrededor de 30 millones de dólares. Pero el candidato más firme, aunque se habló del Manchester e incluso de Barcelona, es Lazio, ya que –según Aloisio– no hay interés del jugador en irse de Italia.

En un equipo saturado de argentinos oriundos o no, la (probable) llegada de Batistuta y la (segura) del Piojo López, coincide con los rumores recurrentes acerca de la salida del plantel de Marcelo Salas, el jugador amuleto –siempre ha salido campeón donde fue– que tuvo problemas con el técnico sueco Eriksson este año.



El goleador en acción: el domingo convirtió los que han de ser sus últimos tres goles para la Fiorentina.
Después de nueve temporadas y batidos todos los records, lo esperan por fin aires nuevos.

Los 152 gritos

Los goles en la Fiorentina

Temporada	PJ	Goles
91/92	27	13
92/93	32	16
94/95	32	26
95/96	31	19
96/97	32	13
97/98	31	21
98/99	28	21
99/00	30	23

93/94, en Serie B, jugó 26 e hizo 16.

Zio Settimio

Settimio Aloisio fue tajante al afirmar que "esta vez es absolutamente firme la decisión de Batistuta de dejar el club florentino". A la espera de entrevistarse con el administrador delegado del Fiorentina, Luciano Luca, el representante de Batistuta declaró que el jugador "no ha litigado con nadie; simplemente quiere cambiar de aires, ya que tiene necesidad de nuevos estímulos, aunque le angustia la idea de dejar Florencia tras nueve años". Aloisio anuncia que irán paso a paso, pero cerrar el traspaso este mismo mes de mayo, aunque puntualiza: "Sabemos que no será fácil, ya que las sociedades interesadas tendrán que acordar primero con la Fiorentina".

EXCELENTE PARTIDO BAJO EL AGUA

Argentinos anduvo bien

Argentinos y el Lobo platense se mandaron un partidazo en Ferro, bajo la lluvia, para no ser menos que los demás. Y la victoria fue para los de Mac Allister, que tuvieron probablemente su mejor actuación de la temporada, con una primera etapa notable.

Su figura fue el incisivo Osorio –autor de dos goles y de la asistencia al de Zagharian–, pero hubo una gran labor colectiva. Por el lado de Gimnasia, pagó muy caro las desatenciones del principio y el destacado trabajo ofensivo de Diego Alonso, autor de dos goles –violento remate el primero y cabezazo el segundo–, no alcanzó para el empate de los de Gregorio Pérez. La ilusión de los platenses de sumarse al pelotón de candidatos quedó (si se les da la oportunidad) para otra vez. En cuanto a Argentinos, con actuaciones como las de ayer, no cabe duda que saldrá del pozo.

3 **ARGENTINOS**
Sanzotti; Cogliandro, R. Schiavi, Denis, Arca; J. Cervera, Pérez Castro, N. Medina; F. Insúa; Zagharian y D.Osorio. **DT:** Carlos Mac Allister.

2 **GIMNASIA**
Hernando; Sanguinetti, Jorge San Esteban, L. Cufré; Troglio, M. Gómez, Cavallo, F. Fernández; Messera; Sava y D. Alonso. **DT:** Gregorio Pérez.

Goles: PT, 8m Osorio (AJ); 15m D. Alonso (G); 25m Zagharian (AJ); 33m Osorio (AJ). ST, 28m Alonso (G). **Incidencias:** ST, expulsado Favio Fernández (G). **Arbitro:** Hugo Cordero. **Cancha:** Ferro Carril Oeste (local Argentinos).

Boca, dudas y reclamos

Cuando aún no se acallaron los ecos del empate del domingo, el plantel de Boca se entrenó ayer por la tarde con vistas al primer encuentro ante River por los cuartos de final de la Copa Libertadores. Carlos Bianchi dispondría varios cambios respecto de la última formación. La defensa será la misma, con Córdoba; Ibarra, Bermúdez, Samuel y Arruabarrena. En la línea de volantes, hay dos confirmados: Traverso y Gustavo Barros Schelotto; en tanto que por el andarivel derecho podrían jugar Basualdo o Navas. Riquelme será el enganche y adelante, en principio, jugarían el mellizo Guillermo y Moreno, aunque aún tiene chances Delgado de acompañar al santiagueño. Por otra parte, luego de la práctica, un grupo de cinco jugadores, con Bermúdez a la cabeza, se reunieron con el gerente financiero del club, Miguel Macchi, para reclamarle el pago de premios y primas atrasados, que ascendería a los 7 millones de dólares. Según trascendió, Macchi les prometió a los jugadores saldar la deuda con los ingresos de las transferencias de Samuel y Arruabarrena. Por otra parte, ayer se reincorporó al club el delantero Adrián Guillermo, procedente del Badajoz.

River va con Saviola

El técnico de River, Américo Gallego, se mostró ayer preocupado por las lesiones de Pablo Aimar (esguince de tobillo), que no le impedirá ser de la partida ante Boca, y Marcelo Escudero (rotura de ligamentos cruzados), quien tendrá para por lo menos seis meses después de la intervención quirúrgica. Por otra parte, el entrenador confirmó el ingreso de Javier Saviola por Martín Cardetti y el del volante Ariel Franco por Hernán Díaz, que serían las únicas modificaciones que hará respecto de la formación que consiguió empatar el domingo en la Bombonera. El plantel llevó a cabo una "práctica liviana" desde las 19 en el Monumental, que duró cerca de 45 minutos, tras la cual quedó concentrado en el estadio de Núñez.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en los Civil N° 70, Secretaría única, ubicado en Av. de los Inmigrantes 1950, 5° piso, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de ROBERTO o ROBERTO JORGE SLININ. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 20 de marzo de 2000. Julio Alfredo Auliel. Secretario.

EDICTO. Juzgado Nacional en lo Civil 41, Secretaría Unica, cita y emplaza a herederos y acreedores de Rosa Rascovsky, por el término de treinta días. Publíquese por tres días. Buenos Aires, octubre 1° de 1999. Este edicto se deberá publicar por tres días en el diario Página/12. Paola Mariana Guisado. Secretaria interina.

El Juzgado Nacional de 1° Instancia en lo Civil n°40, secretaría única, sito en Uruguay n°714, piso 4° Cap Fed., comunica por 2 días en autos **"COSTA NEDDA FELISA c/GAMES AMELIA LILIANA s/EJEC HIPOTECARIA"** Exte N°78234/93, que el Martillero **Alberto E. Piombino,** rematará el día 23 de Mayo de 2000, a las 10 hs en Pte. Perón 1233, 2° p Cap Fed., el inmueble ubicado en la calle 63 n°613/19, 6° A (UF 27) e/7 y 8 La Plata, Pcia de Bs As. Nom Catastr.: Manz 670, Parcela 11e, Cir 1, secc J, Subparc 27, Matr 107078/27-06-02. Al contado y mejor postor, con la **base de u$s 22.000,** SEÑA 30% COMISION 3%, VISITA Los días 19 y 22 de Mayo de 10 a 11 hs. el comprador deberá constituir domicilio en Cap Fed. Según Const efectuada por el Martillero se trata de Dto a la calle 2 dorm. coc baño y L/Com (61,66m2) DESHABITADO Deudas Inm $905,87 al 31-3-00 (Fs 222), Agua $246,05 al 15-3-00 (Fs 227), Rentas Munic $1.672,94 al 20-3-00, Mun La Plata $ 3.526,68-$121,49-$36,38 al 10-4-00 (Fs 224) $33,07 al 17-3-00 (Fs 224), Expensas $4.240,40 al 31-3-00 (Fs 231) No procederá la compra en comisión (art 598 inc 7° CPCC), como así tampoco la actuación en estos obrados del eventual cesionario del inmueble subastado. Informando al compr. lo disp. por el art 579 del CPCC. Conf Plenario de la Cam.Civ. no corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contrib., devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas. No cabe solución análoga respecto de las expensas comunes para el caso de que el inmueble se halle sujeto al régimen de ley 13512 (fallo del 18-2-99 en autos **"Servicios Eficientes SA c/Yabra Roberto Isaac s/Ejec Hipot"**) Más informes el Martillero Tel 15-4057-1722 Bs As 11 de Mayo de 2000. Carlos E. Antonelli, secretario

TV

8.00
13-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA.
8.30
7-NOTICIERO DEL CAMPO.
9.00
7-TELEVISION EDUCATIVA.
11.00
7-TELEVISION REGIONAL.
11.30
2-GATO DUMAS.
9-AVENTURAS EN PAÑALES.
11-TIMON Y PUMBA.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-PLAZA SESAMO.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LA CASA DE CARAMELITO.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
7-NOTICIERO 7.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-CABECITA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
14.00
7-CINE ARGENTINO: "Pampa bárbara".
9-LABERINTOS DE PASION.
11-1, 2, 3, OUT.
13-LOS MEDICOS DE HOY.
15.00
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-LA VIDA EN EL ESPEJO.
16.00
7-DOBLE CLICK.
11-ROSALINDA.
13-DRA. QUINN.
16.30
2-MOVETE.
17.00
7-DIBUJOS ANIMADOS: "Sissi, la princesa".
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-PULGAS EN EL 7.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
9-EL PAIS DE LAS MUJERES.
11-CHIQUITITAS.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-NOTICIERO DEPORTIVO.
9-AZUL NOTICIAS.
11-VERANO DEL '98.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-NOTICIERO 7.
9-SABRINA.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-PAF!
7-DE ACA.
9-MEMORIA.
11-VIDEOMATCH 2000.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.
22.00
2-DIA D.
7-TIERRA DE PERIODISTAS: Horacio Embón.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-BUENOS VECINOS.
13-PRIMICIAS.
23.00
7-PLAN B.
9-HORA CLAVE.
11-PNP.
13-VULNERABLES.



"Vulnerables". A las 23 por Canal 13.

24.00
2-POSDATA.
7-MEDIOS LOCOS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.25
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
9-AZUL NOTICIAS.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Viuda negra".
0.57
7-NOTICIERO 7.
1.00
7-IMPRESCINDIBLES.

Nicolás Repetto había ganado el mismo premio hace ocho años. En el medio hubo un fracaso, "Loft", y en 1999 logró redimirse gracias a "Sábado Bus".

Arnaldo Pampillon

Nicolás Repetto, el gran ganador de la noche del Martín Fierro.

Para las estrellas, siempre hay una segunda vuelta

Por Fernando D'Addario

La distinción a Nicolás Repetto con el Martín Fierro de Oro demuestra que el mundo de la televisión no es tan cruel como se lo pinta. Es capaz, en caso necesario, de brindarle una segunda oportunidad a quien estigmatizó en su momento e, inclusive, se puede dar el lujo de premiar la encomiable fuerza de voluntad del que pudo levantarse y andar. Repetto es el ejemplo más paradigmático de esta certificación de omnipotencia, en tanto y en cuanto supo padecerla y también se benefició de ella. En su carrera de entretenedor profesional, el conductor de "Sábado Bus" recorrió a toda velocidad esa frontera ilusoria (pero bien palpable a la hora de la verdad) que separa a los ganadores de los perdedores. Así ganó también esta vez, de atropellada, contra todos los pronósticos, que priorizaban a "Telenoche" (por su trayectoria y como preámbulo de una feliz jubilación a tiempo) y a Adrián Suar (como modelo de la nueva televisión).

Ganador del Martín Fierro de Oro en 1992 gracias a "Fax", Repetto se quedó sin "aire" (en el sentido literal y metafórico de la realidad televisiva) luego del fracaso de "Loft", un ejercicio de suntuosidad banal que, desde Miami, asomaba como la versión caribeña de la fiesta menemista. Fue, evidentemente, un lapsus de aburguesamiento, en un hombre mejor predispuesto para la repentización y los desafíos cotidianos. La industria de la televisión lo puso en el freezer, pero al mismo tiempo lo "condenó" a empezar de nuevo. Su última estocada, entonces, se adecuó al rol que le tenía reservado la gran familia mediática: el de bufón (medianamente inteligente) de una farándula ansiosa por autohomenajearse. No fue otra cosa lo que consiguió "Sábado Bus", un programa que termina cada sábado rifando un auto entre los ricos y famosos que se asocian a la fiesta.

Proveniente de una familia profundamente antiperonista, a Repetto le enseñaron desde chico que ese movimiento popular era caótico y frívolo. Su método de ruptura generacional consistió precisamente en aplicar esos preceptos a la TV. Lo que en "La Noticia rebelde" se percibía como una burla, fue convirtiéndose paulatinamente –pragmatismo mediante– en la careta verdadera de la televisión. Con "Fax", Repetto renovó el *packaging* de la programación argentina; con "Nico" navegó con comodidad por las aguas revueltas del estrellato absoluto, y con "Loft" pagó sus consecuencias. "Sábado Bus" fue su certificado de redención. Hace ocho años, cuando ganó su primer Oro, declaró: "Lo del Martín Fierro de Oro lo veo como el ingreso de alguien que no estaba invitado a la celebración". En el 2000, es él quien invita a la fiesta.

LA CEREMONIA

Entre

En la lucha entre los dos canales de mayor rating de la TV argentina, Telefé sacó ventaja: APTRA le concedió el Martín Fierro de Oro a Nicolás Repetto, quien ya había cosechado otras dos estatuillas gracias a "Sábado bus". Así, el animador coronó una ya rica carrera (ver aparte), y no sólo levantó su brazo triunfante sino también el del canal de las pelotitas, que terminó cosechando un total de 14 premios contra 12 de Canal 13, que tuvo a sus mejores representantes en los cinco premios a "Campeones" y los cuatro de "Vulnerables".

Cuando la noche recién comenzaba, Marcelo Tinelli le aseguró a **Página/12**: "Gana Adrián, estoy seguro". Poco después, Carlos Avila ponía la misma firmeza: "Voy a subir a entregarle el Oro a Repetto". Promediando la 31ª entrega de los Martín Fierro, nadie podía asegurar cómo iba a terminar la noche, aunque todos los dedos comenzaban a apuntar a "Nico". En los primeros papeles, Adrián Suar parecía el candidato, por el peso de las 23 nominaciones obtenidas por su productora Pol-Ka, pero pronto comenzó a mencionarse el nombre del conductor de "Sábado bus", sobre todo por los premios a "producción integral" y a la animación masculina.

La velada, así, se fue convirtiendo lentamente en una caja de sorpresas..., sobre todo para los responsables de Canal 13: a medida que el conteo de premios le daba una leve ventaja a Telefé (diez contra siete) y arreciaban los rumores sobre Repetto, más de uno deslizó por lo bajo que era la última vez que el 13 pagaba una suma tan respetable como los 225 mil pesos que se abonaron por la televisación pa-

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



AFRICA MIA
De Sydney Pollack.
A las 22 por CineCanal.

Karen Bixen (Meryl Streep) se va a vivir junto a su esposo al corazón de Africa, a vivir la vida de la dueña de una plantación de café. Los problemas matrimoniales comienzan a aparecer, lenta e inexorablemente. Sin nadie a quién recurrir, y lejos del mundo civilizado, Karen conoce a otro fugado del mundo, un aventurero inglés (el galán Robert Redford). Esa relación le dará sentido a su vida, al provocarle una pasión que sólo subraya la mediocridad del resto de su vida. Multipremiado film romántico de aliento épico, ganó siete Oscar, incluidos mejor película y director.



LA MIRADA DE ULISES
De Theo Angelopoulos.
A las 18.50 por Movie City.

Obra cumbre del mayor cineasta griego, un film que recorre la tragedia de los Balcanes como Caronte, el barquero de la muerte. La figura central es Harvey Keitel, que interpreta a un cineasta griego exiliado en Estados Unidos que regresa a su pueblo natal para la exhibición de una de sus controvertidas películas. Sin embargo, subyace en ese viaje otro fin: encontrar la primera película de los legendarios hermanos Manakis, que en la primera época del cine capturaron la historia y las costumbres de su pueblo, un documento imprescindible para entender el presente.



UN MISTERIOSO ASESINATO EN MANHATTAN
De Woody Allen. A las 16 por Mundo Ole.

Como en todo el universo Allen, hay aquí personajes neuróticos, parejas cruzadas y muy buen humor. Todo comienza cuando la pareja protagónica sospecha que el tranquilo vecino del departamento contiguo, para quien el máximo ajetreo consiste en buscar sellos para su colección de estampillas, ha matado a su esposa. Ayudados por una pareja amiga, comenzarán una lunática investigación que empeorará cada vez más las cosas. El elenco se conforma con gran parte de la troupe Allen: él mismo, Diane Keaton, Anjelica Houston y Mia Farrow.



EL CHACAL
De Michael Caton Jones.
A la 0.45 por CineCanal.

Un killer ha sido contratado para eliminar a un alto funcionario del gobierno de Estados Unidos. El submundo del crimen internacional lo conoce como "El Chacal", un fantasma que nadie logra retener. Para detenerlo terminarán uniendo esfuerzos el director del FBI, un ex guerrillero del IRA y una oficial rusa, quienes deberán superar toda frontera ideológica para su tarea. Como sabueso detrás de su presa, el trío trata de seguir las pistas electrónicas de los pasos del killer: el ex guerrillero es Richard Gere, el asesino es Bruce Willis.

DEL MARTIN FIERRO CONSAGRO AL CONDUCTOR DE "SABADO BUS"

los campeones, Repetto fue de oro

La puja entre los dos principales canales de la TV argentina se decidió a favor de Telefé. Y Nicolás Repetto se llevó el premio mayor.

ra asistir a la alegría de los otros. Sin embargo, la buena marcha de "Campeones" y "Vulnerables" ayudaron a balancear la puja empresaria entre canales.

Pero también hubo sorpresas de otro tenor. Marcelo Tinelli, por ejemplo, llegó al salón Pacífico del Hotel Hilton y descubrió que no tenía mesa asignada: afortunadamente, de inmediato fue llamado a retirar su premio al programa humorístico, y aprovechó para reclamar su asiento, entre agradecimientos a sus 18 nominaciones acumuladas, a su ex productor Claudio Villarruel (hoy gerente artístico de Telefé) y a Gustavo Yankelevich. Sorpresa, también, fue la de Marcelo Araujo y Enrique Macaya Márquez, abonados al premio con "Fútbol de primera" desde hace diez años, que esta vez debieron aplaudir a "El equipo de primera". También hubo sorpresas que, para otros, fueron demasiado desagradables. Tal fue el caso de Javier Calamaro, que no pudo evitar un visible *fuck you* verbal cuando anunciaron que la mejor banda musical era la que Alejandro Lerner compuso para "Campeones". Quizá para evitar esos malos tragos, entre las mesas no pudo verse a personajes como Mario Pergolini o Jorge Lanata, que prefirieron seguir la entrega desde su casa.

El habitual lujo televisivo de la fiesta intentó ponerle glamour a un desfile que por momentos, y dadas las 32 nominaciones de TV y 15 de radio, tuvo un ritmo algo soporífero. Afortunadamente, sólo algunos de los premiados se tomó un tiempo algo más extendido para sus agradecimientos, y ninguno se salió del discurso habitual o esperable: Susana Giménez, nuevamente premiada por su labor como animadora en el programa que lleva su nombre, agradeció porque "el año pasado fue algo difícil, no tengo que explicarles mucho porque ustedes saben a qué me refiero... hoy me siento más sostenida, y quiero agradecerle especialmente a Gustavo Yankelevich y a todo mi equipo". Mónica Gutiérrez le dio las gracias a América por "permitirme volver a la TV". Raúl Portal, nariz de payaso incluida, mencionó a su hijo Gastón, pidió perdón a los actores que competían con él (nada menos que Gasalla y Fabio Alberti) y solicitó "pan para los pobres, gloria a Malvinas y no se olviden de José Luis Cabezas". El premio a "Campeones" le dio oportunidad a Suar de festejar "esta patriada que hemos llevado a cabo": debajo del escenario, el productor comentó a este diario que "en realidad 'Campeones' es más una telenovela que una telecomedia, creo que hay una diferencia de criterio... pero el premio por supuesto que es bienvenido".

En el largo desarrollo de los premios, cada uno intentó poner su parte: Guillermo Andino trató de llevar con buen pulso un rito que, llegado cierto punto de la noche y a medida que algunos iban perdiendo posibilidades, se iba desinflando en el salón, mientras se repetían consultas y nuevos partes de la "radiopasillo" que le daba la derecha a tal o cual. Mientras tanto, la radio repartía sus galardones entre Continental y Radio 10 (obtuvieron tres estatuillas cada una), dejando en segundo lugar a Mitre con dos. Detalles de una noche que, para más de uno, no fue lo que esperaba. Cosas del Fierro.

Arnaldo Pampillon



María Valenzuela, Osvaldo Laport y Soledad Silveyra, eufóricos por la cosecha de "Campeones".
El programa producido por Suar llegó a acumular cinco premios, todos en los que había competido.

Los Segundo Sombra



PEOR CONDUCTORA			
Jimena Cyrulnik	(Versus)	3287	(58%)
PEOR ACTRIZ PROTAGONICA			
Karin Cohen	(Margaritas)	3040	(64%)
BOCHORNO DEL AÑO			
Los "boca de urna"		2211	(44%)
PEOR CONDUCTOR			
Roberto Giordano	(Desfiles '99)	3318	(64%)
PEOR ACTOR PROTAGONICO			
Florencia de la Vega	(Margaritas)	1934	(41%)
PEOR PROGRAMA			
Telefé Noticias	(Telefé)	2052	(40%)

Los que pasaron por el estrado

TV

Actuación infantil: Sebastián Francini ("Chiquititas", Telefé).
Revelación: Carlos Belloso ("Campeones", 13).
Labor y/o conducción periodística masculina: Enrique Llamas de Madariaga ("América Noticias 21 hs.").
Producción integral: "Sábado Bus" (Telefé).
Telecomedia: "Campeones" (13).
Humorístico: "El Show de Videomatch" (Telefé).
Aviso publicitario: "Bebita que habla" (Telecom).
Banda de sonido: "Campeones de la vida" (Alejandro Lerner, "Campeones").
Labor y/o conducción periodística femenina: Mónica Gutiérrez ("América Noticias 19 hs.").
Autor y/o libretista: Gustavo Belatti y Mario Segade ("Vulnerables").
Deportivo: "El equipo de Primera" (Telefé).
Actriz de comedia: María Valenzuela ("Campeones").
Musical: "La Movida" (Telefé).
Cultural educativo: "Formar" (Azul).
Animación/conducción masculina: Nicolás Repetto ("Sábado Bus", Telefé).
Infantil/juvenil: "Chiquititas" (Telefé).
Animación y/o conducción femenina: Susana Giménez ("Susana Giménez", Telefé).
Noticiero: "Telenoche" (13).
De servicios: "Gente que busca gente" (América).
Labor humorística: Raúl Portal ("PNP", Telefé).
Actor de comedia protagónico: Osvaldo Laport ("Campeones", 13)
Actor de reparto: Pepe Soriano ("Trillizos", Telefé)
Periodístico: "Día D" (América).
Telenovela: "Muñeca brava" (Telefé)
Labor en programa deportivo: Fernando Niembro ("El equipo de primera", Telefé)
Entretenimientos: "Sorpresa y media" (13)
Interés general: "Sábado bus" (Telefé)
Actriz de reparto: Leonor Manso ("Vulnerables", 13)
Director: Jorge Nisco ("Por el nombre de Dios" / "El hombre")
Unitario y/o miniserie: "Vulnerables" (13)
Actriz dramática protagónica: Inés Estévez ("Vulnerables", 13)
Actor dramático protagónico: Ricardo Darín ("La mujer del presidente", Telefé)
Martín Fierro de Oro: Nicolás Repetto

RADIO AM

Animación y/o conducción: Alejandro Dolina ("La venganza será terrible", Continental).
Deportivo: "Competencia" (Continental).
Informativo: "Mitre informa primero" (Mitre).
Labor periodística: Nelson Castro ("Puntos de vista", Radio del Plata).
Periodístico: "El primero de la mañana" (Radio 10).
Música ciudadana (AM y FM): "Bocacci a tango limpio" (Radio 10).
Música jazz/pop/rock/bailantera: "La noche que me quieras" (Continental).
Labor cómica: Rolo Villar (Radio 10).
Interés general: "Sábado tempranísimo" (Mitre).
Labor en locución AM/FM: Luis Garibotti (Feeling).
Labor en programa deportivo: Gonzalo Bonadeo ("Rockangol", La Red).
Música folklórica (AM y FM): "Voces de la Patria grande" (Radio Libertad).

RADIO FM

Programación Musical: Milenium.
Periodístico: "El exprimidor" (Metropolitana).
Programa de interés general en FM: "Animal de radio" (Rock and Pop)

PREMIOS ESPECIALES:

- Juan José Lujambio.
- "Las dos carátulas", de Radio Nacional.
- Ulises Barrera.
- María Aurelia Bisutti.

Charly vs. el reportero

El músico Charly García apareció otra vez involucrado en un incidente policial, en una salida al interior. Ahora, fue denunciado ante la policía por un reportero gráfico de Rosario, quien afirmó haber sido golpeado y amenazado por el artista y uno de sus custodios. El fotógrafo Hugo Marcelo Ferreyra del diario *La Capital* presentó la denuncia ante la comisaría 3ª y poco después García fue citado a declarar por el juez Juan Carlos Bartolotto, pero no se presentó. La agresión, según Ferreyra, ocurrió durante la madrugada del domingo en una esquina cercana a un bar situado en pleno centro de Rosario, poco después de que García ofreciera un minirrecital. El fotógrafo aseguró que, luego de haber tocado unos 20 minutos, el artista "comenzó a insultar a todo el mundo" y llegó a decir "rosarinos de mierda", entre otros improperios. En ese momento, según el relato de Ferreyra, García y sus acompañantes abandonaron el local. El fotógrafo sostuvo que fue golpeado por García y uno de sus custodios, apodado Willy, en una esquina de las inmediaciones, cuando intentaba retratarlos. "Nadie me ayudó, me dijeron que me iban a matar y me golpearon en todo el cuerpo", contó. García fue citado para ayer en el juzgado, pero no se presentó. El juez decidió convocarlo nuevamente para mañana, lo mismo que a su manager Marcelo de Lavalle. Voceros del músico adelantaron que no asistirá a los Tribunales, pero que lo representará un abogado. García había actuado el viernes por la noche en el Teatro Fundación Astengo.

Una gran película sobre la disolución de un matrimonio

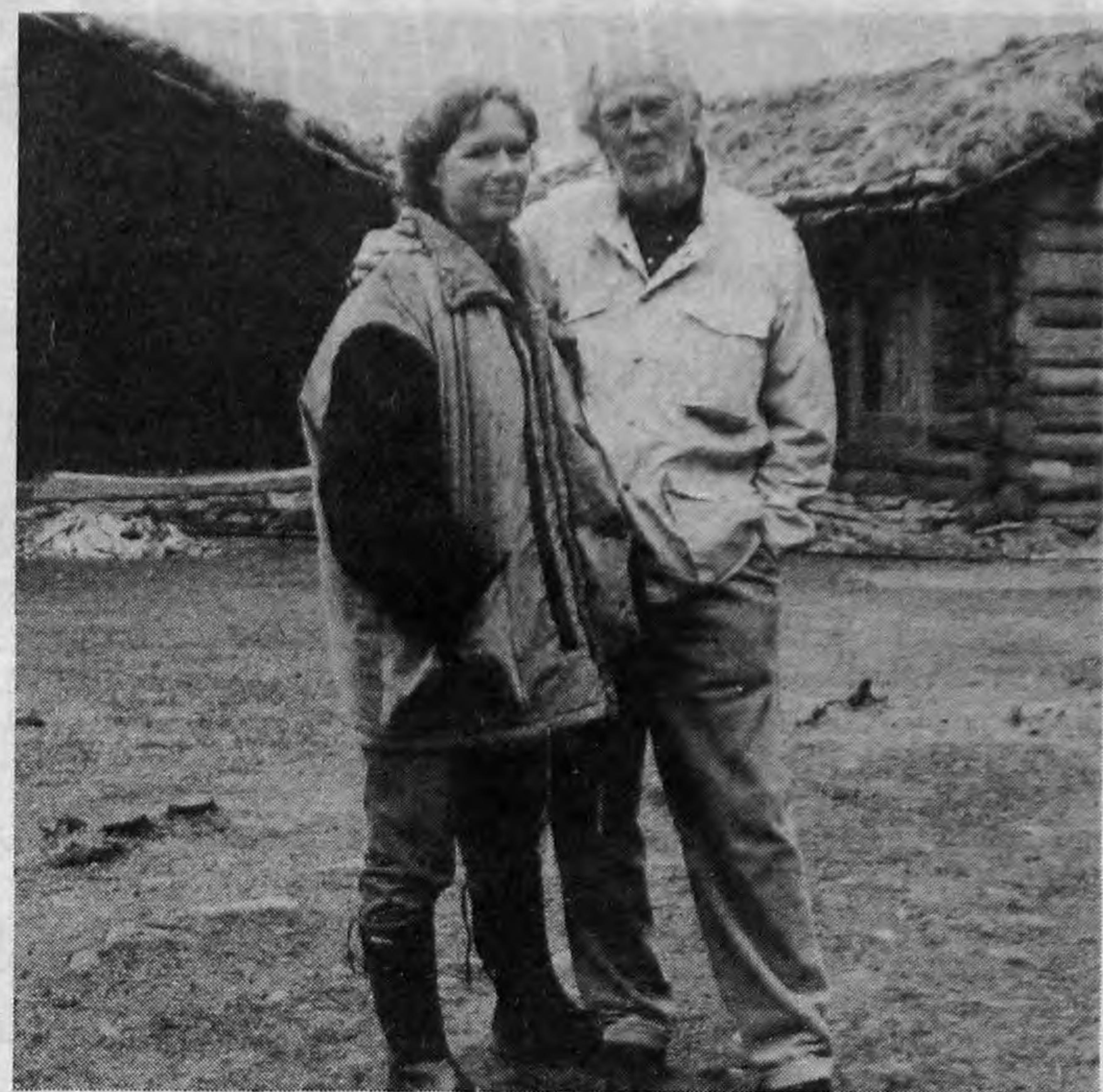
En el Festival de Cannes, maravilló "Infiel", una película escrita por Ingmar Bergman y dirigida por su ex mujer y ex actriz-fetiche, Liv Ullman

Por Angel Fernández-Santos
Desde Cannes

Infiel, segunda película de Liv Ullman e Ingmar Bergman –que antes de dúo profesional fueron matrimonio e hicieron en 1997 la admirable *Confesiones privadas*– conmovió ayer las pantallas del Festival de Cannes, con un vendaval de elegancia y hondura. El film es cine en estado puro, cine adulto, superior, absoluto, en el que se alían y complementan la tinta negra de un genio oscuro de la escritura y la mirada diáfana de una directora que deja atrás su etapa de aprendizaje y entra en la de plenitud. El resultado es una obra de perturbadora belleza y de vigor trágico e inteligencia excepcionales.

"Nada hay más doloroso que el proceso de destrucción de un matrimonio. Lo que ocurre durante ese proceso es tan perturbador que alcanza a las raíces más profundas de la angustia". Quien, nada más comenzar *Infiel*, augura con estas palabras lo que se verá en dos horas y media como en un abrir y cerrar de ojos, es el propio Ingmar Bergman, a través de su médium, el gran actor Erland Josephson, que ocupa el sillón de su despacho y se mueve en las rutas de sus paseos solitarios por la pequeña isla de Farö, donde vive él solo.

El anciano cineasta sueco, que en *Confesiones privadas* abrió en canal sus amargos recuerdos del matrimonio de sus padres, evoca ahora a su propio gran desastre matrimonial, que fue el primero de sus divorcios, una devastación íntima que compartió con una actriz de teatro llamada Marianne, que ahora, en *Infiel*, es encarnada, con rasgos añadidos de otras mujeres, por otra actriz de teatro, Lena Endre, que hace una composición perfecta, llena de arrolladora verdad. El viejo Bergman convoca a los fantasmas perdidos y errantes en los laberintos de su memoria de aquel lejano proceso de demolición íntima, y ellos le cuentan qué les pasó, qué infierno acecha a un hombre y una mujer "cuando buscan fundirse el uno en el otro".



La pareja de realizadores posando en la mítica isla sueca de Farö.
El escribió en 1997 la historia, ella pensó dos años cómo filmarla.

Lo que Bergman deduce ahora de su reencuentro con estas fantasmales presencias de la muerte interior, desprendidas como malos pensamientos de su mente, es otro giro, otro recoveco, quizá el más complejo y el más radical de cuantos ha dado, de la misma riada de pesimismo que, desde casi la niñez, acompaña a la vida y más tarde a la obra teatral, literaria y cinematográfica de este coloso superviviente de la médula de este siglo. Y lo que cuenta es un asunto de gran calado, una herida abierta dentro de cada hombre o cada mujer, si son sinceros consigo mismos.

El relato es desplegado con un majestuoso dominio narrativo, a través de largos monólogos, de los que interiormente se van desgajando poderosos diálogos, choques frontales de gran viveza. Que poco a poco, con elegante graduación, derivan hacia la tragedia, sin que ésta llegue a la pantalla como una intromisión de cálculos de eficacia escénica, sino por simple necesidad, por ser una prolongación natural del conocimiento de las cuestiones mayores de la vida que destila este formidable monumento del cine moderno.

La historia cuenta que en 1997, Bergman envió a Ullman el manuscrito de *Infiel.* Dos años tardó la cineasta en ordenar y visualizar interiormente, para hacer suya paso a paso la palabra, el complejo entramado de personajes, imágenes, ideas, vivencias, situaciones y emociones que el escritor conjuga en su riquísimo relato. Y, asombrosamente, Ullman extrajo de aquel sombrío monumento de la imaginación pesimista un incontenible chorro de luz, de claridad. Cuenta: "Yo amo la vida. Bergman ve las cosas de manera diferente. Su visión es sombría, mientras que la mía es más bien optimista. Bergman es más un observador de la vida que un actor en ella. Pero yo no soy así, yo actúo, yo quiero participar. Pienso que esta combinación de diferentes actitudes y puntos de vista da buenos resultados en el cine".

Efectivamente, da buenos resultados al menos en esta ocasión. Un monumento del pesimismo es visualizado por la mirada clara de una mujer que ama vivir. La película resultante hace que revienten de vida y de verdad las pantallas. Lo que *Infiel* cuenta es un golpe de dolor, pero filmado con tanta energía solidaria que reconforta. Y cumple el supremo mandato trágico: crear bienestar representando el malestar, dar libertad mediante la visualización de la opresión.

Medio siglo de Noiret

El Festival de Cannes homenajeó ayer al actor francés Philipe Noiret al cumplirse este año el cincuentenario del inicio de su carrera en cine. En su homenaje, proyectó el film de Bertrand Tavernier *La vie et rien d'autre* que protagonizó en 1989. A continuación, le entregaron un trofeo especial. "Cuando me dijeron que posiblemente fuera el actor francés que rodó un mayor número de films, sentí algo de tristeza, fue como un enfrentamiento con la vejez. Hace 50 años que trabajo como actor, de un personaje a otro, de una ciudad a otra, medio siglo con maletas en la mano", dijo Noiret. Entre otros films internacionales Noiret rodó *Justine* (1968), de Georges Cukor; *Topaz* (1969), de Alfred Hitchcock, *La gran comilona*, (1973), de Marco Ferreri; *La Familia* (1986), de Ettore Scola y *Cinema Paradiso* (1988), de Giuseppe Tornatore.

ENTREVISTA A LA STAR SEXUAL ALTERNATIVA ORIANNA

El porno, según el Dogma 95

Por Pablo Plotkin

Una de las estrellas de los films condicionados made in Argentina anuncia en esta entrevista el comienzo del rodaje de una serie de videos, bajo las estrictas normas del manifiesto de Lars Von Trier.

Jorge Larrosa



Orianna trabajó en el teatro –protagonizó "Bodas de sangre"– antes de volcarse a las condicionadas.
"La idea del Dogma empezó por el hecho de que, como a todas las mujeres, el exceso de sexo me satura".

Antes de ser actriz porno (o, como ella prefiere, "de videos condicionados"), Orianna se llamaba María Graciela Lo Preiato y había pasado por varios trabajos más convencionales: encargada de la peluquería de su tía, empleada administrativa y técnica radióloga (recibida, subraya, en la Universidad de Buenos Aires). Hija de un matrimonio de inmigrantes del sur de Italia, la chica empezó a manifestar las tendencias artísticas a través del piano –estudió muchos años en el Conservatorio de Música– y el teatro. Al principio formaba parte del circuito independiente porteño. Había estudiado en algunas escuelas (la de Lito Cruz, entre otras), y eso le valió conseguir papeles en obras que no se le borran de la cabeza, entre ellas *Bodas de sangre*, de Federico García Lorca, y *El mal de la muerte*, en la que tenía que interpretar a una lesbiana. "El tema del lesbianismo no me iba ni remotamente, pero no podía elegir, y quería actuar. Cada vez que tenía que ir a un ensayo, me quitaba el sueño. Y fue ahí cuando recibí mi primera oferta: me dijeron que *El mal de la muerte* no se iba a presentar en teatro, que se iba a hacer en video. Pero esa vez dije que no", cuenta Orianna en una entrevista con **Página/12**.

Ahora, intentando mezclar sus dos mundos, está a punto de empezar la grabación de una serie de videos condicionados realizada bajo los preceptos del Dogma 95, el manifiesto estético ideado por el cineasta danés Lars Von Trier. Aunque, de acuerdo con las condiciones del raquítico mercado porno argentino, pueda decirse que todo es Dogma, la idea no deja de tener atractivos. Los fans del rubro saben que el bajo presupuesto, la musicalización en vivo, excusa para disfrazar el mal sonido, y la luz natural fueron partes esenciales del porno local, antes de la revolución del Dogma. Más allá de eso, Orianna sueña con encabezar, desde aquí, una tendencia que repercuta en todo el cine condicionado existente en el mercado internacional.

En la época en que rechazó su primera oferta para protagonizar un video triple X, Orianna además era modelo para fotografía, y ciertamente tenía inclinaciones exhibicionistas. Mientras mantenía una esquizofrénica agenda entre ensayos de teatro clásico y ofertas para actuar en películas porno, conoció a Victor Maytland, cerebro de *Dirty Movies* y gurú del condicionado argentino. Dirigida por él, protagonizó *Las fantasías sexuales de Samantha, Natalia y Orianna*, una bizarra versión triple X del culebrón Coppola en pleno apogeo del caso. "Las primeras experiencias siempre tienen el sabor de lo novedoso, aunque hubo bastantes contratiempos con los galanes de algunas historias, por la falta de experiencia", recuerda. "En una oportunidad fueron unas siete, ocho horas, y no había forma." Después de ése y otros films, se independizó y fundó Orianna Producciones, una compañía que debutó el año pasado con *Sicobbsexión*, un largo "de fantasías" que incluye un homenaje a Stanley Kubrick: sobre el final, se reproduce un fragmento de la escena de la violación de *La naranja mecánica*. El próximo proyecto de la empresa es la serie Dogma, que será dirigida por Ariel Ferrara (no confundir con Abel, no es lo mismo).

"Nuestra primera película era mucho más comercial: pusimos sexo hasta cansarnos", explica Orianna. "Tenía un argumento, sí, pero sólo para hilar las escenas de sexo. En cambio, esta serie tendrá una escena de sexo y el resto será argumental. Principio, desarrollo y desenlace. La idea del Dogma empezó a cobrar forma por el hecho de que el exceso de sexo me satura, y creo que les sucede a todas las mujeres. A los hombres les gusta hasta cierto punto. Llega un momento en que deja de ser excitante y se ponen a hacer zapping, comentar el partido de fútbol, se ríen. En cambio, cuando hay argumento, y si ese argumento es audaz y le agregás escenas de sexo explícito, es más interesante. Eso es lo que estamos tratando de lograr." Ella escribe las ideas, y otro se encarga de plasmarlas en un guión técnico. "En general se trata de personajes bastante torturados. Por un lado, tengo los tomos de Freud y Lacan, que me ayudan a buscar el perfil psicológico de los personajes. Por otra parte, un día me comí nueve películas hardcore seguidas, recomendadas como las mejores por el dueño de un videoclub especializado. Quedé saturada, llegó un momento en que todas eran lo mismo. Pero era la filmografía esencial."

En honor a Polanski

El cineasta Roman Polanski fue nombrado ayer hijo predilecto de la ciudad polaca de Lodz, pese a que su pasado había dividido las opiniones del Concejo municipal. El director de *El bebé de Rosemary* descubrió en la Avenida de la Fama del centro de la ciudad una estrella con su nombre. Los concejales conservadores de Lodz se oponían a la condecoración recordando la detención de Polanski hace 23 años, en Estados Unidos, por supuestos abusos sexuales a una menor. Pero los votos de los ediles del partido de centro Unión de la Libertad y de la Socialdemocracia inclinaron la balanza a su favor. Polanski, que terminó en 1959 los estudios de cine en la escuela local, de la que también salieron Wajda y Krzysztof Kieslowski, vive en el extranjero desde 1963. Wajda estaba presente en la ceremonia de ayer.

Los dólares de Jagger

Al cantante de los Rolling Stones, Mick Jagger, le va a costar más la manutención de su hijo-bebé Lucas que la separación de su última esposa, la ex modelo Jerry Hall, de quien se divorció el año pasado, según información publicada ayer en Londres. La ex mujer recibió una indemnización de alrededor de 7 millones y medio de dólares, pero la madre de Lucas Jagger, la modelo brasileña Luciana Morad, tiene claro que esa cifra es baja para sus pretensiones. Un abogado experto en divorcios puntualizó que "Luciana sabe que está en una posición más fuerte que Jerry para conseguir una parte de la fortuna" de Mick, quien la dejó embarazada durante un fulminante romance durante la última gira de los Stones. "Jerry tuvo la mala suerte de que su matrimonio con Jagger no tuviera validez legal al haberse celebrado en Bali por un rito hindú, por lo que debió aceptar una cifra negociada", agregó. La brasileña obtendrá "una cantidad mucho más grande, porque las pruebas de ADN demostraron la paternidad y Jagger aceptó el resultado". Un tribunal de Nueva York deberá establecer esta semana la cifra de la indemnización. La fortuna de Jagger, que tiene otros cuatro hijos, es de cerca de 329 millones de dólares.


Rafael Yohai

"Los gauchos no eran necesariamente héroes"

Lorenzo Quinteros investiga en la temática rioplatense desde hace 25 años.

Se acercó a la literatura de Eduardo Gutiérrez a través de Osvaldo Lamborghini.

Lorenzo Quinteros estrenará mañana una versión teatral del clásico popular "Hormiga Negra", la historia de un gaucho que "no es heroico pero es verdadero, porque es contradictorio".

Por Hilda Cabrera

Hace tiempo que el actor y director Lorenzo Quinteros sentía ganas de llevar a escena a un gaucho menos arquetípico que los habituales. Pensaba en un hombre perseguido, un personaje acaso más difícil de calificar, por lo complejo, que los teatralizados en *Juan Moreira*, *Julián Jiménez*, *Juan Cuello*, *Juan Soldao*, *El entenao* (adaptación teatral del *Martín Fierro*, de José Hernández) o *Calandria*. Quinteros apostó finalmente a la historia de Hormiga Negra, gaucho violento que tuvo existencia real. Se llamó Guillermo Hoyo y fue retratado por Eduardo Gutiérrez (1851-1889) en un folletín de 1981, posterior a la escritura de su *Juan Moreira*, melodrama que este escritor y hábil cronista de policiales publicó en episodios en *La Patria Argentina*. Es así que Quinteros estrena finalmente este *Hormiga Negra*, versión teatral de un clásico popular del prolífico autor de *El Tigre de Quequén*. La adaptación se verá a partir de mañana en el Teatro Estudio El Doble (Aráoz 727), fundado por el propio Quinteros, últimamente intérprete en *El amante* (obra teatral de Harold Pinter), *Los libros y la noche*, film de Tristán Bauer, y la tira televisiva *Por ese palpitar*.

> **Mirada:** ***"Borges decía que Hormiga era un gaucho pendenciero, pero que era también el gaucho real. Decía que al folletín lo salvaba parecerse a la vida".***

En *Hormiga...* conduce a un elenco de jóvenes actores y se ocupa además de la dramaturgia, junto a Bernardo Carey. Según cuenta en una entrevista con **Página/12**, este trabajo se conecta con sus primeras investigaciones sobre la escena rioplatense. Tarea de la que surgieron inicialmente *Dos enanos, un destino*, en 1974 (con la actriz Tina Serrano y el actor chileno Hernán González), y al año siguiente *Porca miseria*, con la participación del actor y director Rubén Szuchmacher. Pero *Hormiga...* es, ante todo, la culminación de un proyecto iniciado en 1976 con el poeta y escritor Osvaldo Lamborghini, quien falleció en 1985 en Barcelona. El poeta fue quien lo acercó a la literatura de Gutiérrez y muy especialmente a este folletín de trama policíaca. Juntos elaboraron algunos de los textos de una puesta abortada ese mismo año. Pero algo quedó: "Había anotaciones de puesta en escena y lo producido por los ensayos. Un áspero esqueleto a la espera de un mejor tratamiento orgánico." Se trata entonces de un cruce de textos: "Hay escenas levantadas y adaptadas del folletín de Gutiérrez, escritos de Lamborghini –cuya línea poética es la que siempre quise seguir–, textos de Carey y otros míos", precisa el director.

–¿Por qué ese interés suyo por un gaucho violento, "pendenciero", como decía Borges?

–Borges decía eso, pero también que Hormiga era "el gaucho real". El folletín le parecía trivial, pero lo salvaba –decía– el hecho de parecerse a la vida. No opinaba lo mismo del gaucho Martín Fierro, noble y perseguido, ni de Don Segundo Sombra, servicial del patrón. A mí también me parece "verdadero". Mi interés por Hormiga creció cuando Osvaldo (Lamborghini) me sugirió que leyera la novela para profundizar en mis investigaciones sobre el sainete, el grotesco y las fusiones con la vanguardia. Entonces no sólo me pareció un gaucho real, sino además con características propias del argentino. Porque, a diferencia de Moreira, que lucha contra la Justicia institucional desde su sufrimiento, Hormiga no es heroico.

> **Situación:** ***"La relación entre ética y asesinato es siempre paradojal. Hormiga posee una ética diferente de la sociedad y de quienes lo juzgan".***

–¿Quiere decir que el heroísmo no es una característica del gaucho?

–Diría que no es una particularidad de los argentinos, sobre todo de los que están en el poder, que son acomodaticios, cambian de bando con gran facilidad, y además pretenden que los demás olviden los desastres que hacen. Pero no quiero ahora ser sarcástico. Hormiga no es heroico, pero es verdadero porque es contradictorio y complejo, se enamora y después de tantas andanzas hasta tiene un proyecto de vida positivo. Además, Gutiérrez describe esto de una manera tan honda que uno se olvida de las trivialidades de la escritura. Coincido en que esta literatura popular no alcanza nivel literario, pero es muy potente y genuina, como escribió Guillermo Saccomanno en un artículo para el suplemento **Radar**.

–¿Quiso reforzar esa impresión de verdad en la puesta?

–Sí, y creo que aparece más destacada que en el folletín. También quise que tuviera nivel poético, porque nunca dejé de sentirme influido por Lamborghini. Traté incluso de contagiar este sentimiento a Bernardo (Carey) para lograr una puesta de alto lirismo, aunque las acciones sean a veces muy terrenales, sanguinarias, violentas, burdas o banales.

–No es fácil encontrarle poesía a una historia violenta. ¿Cómo es el lirismo de la violencia?

–El lirismo no tiene una moral, por eso un personaje puede ser lírico matando o simplemente fumando. Respecto de esto, recuerdo siempre la escena en la que Otelo estrangula a Desdémona. Shakespeare la rodea de una gran riqueza poética. Otelo ama profundamente a la mujer, pero actúa cegado por los celos. Es difícil entender el lirismo de esta escena si se parte de una visión esquemática del mundo y de los sentimientos. Para quienes tienen una visión maniqueísta, lo bueno y lo malo son semejantes a dos líneas paralelas que no se cruzan jamás. Una de las funciones del arte es, precisamente, cruzar esas líneas, descubrir los contrastes y mostrar el componente poético que puede existir no sólo en una situación de humor sino también en un homicidio.

–¿Cómo entraría ahí el tema ético?

–La relación entre ética y asesinato es siempre paradojal. Hormiga posee una ética diferente de la sociedad y de quienes lo juzgan. Recuerdo un caso en España en el que un asesino fue absuelto porque no podía discernir si lo que había hecho era bueno o malo. Era analfabeto y no tenía una educación acorde a la de la sociedad que lo enjuiciaba. Hormiga también sufre una debilidad ética. En este personaje se produce un desplazamiento de la ética hacia otras zonas. Digo esto respecto de la novela de Gutiérrez y no del personaje real en el cual se basa. De la novela surge que Hormiga está educado para ser violento, y desde su más tierna infancia.

–¿El entorno social es decisivo cuando se evalúa el nivel de violencia?

–Por supuesto, absolutamente. Si la familia es un exponente del estado en que se encuentra una sociedad, en la novela, Hormiga es un producto social. Su violencia es consecuencia de una enseñanza. Esto no significa que un hombre educado para matar sea necesariamente malo. Podríamos decir, en cambio, que matar sí es malo. De todas maneras, Hormiga no aparece como un asesino serial. Mata por causas diferentes: para vengarse o defenderse, o porque tiene ganas de provocar o está borracho. Sin embargo, y aunque suene irónico, logra construir un hogar y se empeña en ser un hombre respetable, porque después de todas esas violentas andanzas que lo llevan a la cárcel termina su vida como un "burgués", plácidamente, en una chacrita, cuidando vacas junto a su mujer. Así y todo es difícil juzgarlo desde las convenciones de una moral burguesa.

> **Dato:** ***"Una de las funciones del arte es descubrir los contrastes y mostrar el componente poético que puede existir en una situación de humor y en un homicidio".***

–¿Y qué lugar tienen los muertos en esa historia?

–Esos que mató quedarán en su memoria. En nuestro espectáculo hay un doble relato: el de la vida real y el que se construye ficcionalmente en un espacio semejante al del radioteatro, ese teatro que nacía en la radio y se llevaba por los pueblos.

–¿Por qué ese doble juego?

–Porque este tipo de dramaturgia estuvo desde siempre en mi producción. Desde *Porca miseria*, donde ya trabajábamos en la línea de la investigación del circo criollo, del payaso. En el caso de *Hormiga...*, ese desdoblamiento se consolidó al tratar de resolver la manera de narrar tantos crímenes sin caer en la monotonía. Para eso había que proporcionar a cada hecho una nueva dinámica, abrirlo a otras dimensiones.

LA MEJOR EDICION DE LA FERIA SE JUNTA CON LA PEOR NOTICIA

Arte BA: entre el festejo y el luto

Por muchas razones, suficientes como para hacerla un paseo imprescindible, es la mejor y más placentera edición de la feria. Pero está de luto por la muerte de Ruth Benzacar.

Por Fabián Lebenglik

La novena edición de la Feria de Galerías de Buenos Aires que se inauguró el jueves último y termina pasado mañana a las 22 es, lejos, la mejor de las que organizó hasta ahora la Fundación Arte BA, pero desde ayer está de luto por la muerte de la mejor galerista argentina, Ruth Benzacar (ver aparte).

Superado el año pasado el tema del espacio, que ahora resultó óptimo en el Pabellón A de la Rural, a los galeristas no les quedó otro camino que concentrar los esfuerzos en la calidad y el montaje de lo que ofrecen. Porque finalmente ésta es la cuestión específica de cualquier feria de arte: se trata de ir a ver las obras y los artistas que los galeristas suponen se van a vender. Y en la Argentina este circuito tan elemental está en construcción porque el mercado de arte contemporáneo es chico, incipiente y caprichoso, ya que todavía depende de unos pocos. Pero es altamente probable que Arte BA, con el tiempo, ayude a generar y consolidar un mercado.

La limpieza y sistematización visual del espacio, la amplitud de los pasillos que facilita el recorrido, la contemporaneidad de lo que se exhibe, la pareja elevación del nivel general de las exposiciones, la presencia de muy buenas galerías de Brasil y Chile, entre otras razones, convierten a la edición 2000 en un paseo placentero. Todavía quedan aquellos locatarios que confunden la función de una feria y en vez de hacer una apuesta artística y comercial, sacan a relucir la trastienda, ofreciendo de todo un poco y llenando su espacio de manera confusa.

También hay que señalar las diferencias entre las galerías que se presentan en Arte BA como consecuencia de una gestión abierta y pública durante el año y aquellas que por mejores exposiciones que presenten en Arte BA, funcionan de manera secreta durante el resto del año, sin espacios abiertos al público o con espacios de acceso muy restringido.

Desde la entrada misma la Feria apunta a su consolidación. El gran espacio que oficia de hall da aire suficiente al visitante como para sumergirse en la feria. Y lo primero que se presenta es una suerte de canon argentino. En el acceso se entrega a los visitantes una boleta de votación para que participen de la propuesta –mitad estadística, mitad lúdica–, "Buscando al artista del siglo", que permite a los asistentes elegir entre veinte artistas previamente seleccionados mediante una encuesta entre más de 200 personalidades de la cultura. Los veinte nombres son: Antonio Berni, Xul Solar, Emilio Petorutti, Lino Spilimbergo, Antonio Seguí, Carlos Alonso, Guillermo Roux, Rómulo Macció, Lola Mora, Fernando Fader, Raúl Soldi, Quinquela Martín, Luis Felipe Noé, Guillermo Kuitca, Florencio Molina Campos, Líbero Badii, Juan Carlos Castagnino, Raquel Forner, Lucio Fontana y Clorindo Testa. De cada uno de ellos se exhibe una obra.

Mejoras: *La limpieza visual y amplitud del espacio, así como la pareja elevación del nivel general de las obras, son algunas de las mejoras.*

Otro sector institucional que ayuda a consolidar un mercado escultórico es el que se destina al "patio" de esculturas, curado por Nelly Perazzo. Allí se exhiben piezas de Claudia Aranovich, Mariana Schapiro, Mary Guallar, Cristina Tomsig, Jorge Gamarra, Susana Lescano, Tulio Romano, Fabio Minotti, Pájaro Gómez, Lidia Galego, Mónica Canzio, Bastón Díaz, Rodolfo Nardi, Eulalia Gentile Munich, Edgardo Madanes, Ana Lizaso y Marcela Gasperi.

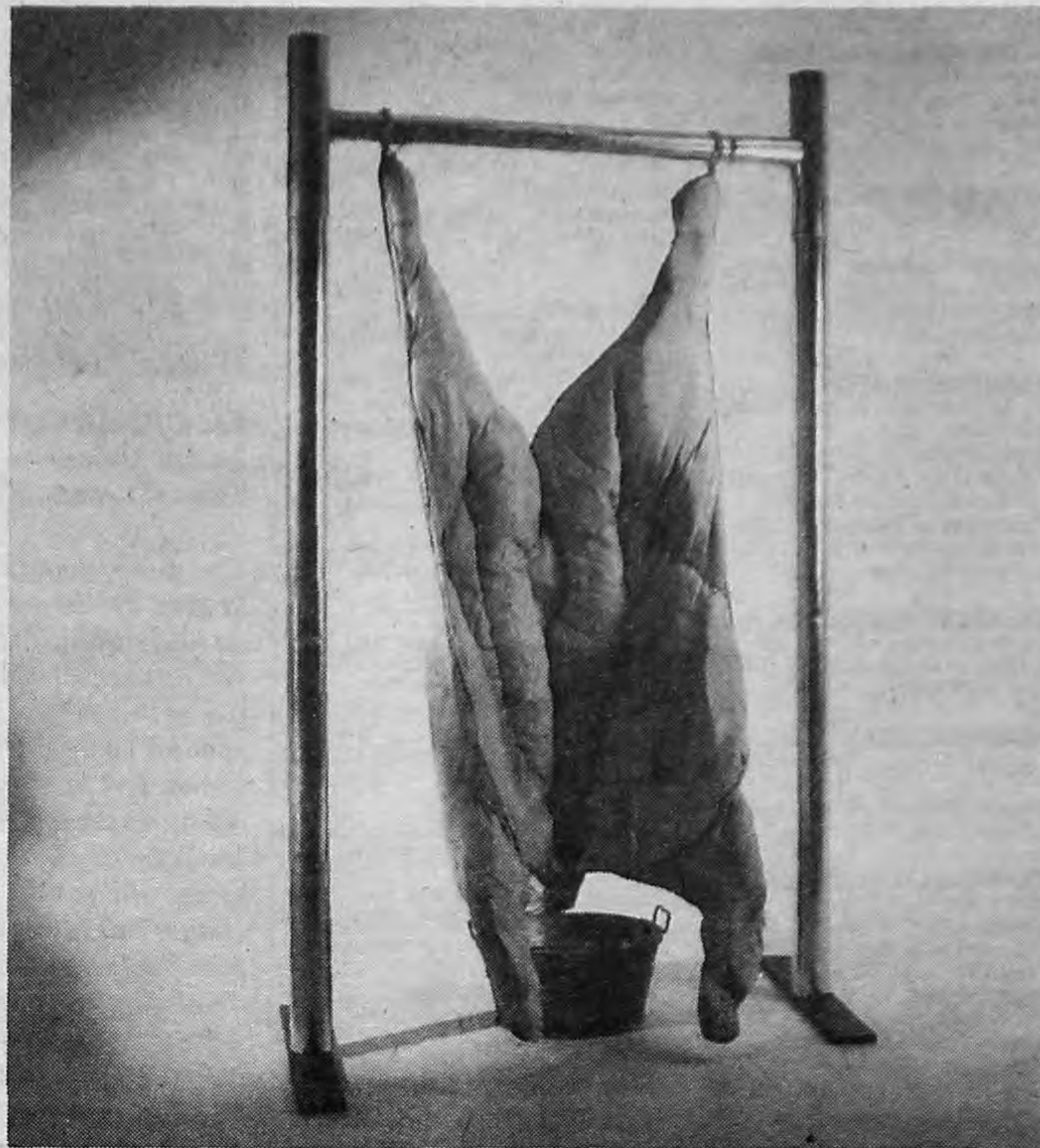
El paso siguiente, indicado por la disposición de los stands, es visitar los espacios institucionales: gubernamentales, no gubernamentales, fundaciones, bancos, patrocinadores, casas de remate, publicaciones, etc.

Tanto la exteriorización de un canon –más o menos obvio– como la presencia institucional funcionan como prólogo y sostén.

Entre los espacios institucionales se destaca el de la Generalitat Valenciana –en su tercer año consecutivo– que propone un resumen de las exposiciones que por estos mismos días organiza en Buenos Aires: Equipo Límite (integrado por Carmen Roig y Esperanza Casa), Anzo, Joan Cardells, Angeles Marco y Rosa Torres. Las obras de estos artistas se pueden ver en extenso en el Centro Cultural Recoleta (Equipo Límite), El Museo de Arte Moderno (Angeles Marco) y el Museo Nacional de Bellas Artes (Anzo, Joan Cardells y Santiago Calatrava).

El espacio institucional que resulta más contradictorio es el dedicado al artista invitado. La buena idea de destacar una obra y una trayectoria –lo cual suena, a priori, como una invitación al despliegue, en este caso de la pintura de Carlos Gorriarena– resulta exigua por el espacio diminuto que se ofrece. No es posible tomar distancia para apreciar los cuadros y cuando hay más de cinco personas se hace difícil la circulación.

Junto con la novena edición de Arte BA, en esta oportunidad también se instituye la primera Feria de galerías de arte del Mercosur, con la participación de galerías de Brasil, Uruguay, Paraguay, Chile y Bolivia, para incentivar un mercado de arte unificado. En este capítulo se destacan las galerías de Brasil, divididas entre las más conservadoras, que eligen mostrar arte moderno, como Paulo Kuczynski (con obra de Volpi, Di Cavalcanti o Segall) y las que se juegan por el arte contemporáneo, como Luisa Strina (Tunga, Antonio Dias, Adriano Pedrosa, Cildo Meireles, Dora Longo Bahia) y Thomas Cohn (Leonilson, Daniel Senise, Waltercio Caldas, Raquel Garbelotti, Mira Schendell, Meireles y los argentinos Julián Trigo y Daniel Scheimberg). También la galería Isabel Aninat, de Chile, acierta.



"La reina del Plata", 2000, de Marcela Astorga.
Acrílico s/tela; zinc, hierro, mecanismo de goteo...

Una de las sorpresas de la feria es la calidad y el impacto de la nueva galería argentina Luisa Pedrouzo (cuya sede está en Palermo Viejo), que con un montaje impecable exhibe obras de Daniel Ontiveros, Marcela Astorga, Cristina Piffer y el fotógrafo Res.

La otra galería de Palermo Viejo, Gara, también sorprende gratamente, con trabajos de Marina de Caro (obra textil) y fotos de Raúl Flores y Fabiana Barreda.

Ruth Benzacar este año había decidido dividir las aguas y presentarse en dos espacios diferenciados: por una parte el sector dedicado a los consagrados, con obras de Bedel, Benedit, Berni, Distéfano, Polesello, Puente y Pablo Suárez. Por la otra, una sección de artistas jóvenes: Nicola Costantino, Rosana Fuertes, Daniel García, Sebastián Gordín, Diego Gravinese, Miguel Harte, Marcelo Pombo y Pablo Siquier.

La galería Van Riel se juega nuevamente por Alejandro Corujeira, que, partiendo de una concepción constructiva, se liberó de esas pautas hacia una obra íntima, poética y sutil, que no funciona por el impacto de la primera mirada sino por las resonancias posteriores de una obra de cámara.

La Fundación Klemm ofrece obras de Remo Bianchedi, Wende, Juan José Cambre, Carolina Antoniadis y Marcelo Torretta.

Del Infinito también continúa su apuesta por las pinturas de Juan Andrés Videla y ahora incorpora las esculturas de María Causa.

Alvaro Castagnino está presente de dos maneras: con su nombre (bajo el cual alguna vez funcionó una galería), en un stand en el que nuevamente muestra a León Ferrari, Pájaro Gómez y Nora Correas; y también está presente con el espacio que gestiona desde hace más de cinco años, Filo, en donde exhibe obras de Fernando Fazzolari y Marino Santamaría.

También se destaca el espacio de Jorge Mara (que no tiene una galería abierta durante el resto del año) y exhibe obras de Fernando Allievi (un dibujante exquisito que a veces resulta excedido por su propio virtuosismo), Simon Edmonson, Adolfo Estrada, Rosa Mercedes González, Alfredo Hlito e Isabel de Laborde.

Dos de los espacios destacables del interior del país, la galería Via Margutta, de Córdoba, y el Centro Cultural Alberto Rougés, de Tucumán, muestran, respectivamente, pinturas de Raúl Díaz (Via Margutta) y pinturas de Víctor Quiroga y esculturas de Guillermo Rodríguez (Centro Rouges).

En esta edición, además, están mejor exhibidos los premios de pintura, grabado y fotografía, organizados por diferentes bancos oficiales, empresas, el Fondo Nacional de las Artes y la Fundación Arte BA. *(Hoy, mañana y el jueves, de 14 a 22, en el Pabellón A de la Rural –por avenida Sarmiento–; entrada general: $6, jubilados y estudiantes: $3, menores de 10 años: gratis.)*

Ruth Benzacar fue un motor del arte

Por F. L.

Ayer a la madrugada Ruth Benzacar murió sorpresivamente de un infarto. Tenía 67 años y hacía 35 que se dedicaba a la difusión y el mercado, siempre peleando por el arte argentino desde su galería y, durante la última década, desde distintos foros internacionales, donde sabía hacerse oír. Con mucho trabajo logró ser la mejor galerista argentina y una de las más respetadas internacionalmente. Fue una especie de gran madre de buena parte de los artistas, coleccionistas y críticos de los últimos 35 años.

En una declaración que rescató ayer la agencia Télam, Ruth decía: "Yo, que casi sin enterarme, gracias al talento de mi marido –Samuel, fallecido en 1993–, alguna vez fui muy rica; un día, de la noche a la mañana, me convertí en pobre. Fue en esas circunstancias en que me sustentaron algunas de las defensas que me había dado mi madre y de un fallido intento de vender algunos de los cuadros que en tiempos de bonanza había comprado mi marido, surgió la idea que contribuiría a salvar al barco del naufragio".

"En Caballito –recordaba en un reportaje del suplemento **Las/12**–, el barrio de la primera casa-galería, éramos una especie de marcianos caídos de la nada... A la calle Valle llegaba todo el clima de agitación de los sesenta. Iba todo el Di Tella, con Marilú Marini en bolas, con toda la troupe completa, Romero Brest, Aldo Pellegrini, Berni..."

En 1976 se mudó a su gran piso de Talcahuano y Arenales –donde ayer fue velada–, y allí se transformó en una galerista argentina clandestina, porque el aristocrático consorcio del edificio le impedía difundir su actividad. De tal modo que uno de cada tres visitantes a la galería clandestina era un policía disfrazado de curioso.

Con la vuelta de la democracia montó el fantástico espacio de Florida 1000, donde apostaba por artistas consagrados –Berni, De la Vega, Juan Pablo Renzi, Benedit, Distéfano, Pablo Suárez, Liliana Porter, Jacques Bedel, Polesello, entre otros– y también por los jóvenes –Miguel Harte, Nicola Costantino, Sebastián Gordín, Marcelo Pombo, Mónica Girón, Pablo Siquier, Rosana Fuertes, etc.–

Con su trabajo ayudó a difundir el arte argentino en el mundo y a colocarlo en los museos y colecciones más importantes. Y con su convocatoria amplia logró saltar el cerco reducido de las artes plásticas, iniciando en las artes a un público nuevo y a mucha gente joven. Hoy, a las 15, sus restos serán inhumados en el Cementerio israelita de Ciudadela, en M.T. de Alvear 3508, Ciudadela Norte.

cines

76 89 03
Dir.: Cristian Bernard y Flavio Nardini. P/16.
Lorange. Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

APOSTANDO A VIVIR
Dir.: Nick Hurran, con Brenda Blethyn y Kris Kristofferson. P/13.
Atlas Santa Fe II Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

BUENA VISTA SOCIAL CLUB
(Alemania-EE.UU). Dir.: Win Wenders, con Ry Cooder. S/R.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.05, 18.05 y 22.35 hs.

BOTIN DE GUERRA
Dir.: David Blaustein, con G.I. Ickowicz. P/16.
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.10 y 21.15 hs. (Sala "Delia Garcés"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).

CAUTIVOS DEL AMOR
Dir.: Bernardo Bertolucci, con T. Newton y D. Thewlis. P/13.
Atlas Santa Fe I Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.30, 17.50, 20 y 22.10 hs. Sáb. Trasn.

CUENTO DE VERANO
Dir.: Eric Rohmer, con M. Poupaud.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.50 y 20.10 hs.

ECOS MORTALES
Dir.: David Koepp, con Kevin Bacon. P/16.
Premier IV Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.40 y 22.50 hs.

EL REY DE LAS MASCARAS
(China). Dir.: Wu Tianming. S/R.
Cosmos I Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.30 hs.

ENAMORADO
Dir.: S. Raimi, con Kevin Costner y K. Preston. P/13.
Metro II Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 14, 16.45, 19.35 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

ERIN BROCKOVICH
(Una mujer audaz). Dir.: S. Soderbergh, con Julia Roberts y A. Finey. P/13.
Normandie I Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.50, 18.40 y 21.55 hs. Sáb. trasn.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 17.30, 20 y 22.30 hs.

FANTASMAS DE TANGER
(Francia). Dir.: Edgardo Cozarinsky.
Cosmos 2 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30 y 20 hs.

GHOST DOG
(El camino del Samurai). Dir.: Jim Jarmush, con Forest Whitaker y J. Tormei. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

LA CHICA DEL PUENTE
Dir.: Patrice Leconte, con Daniel Auteuil y Vanessa Paradis. P/16.
Metro I Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LA ULTIMA PUERTA
Dir.: Roman Polanski, con Johnny Depp. P/16.
Normandie IV Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. Sáb. trasn.

LA FABRICA DEL HOMBRE OCCIDENTAL
(Francia-1996) Dir.: Gerald Caillar.
Cosmos 2 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 18.30 y 23 hs.

LOS LIBROS Y LA NOCHE
Dir.: Tristán Bauer, con Héctor Alterio y Lorenzo Quinteros. P/13.
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).

MAGNOLIA
Dir.: P.T. Anderson, con Tom Cruise y Jeremy Blackman. P/18.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18 y 21.30 hs.

MI VECINO EL ASESINO
Dir.: J. Lynn, con Bruce Willis y Matthew Perry. P/13.
Ocean I Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

MURCIELAGOS
Dir.: Louis Morneau. P/13.
Normandie II Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 19.45 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

MUSICA DEL CORAZON
Dir.: Wes Craven, con Meryl Streep. S/R.
Gaumont II Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.55, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe I Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

NUESTROS AMIGOS DE LA BANCA
(Francia-1997). Dir.: Peter Chappell. P/13.
Cosmos 2 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17 y 21.30 hs.

PLATA QUEMADA
Dir.: Marcelo Piñeyro, con Leonardo Sbaraglia, Pablo Echarri y Eduardo Noriega. P/18.
América Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 16.35, 19.10 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).
Gaumont I Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.35, 16.20, 18.50 y 21.50 hs. Sáb. trasn.

POKEMON
(La película). Dir.: Junihiko Yayama. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 16.30, 18.20 y 20 hs.

POR AMOR
Dir.: Jeroen Krabbé, con Isabella Rossellini y Maximilian Schell. P/13.
Cosmos 1 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30 y 20.30 hs. (Domingo: 18.30 hs.)

QUIERES SER JOHN MALKOVICH?
Dir.: Spike Jonze, con John Cusack y Cameron Díaz. P/13.
Metro III Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

SCREAM 3
Dir.: Wes Craven, con David Arquette y Neve Campbell. P/13.
Ocean II Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.10, 17.35, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

SOLO GENTE
Dir.: Roberto Maiocco, con Pablo Echarri y Lito Cruz. P/13.
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14 y 18.45 hs. (Sala "Delia Garcés"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).

SOY LINDA?
Dir.: Dorys Dorrie. P/16.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

TIGGER
Dir.: J. Falkenstein. (En castellano). S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15, 16.50, 18.30 y 20.10 hs.
Normandie II Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.30, 16.05 y 17.45 hs.

TODO COMIENZA HOY
Dir.: B. Tavernier, con P. Torreton y M. Pitarresi. P/16.
Santa Fe II Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

TODO SOBRE MI MADRE
(España). Dir.: Pedro Almodovar, con Cecilia Roth. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.50 hs.

TOY STORY 2
Dir.: J. Lasseter. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 20.10 hs.

VENGAR LA SANGRE
(The limey). Dir.: Steven Soderbergh, con Terence Stamp y Peter Fonda. P/13.
Normandie III Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 14.50, 16.50, 18.50, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

en cartel



EL CAMINO DEL SAMURAI
De Jim Jarmusch
Estados Unidos, 1999

Una de las mejores películas en toda la obra de Jim Jarmusch, protagonizada magistralmente por Forest Whitaker. Un aristócrata asesino a sueldo, que se mueve por la noche como una sombra, marca el hilo de la misteriosa trama. Los preceptos que lee del libro de los samurais, el Hagakure, *rigen los actos de su fría maestría para ejercer su oficio. Una suerte de humor lacónico y desdramatizado se presenta en la lucha del guerrero con una banda de pequeños* mafiosi *con los que debe lidiar, y ante los cuales se sacrificará.* ***(Savoy, Premier y otros.)***

76 89 03
De Cristian Bernard y Flavio Nardini
Argentina, 2000

Opera prima de dos directores argentinos que se sumergen en los infiernos del presunto ser nacional, para mostrarlo como una trucada. Dino, Salvador y Paco son tres amigos que persiguen desde siempre un sueño, podrido desde la raíz: pasar una noche con la sex symbol *Wanda Manera. En la noche de despedida de soltero de Paco, Dino le tiene preparada una sorpresa en busca de saciar ese deseo. Nada saldrá, empero, como debería. El film parece una excusa para mostrar la ferocidad de un mundo sin retorno.* ***(Lorange, Abasto, General Paz y otros.)***

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
MUSICA DEL CORAZON: 12, 14.30, 17, 20 y 22.55 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
PLATA QUEMADA: 11.45, 14.15, 16.45, 19.30 y 22.25 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
76 89 03: 10.35, 12.30, 14.25, 16.20, 18.30, 20.50 y 23.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
VENGAR LA SANGRE (The limey): 11, 14.50, 19 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL ENGAÑO: 12.55, 16.45,y 21.15 hs. P/13.
CAUTIVOS DEL AMOR: 11.25, 13.20, 15.15, 17.10, 19.15, 21.20 y 23.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SCREAM 3 (La Máscara de la muerte); 11.20, 15.30, 20 y 22.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL MUNDO DE ANDY: 13.50 y 19 hs. P/13.
LA ULTIMA PUERTA: 11.15, 16.15 y 21.55 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
VIDAS AL LIMITE: 13.10, 18 y 23.25 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
TIGGER: 11.10, 13.45, 15.20, 17.55 y 19.45 hs. (En castellano). S/R.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 10.45, 13.20, 15.55, 18.45 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
BELLEZA AMERICANA: 10.45, 15.35 y 20.45 hs. P/18.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
MI VECINO EL ASESINO: 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn. P/13.
SCREAM 3 (La máscara de la muerte): 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
EL ENGAÑO: 12.30, 14.45, 17, 19.15 y 21.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
PLATA QUEMADA: 13, 15.45, 19 y 22.15 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
EL MUNDO DE ANDY: 15.15 y 22.40 hs. P/13.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 13.50, 16.45, 19.40 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA ULTIMA PUERTA: 12.20 y 18.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
MI VECINO EL ASESINO: 13.30, 15.50, 18.15, 20.35 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I BELLEZA AMERICANA: 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II LAS REGLAS DE LA VIDA: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III EL MUNDO DE ANDY: 14 y 16.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL INFORMANTE: 19.20 y 22.10 hs. S/R.
Sala IV UNA HISTORIA SENCILLA: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb.trasn. 1.10 hs.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
MI VECINO EL ASESINO: 13.45, 16.15, 18.30, 20,45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
TIGGER: 13.15 y 15 hs. (En castellano). S/R.
LA ULTIMA PUERTA: 19.45 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
ERIN BROCKOVICH: (Una mujer audáz) 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
SCREAM 3 (La Máscara de la muerte): 13.45 y 17 hs. P/13. Sáb. trasn.
PLATA QUEMADA: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/18. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
ENAMORADO: 15.20 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
APOSTANDO A VIVIR: 13, 15.50, 18.20, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
VENGAR LA SANGRE (The limey): 12.40, 14.50, 16.50, 18.50, 21.20 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA CHICA DEL PUENTE: 13.20, 18.10 y 22.50 hs. P/16.
MUSICA DEL CORAZON: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audáz): 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
PLATA QUEMADA: 11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
VENGAR LA SANGRE (The limey): 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
MUSICA DEL CORAZON: 11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
EL ENGAÑO: 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
APOSTANDO A VIVIR: 13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
76 89 03: 11.30, 13.30, 15.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13.
CAUTIVOS DEL AMOR: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13.
SCREAM 3 (La Máscara de la muerte): 12, 14.30, 15.30, 17, 19.30, 20.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y mierc. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).
TODO COMIENZA HOY: 11.30, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
EL MUNDO DE ANDY: 13, 18 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y mierc. trasn. 1 h.
ENAMORADO: 11.30, 16.45 y 22 hs. P/13.
LA ULTIMA PUERTA: 11,30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
UNA HISTORIA SENCILLA: 11.30, 13.50, 18.30 y 23.10 hs. S/R.
MI VECINO EL ASESINO: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 y 1.30 hs.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y mierc. trasn. 1.15 hs.
MAGNOLIA: 12 y 18.30 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
ECOS MORTALES: 11.30 y 16.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
QUIERES SER JOHN MALKOVICH?: 14.15 y 19.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 hs.
BELLEZA AMERICANA: 15.45 y 22.15 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
PLATA QUEMADA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
LA ULTIMA PUERTA: 13.40, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MI VECINO EL ASESINO: 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SCREAM 3 (La Máscara de la muerte): 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
TIGGER: 13, 14.30 y 16 hs. (En castellano). S/R.
MUSICA DEL CORAZON: 12.40, 15.10, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
PLATA QUEMADA: 14.35, 17.15, 19.55 y 22.35 hs. P/18. Sáb. trasn.
APOSTANDO A VIVIR: 13.40, 15.55, 18.10, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
76 89 03: 12.55, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. P/16. Sáb. trasn.
CAUTIVOS DEL AMOR: 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
VENGAR LA SANGRE (The limey): 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
UNA HISTORIA SENCILLA: 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. S/R.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
SCREAM 3 (La Máscara de la muerte): 12.50, 15.05, 17.25, 19.45 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
TODO COMIENZA HOY: 12.45, 14.55, 17, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
PLATA QUEMADA: 12.30, 15, 17.30, 20.05 y 22.35 hs. P/18. Sáb. trasn.
SCREAM 3 (La Máscara de la muerte): 12.25, 14.40, 17.10, 19.35 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
MI VECINO EL ASESINO: 13, 15.10, 17.40, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
TIGGER: 13.05, 15 y 16.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
LA ULTIMA PUERTA: 19.10 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn.
CAUTIVOS DEL AMOR: 13.20, 15.25, 17.40, 20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 14.45, 17.05, 19.30 y 21.50 hs. P/13.
BELLEZA AMERICANA: 15, 17.15, 19.25 y 21.40 hs.. P/18.

VILLA DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y viernes y sábado 1ra. función: $ 3). Jueves y dgo. cerrado.
TIGGER: 15.30, 18.30 y 21.30 hs. S/R. (En castellano).
TOY STORY 2 (Irán): 16.50 y 19.55 hs. S/R. (En castellano).

PILAR

VILLAGE PILAR
Panamericana km.50. Tel.: 02322-473150. (Horarios sujetos a posibles cambios). Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
PLATA QUEMADA: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
MUSICA DEL CORAZON: 14.10, 16.45, 19.20 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
VENGAR LA SANGRE (The Limey): 12.30, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
APOSTANDO A VIVIR: 12.45, 15, 17.15, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
CAUTIVOS DEL AMOR: 12.30, 17 y 20.20 hs. P/13.
SCREAM 3 (La Máscara de la muerte): 12.45, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
ENAMORADO: 14.20 y 19.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.15 hs.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 12.30, 17.45 y 22.15 hs. P/13.
LA ULTIMA PUERTA: 14.20, 16.50 y 22.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
MI VECINO EL ASESINO: 12.30, 19, 21 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
TIGGER: 12.30, 14.30 y 16.10 hs. (En castellano). S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
MI VECINO EL ASESINO: 13.40, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
TIGGER: 13, 14.50, 16.40 y 18.30 hs. S/R.
BELLEZA AMERICANA: 20.15 y 22.35 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.
PLATA QUEMADA: 12.50, 15, 17.25, 20 y 22.35 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.15 hs.

VILLAGE AVELLANEDA.
Autop. La Plata km. 6 (alt. Mitre 3300-Parque/Com. Auchan). Tel.: 4353-0133. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
PLATA QUEMADA: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
VENGAR LA SANGRE (The limey): 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
76 89 03: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
CAUTIVOS DEL AMOR: 13, 18 y 23 hs. P/13.
SCREAM 3 (La máscara de la muerte): 13, 15.30, 18, 19, 20.30, 22.15 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 y 1.30 hs. (dos copias).
EL MUNDO DE ANDY: 20.50 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
ENAMORADO: 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
UNA HISTORIA SENCILLA: 13, 15.15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
LA ULTIMA PUERTA: 12.30, 15, 17.40, 20.15 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
UN DOMINGO CUALQUIERA: 15 y 20 hs. P/16.
MURCIELAGOS: 15.30 y 20.30 hs. P/13.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 12.30, 15.10, 17.45, 20.20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 130 hs.
TIGGER: 12.30, 14.10, 15.50, 17.30 y 19.10 hs. (En castellano). S/R.
MI VECINO EL ASESINO: 13, 15, 17, 19.10, 21.15 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
ECOS MORTALES: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
TRES REYES: 13 y 18.45 hs. P/16.
MILAGROS INESPERADOS: 15.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
BELLEZA AMERICANA: 13, 17.30 y 22.30 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
EL INFORMANTE: 12.30, 17.30 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
SEXTO SENTIDO: 12.30, 14.40, 16.50, 21.20 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
TODO SOBRE MI MADRE: 15.30 y 20.30 hs. P/16.

ciclos

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. Tel.: 4305-6653. "Ciclo de Cine Nacional".
EL AMOR ES UNA MUJER GORDA Dir.: Alejandro Agresti. Jueves: 20.30 hs. Ent. libre.

CINE CLUB CORREO
Córdoba 3418 (Hotel AATRAC). Tel.: 4863-9194/15-5638-0106. **GERVASIA** (Basada en la novela "L'Assommoir", de Emilio Zola). Dir.: Rene Clement. Ciclo de Cine francés y literatura. Viernes: 20.30 hs. Bono cont.: $ 2 (con debate posterior y café).

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º "E"). Tel.: 4854-6180. **QUE LA FIESTA COMIENCE** (Que la fete commence-1974). Dir.: Bertrand Tavernier, con Philippe Noiret y Jean Rochefort. Sábado y domingo: 18.30 hs. Bono cont.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. **SERIE NEGRA** (Francia-1979). Dir.: Alain Corneau, con Patrick Dewaere. Ciclo "Cine policial Francés". Sábado: 20 hs. Pl.: $ 2. (con debate).

CINE CLUB T.E.A.
Av. Raúl Scalabrini Ortíz 532. Tel.: 4854-6671. **SERIE NEGRA** (Francia-1979). Dir.: Alain Corneau, con Patrick Dewaere. Ciclo "Cine policial Francés". Domingo: 19 hs. Pl.: $ 3.

COSMOS
(Sala 1) Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
UN HERMANO MACANUDO (Checoslovaquia-1975). Dir.: Stanislav Strnad. Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.
HIROSHIMA MON AMOUR. Dir.: Alain Resnais. Hoy: 18.30 y 22.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 272. Tel.: 4342-9930. **EL EXPRESO DE SHANGAI** (1932). Dir.: Josef Von Sternberg. Miércoles: 20.30 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.M.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "Festival del cine maldito".
EN NOMBRE DE LA INFANCIA (Italia-1979). Dir.: Marco Ferreri, con Roberto Benigni. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON.
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100.
THE INGLISH CONCERT. Función Nro.1 org. por la Asociación Festivales Musicales. "Festival Bach 2000". Dir.: Trevor Pinnock. Obras de Bach. **Hoy: 20.30 hs.**
sob. de ab. en vta. Pl.: $ 90.
ORQUESTA FILARMONICA DE BERLIN. Función Nro.2, org. por la Asociación Wagneriana. Dir.: Claudio Abbado. Prog.: Sinfonía Nro.9 en Re mayor, de Mahler **Jueves: 20.30 hs.** Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 250.
ORQUESTA FILARMONICA DE BERLIN. Función Nro.11, org. por la Asociación Wagneriana. Dir.: Claudio Abbado. Prog.: Ravel, Debussy, Dvorák. **Viernes: 20.30 hs.** Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 250.

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
MEIN KAMPF, FARSA, e George Tabori. Con Alejandro Urdapilleta,Jorge Suárez, Villanueva Cosse,Ceccilia Rossetto y elenco.Dir.:Jorge Lavelli. Miércoles: 20.30hs., Jueves: 18.30hs.,viernes a domingo:20.30hs.Sala "Martín Coronado".Pl.:$8(miérc.y juev.:$4).
UN TRANVIA LLAMADO DESEO, de Tennessee Williams. Por el Ballet Contemporáneo del T.M.G.S.M. Versión libre: Mauricio Wainrot. Martes: 21 hs., sábado y domingo: 17 hs. Sala "Martín Coronado". Pl.: $ 8. (Martes: $ 4).
IFIGENIA EN AULIDE, de Eurípides. Con Patricio Contreras, Mario Pasik, José María Gutiérrez y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Sala "Casacuberta". Pl.:$8 (Miércoles: $ 4).
OLEANNA, de David Mamet. Con Gerardo Romano y Carolina Fal. Dir.: Hugo Urquijo. Martes a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Sala "Cunill Cabanellas". Pl.: $ 8 (Miércoles: $ 4).
QUINTETO DE VIENTOS de la Fundación Cultural Patagonia. Viernes y sábado: 19 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

DE LA RIBERA
Av. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. "O.T. Pte. Alvear" pta.:
ORQUESTA DEL TANGO de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Martes: 13 hs. Ent. libre.

REGIO
Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. "O.T. Pte. Alvear" pta.: **JETTATORE...!,** de Gregorio de Laferrére, con Alfonso De Grazia, Alfredo Iglesias, Dora Prince, Carlos Scornik y elenco. Dir.: Javier Portales. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 (jueves: $ 5).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL PASAJERO DEL BARCO DEL SOL, de Osvaldo Dragún. Con Luis Campos, Marzenka Nowak, Toni Lestingi, Silvina Bosco y elenco. Dir.: Rubén Pires. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 . (jueves y domingo: $ 5). Sala "María Guerrero".
SOLEDAD PARA CUATRO, de Ricardo Halac. Con Ana María Cores, Ana Yovino, Magela Zanotta, Gonzalo Jordan y elenco. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo:20.30 hs. Pl.:$8(jueves y domingo.: $ 5). Sala "Orestes Caviglia".
INVENTARIO, de Víctor Winer. Con Andrea Juliá y Stella Matute. Martes: 14 hs. Ent.: $ 3.

ABASTO
(Auditorio). Av. Corrientes 3275. Tel.: 4959-3576. **MANI CON CHOCOLATE,** de Ana María Bovo y M. Tobelem. Con "Ana María Bovo". Dir.: "Lía Jelín". Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 15 (domingo: $ 8).

ACTOR'S STUDIO
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610. **UN TRANVIA LLAMADO DESEO,** de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva y elenco. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 12.
ISPAYASO. Con Hugo Grosso. Dir.: Alejandro Escudero. Sábado: 0.15 hs. (Despedida). Ent.: $ 10 (c/consumición).

ACTOS
Urquiza 124. Tel.: 4957-6723. **ESTADO DE SITIO,** de Albert Camus. Por "Los Comediantes". Dir.: N. Soibelzohn. Viernes y Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
HUGHIE, de Eugene O'Neill. Con "Lito Cruz" y "Oscar Núñez". Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 12. (Sala 1).
EL AMANTE, de Harold Pinter. Con "Lorenzo Quinteros" y "Alejandra Rubio". Dir.: Raúl Serrano. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala 1).
DUO EN MI, de Tom Kempinski. Con Mónica Maffia y Aldo Braga. Dir.: Mónica Maffia. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala II).
CRIMENES DEL CORAZON, de Beth Henley. Con Irene Almus, Claudia Rucci, Verónica Elizalde y elenco. Dir.: Virginia Lago. Sábado y domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala 2).
SOLO DE BRETCH. Sobre textos de "Terror y miseria del tercer Reich", de Bertold Bretch. Por el grupo "Butaca 9". Dir.: Celina Yañez. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 12. (Sala 2).

ARLEQUINES
Perú 571. Tel.: 4331-1335.
MACBETH, de William Shakespeare. Grupo "Sísifo". Dir.: Daniel Baldó. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.
PIEDRA ANGULAR. Danza contemporánea. Coreog. y dir.: Gustavo Corso. Domingo: 19 hs.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. **CUERPOS DESNUDOS.** 25 actores. Libro y dir.: Raúl Baroni. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
LO QUE EL TURCO SE LLEVO. Con Nito Artaza, Graciela Alfano, Miguel Angel Cherutti, Mario Sánchez. Actuación especial de Cecilia Milone y elenco. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 19 y 21 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
FABIO ZERPA: "Ellos, los extraterrestres". Viernes: 20 hs. Ent.: $ 10.
FABIO ZERPA: "El reino intraterreno". Sábado: 20 hs. Ent.: $ 10.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
BRUJAS. Con Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau. Dir.: Luis Agustoni. Martes a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
EL FUTBOL EN EL NUEVO MILENIO. Coord y moderador: Luis Oliveto (ex arbitro internacional). Dir.: Claudio Sessarego. Jueves: 19 hs. Ent. libre.
ES DE TERROR!. Con Natan Solans y Liliana Fernández. Libro y dir.: Claudio Sessarego. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
LA VIDA ES SUEÑO, de Calderón de la Barca. Por "Grupo Pandorga". Con Marcelo de Souza. Adapt. y dir.: Manuel Maccarini. Sábado: 21 hs.
HOMENAJE: "Despacio escuela" y "Made in Lanús". Dos obras de Nelly Fernandez Tiscornia . Dir.: Luis Oliveto. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439. **EL VIOLADOR,** de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Cuni Vera, Graciela Stefani, Marcelo Melingo. Dir.: E. Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Loc.: $ 12.

AUDITORIO DE BELGRANO.
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
ORQUESTA SINFONICA NACIONAL. Dir.: Andrés Spiller. Prog.: Das Paradies und die Peri op. 50, de Robert Schumann. Coro Polifónico Nacional. Subdirector: Darío Marchese. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
UN TANGO PARA GOLDONI. Adapt. de "La Locandiera" de Carlo Goldoni. Con Sandra Smith, Ana Ferrer, Nestor Villa, Manuel Bello y elenco. Dir.: Clara Vaccaro. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.
ROMEO Y JULIETA, de Shakespeare. Por A.D.I.S.A. (Artistas Discapacitados Argentinos). Dir.: Adrián Lazz. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 8.
UN MARIDO IDEAL, de Oscar Wilde. Dir.: José María Carballo. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 7.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre).
5 ESQUINAS. Grupo "Teatro Buenos Aires". Dir.: C. de Urquiza. Sábado: 21 hs.
RUIDO EN UNA NOCHE DE VERANO. Grupo Taller "El Ruido". Libro y dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23 hs.
LA MANCHA DE DON QUIJOTE. Por taller "La mancha". Dir.: María Inés Falconi. Sábado: 1 h.

AUDITORIUM SAN ISIDRO.
Av. del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585. **HORACIO MOLINA:** "Canta con amigos". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 20.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
LA OPERA DEL MENDIGO, de J. Gay y J.C. Pepusch. "Juventus Lyrica".Con Hernán Martinez,Julio Raggo,Gustavo López,Silvina Savater,Miriam Toker y Karina Hoxter.Orquesta Ensamble del Plata.Dir.:Susana Frangi.Regie:E.R.Arguibel. Hoy: 20.30hs.
CYRANO DE BERGERAC, de Edmund Rostand. Adap.: Jean Claude Carriere-Jean Paul Rappeneau. Con Juan Leyrado, Inés Estévez, Iván González y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
MARTES EROTICOS. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Martes: 21 hs. Ent.: $ 23 (incluye cena).
FERNANDO KABUSACKI.

Ciclo "Buenos Aires Música". Jueves: 21 hs. Ent: libre.
LALO GRITA VICTORIA. Sobre textos de Carlos Barragán, Lalo Mir y Leo Masliah. Con "Lalo Mir" y "Victoria Bertone". Dir.: Laura Suárez. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 12 (c/consumición).
CEREMONIA ENAMORADA, de William Shakespeare. Con "María Ibarreta". Dir.: Miguel Gerberof. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

BALVANERA
(Club de teatro) Alsina 3095. Tel.: 4784-4082. **NOCHE DE PRIMAVERA,** de Jorge Bosch. Dir.: Laura Pacheco. Viernes y sábado: 21 hs.

BAUEN
(Auditorio). Callao 360. Tel.: 4372-6906. **MASTERS.**
Con "Juan Verdaguer", "Mario Clavell", "Carlos Garaycochea". Humor, música y recuerdos. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 20.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1383. Tel.: 4382-2592/7652. **ART,** de Yasmina Reza. Con "Ricardo Darín", "Oscar Martínez" y "Germán Palacios". Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

BROADWAY
(Sala "Raul Rossi") Av. Corrientes 1155. Tel: 4382-2345.
ALARMA, de Michael Frayn. Con Alejandra Flechner, Roberto Catarineu, Valeria Bertuccelli y Humberto Tortonese. Dir.: David Grindley. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521. **POROTO,** de Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky, Norman Briski y elenco. Dir.: Norman Briski. Sábado: 21 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
LIVING (Ultimo paisaje). Dir.: Ciro Zorzoli. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.
KLEINES HELNWEIN. Con Belén Blanco. Dir.: Rodrigo Malmstem. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
CIUDAD CANALLA. Sobre textos de Roberto Arlt. Dir.: Susana Rivero. Viernes: 23.15 hs. Ent.: $ 10.
FAROS DE COLOR, de Javier Daulte. Con Carlos Belloso, Gabriela Izcovich y María Onetto. Dir.: Javier Daulte-Gabriela Izcovich. Sábado: 21.30 hs.
UNOS VIAJEROS SE MUEREN, de Daniel Veronese. Dir.: Alejandro Tantanián. Sábado: 23 hs.
LA HISTORIA DE LLORAR POR EL. Dir.: Cristian Drut. Sábado; 0.30 hs. Ent.: $ 10.
TODOS CONTENTOS. Por el grupo "El Descueve". Dir.: Mayra Bonard-María Ucedo. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 12.

COLISEO
M. T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-5943. **THE INGLISH CONCERT.** Dir.: Trevor Pinnock. Abono verde. Miércoles: 21 hs. **THE INGLISH CONCERT.** Dir.: Trevor Pinnock. Abono rojo. Jueves: 21 hs.

COLONIAL
Paseo Colón 413. Tel.: 4321-9700. **LA MAGICA ZARZUELA.** Con S. Ralui, M. Campo y elenco. Dir. musical: C. Rolla. Dir.: E. Blanca. Domingo: 19 hs.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. Tel.: 4826-7729. **EL ULTIMO DIA QUE MAITE NOS DIJO ADIOS.** Libro y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs. Ent. libre.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.numeradas:$5 (Miérc. y jueves: $3,50, sábado: $7). Sala 1.
EL MAYOR DE MIS DEFECTOS De R. Fontanarrosa. Con "Marcelo Fernández". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 7. (Sala 2)

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
LA PIEDRA EN EL AGUA. Autor y dir.: Román Podolsky. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7.
LA TEMPESTAD, de Shakespeare. Autor y dir.: Morena Cantero. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 6.
EL REQUIEM DE DIOS. Grupo "Trazom". Dir.: Carmen Arrieta-Miguel Angel Santin. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167. (Ent.: $ 5).
LA SEÑORA DEL CUENTO. Versión de "La Dama del perrito", de Antón Chejov. Dir.: M. Marques. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
UN TAL DRACULA "Una segunda oportunidad". Con Jorge Capussotti y Silvia Copello. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs.
DELMIRA "el alma incontenible", de O. Musa. Dir.: Nina Rapp. "Grupo Barataria" (La Plata). Domingo: 20 hs.

DEL SUR
Venezuela 225. Tel.: 4941-1951.
MISERERE NOBIS, por "Cía. Banfield Teatro Ensamble". Dir.: Ignacio Gómez. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30. Con Alejandra Majluf, Carolina Peleritti y Bernarda Payes. Dir.: Lía Jelín. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala 1).
PYGMALION, de Bernard Shaw. (Versión en inglés). Por el grupo "The Bs. As. Players". Dir.: Celia Zubiri. Martes: 21 hs., viernes: 19 hs. Ent.: $ 10. (Sala 2).
BANG BANG "...y somos historia", de Wilfredo Van Broock y Martín Gervasoni. Viernes y sábado 23.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala 2).

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439/4406-2054. **EN FAMILIA,** de Florencio Sánchez. Por el grupo "Los navegantes". Dir.: Gerardo Méndez Arias. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 8.

DE LA LUNA
Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764.
LA BOXE. Libro y dir.: Diego Starosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
LA GIUSTI FUNK CORP. ptan. su CD: "Arrabal eléctrico". Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 7.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: Tel.: 4855-2656.
EL DESIERTO. Creación colectiva inspirada en el género "western". Con Lola Arias, Pablo De Nito y Martín Policastro. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 5.
HORMIGA NEGRA, de Eduardo Gutierrez. Adapt. de Bernardo Carey y Lorenzo Quinteros. Con Silvina Alfie, Diego Caballero, Ernesto Cantero y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 12.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218. Producciones teatrales A.R. pta.: **MI BELLA DAMA.** Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor Laplace, Aida Luz, Stella Molly y gran elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 23 hs., domingo: 17 y 20 hs. (vta. telef: 4324-1010).

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7958/1362. **HAMLET,** de William Shakespeare. Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

ESCUELA
Humberto 1~ y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 22.30 y 0.30 hs., domingo: 18 hs.
MACHOHEMBRA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 19 hs.
EL PSICO Y LOS PACIENTES, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501. **OJOS DE TINTA,** de Arlette Namiand. Con Susana Lanteri, María Marchi y Diego Faturos. Dir.: Kado Kostzer. Viernes y sábado: 21 hs.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. **JUICIO A FEDERICO,** (vida y muerte de F. García Lorca) de Silvia Agostino. Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gastiazoro. Sábado: 22 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5. (domingo: $ 2).

FUNDACION ROMULO RAGGIO
Gaspar Campos 861 (Vte. López). Tel.: 4796-1456. **CACHETAZO DE CAMPO.** Dir.: Federico León. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

GARGANTUA.
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
A 2,50 LA CUBA LIBRE, de Ibrahim Guerra. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
MANO A MANO CON CELEDONIO FLORES. Tangos, poesías y acnédotas. Con Pablo Greco (bandoneón) y Lautaro Greco (piano). Canta: Patricia de la Peña. Actúan: Samy Zarember y David Finkel. Libro y dir.: Samy Zarember. Domingo: 19.30 hs.

HEBRAICA
Sarmiento 2255. Tel.: 4952-1119/5886. **EL FARSANTE DE LA TIERRA BRAVIA,** de John Synge. Dir.: Héctor Sandro. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 12.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LA NOCHE DEL IMPOSTOR. Autor y dir.: Héctor Levy-Daniel. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala 2).
MEDEA. Autor y dir.: Arnaldo Di Pace. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8. (Sala 2)
MARIA DEL ROSARIO, de Carlos Canales. Dir.: Marcelo Mangone. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8. (Sala 3)
ACERCA DE LA VIDA COTIDIANA de nosotras y las...otras. Autor y dir.: Elba Degrossi. Viernes: 20.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala 4).

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4323-7200.
SIN VERGUENZAS. Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabián Vena, Esteban Prol, Toti Ciliberto, Cutuli. Dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 25. (Sala "Pablo Picasso").
EL CUARTO AZUL, de Davis Hare (adapt. de "La Ronda", de Arthur Schnitzler). Con Soledad Silveyra y Osvaldo Laport. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 21 hs.,sábado: 20.30 y 23 hs., domingo.: 20 hs. Pl.: $ 30. (Sala "Pablo Neruda").
ENTRE MIS AMORES Con "María Concepción César". Dir.: Jorge López. Jueves: 19.30 hs. (The Cavern Club).
LA FUENTE SECRETA, de Silvana Silveri. Con Magalí Labriola, Ariel Osiris y elenco. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10. (Jazz Club).
HAY O NO HAY HOMBRES?, de Roberto Fontana Rosa y Daniel Paccosi. Con Daniel Paccosi. Dir.: Rubén Hernández. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (Jazz Club).
SOLO PARA MUJERES, de G. Martínez Sierra. Con M. Di Lucrezia. Dir.: Beatriz Dos Santos. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 10. (Jazz Club).

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
NORBERTO LARA (tenor) y Leonardo Londero (piano), en: "Canciones inmortales de España e Iberoamérica". Jueves: 20 hs. Ent.: $ 5.
BERNARDO BARAJ QUINTETO. Pta. su CD: "Milonga Borgiana". Con Bernardo Baraj (dirección, saxo y flauta), Fernando Galimany (contrabajo), Mariana Baraj (canto y percusión), Alejandro Mansoni (piano) y Marcelo Baraj (batería). Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
AMORES REPUBLICANOS ("Le chant de Marianne"). Con Eleonora Noga Alberti (soprano), Adriana Rodríguez (flauta), Jorge Biscardi (guitarra) y Eduardo Nicouleau (percusión). Dir.: Eduardo Cogorno. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 15.
GRACIELA GARCIA CAFFI (voz) y "Gualberto Rodríguez Córdoba (piano). Tangos tradicionales de Astor Piazzolla y Eladia Blázquez. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10. **FENG YI XING** (piano). "Ciclo de jóvenes pianistas". Domingo: 17.30 hs.
CONSORT: Ana Ligia Mastruzzo, María Cecilia Muñoz, Adriana Rodríguez y Bárbara Streger. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

en cartel





EL PICAPORTE
Libro y dirección
de Rony Keselman

Nuevo espectáculo de La Compañía El Cuadrilátero que narra la historia de dos señores intrigantes (Enzo y González) y una viuda (Alba) enfrentados a situaciones de horror y humor. El detalle fantástico lo da una puertafetiche, símbolo del pasaje entre el mundo real e imaginario. Interpretan Pablo Carnaghi, Fernanda Caride y Adrián Batista. Escenografía y vestuario: Pepe Uría. ***Estreno en el Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 334, el jueves 18 a las 21. Funciones: jueves a las 21 y viernes a las 23.***

OJOS DE TINTA
De Arlette Namiand
Dir.: Kado Kostzer

Exponente de la nueva dramaturgia francesa, Arlette Namiand construye una metáfora sobre la impotencia de los seres humanos ante las catástrofes del mundo moderno a través de la historia de dos hermanas, Nina y Matilde, marcadas por algunos hechos nefastos de la infancia. Con Susana Lanteri, María Marchi y Diego Faturos. Música de Fernando Albinarrate, ejecutada en vivo. Escenografía de Sergio García Ramírez e iluminación de Roberto Traferri. ***En Foro Gandhi, Av. Corrientes 1743, viernes y sábado a las 21.***

LICEO
Av. Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. **SUSPIROS DE MONJA,** de Dan Goggin. Dir.: Rubén Cuello. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

LOLA MEMBRIVES
Corrientes 1280. tel.: 4381-0076. **LA CENA DE LOS TONTOS.** Con Guillermo Francella, Adrián Suar, Roberto Carnaghi, Damián De Santo, Victoria Onetto, José Luis Mazza. Dir.: Luis Agustoni. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. en vta. desde $ 15.

L.Y.F.
Perú 823. Tel.: 4457-7091. **EL GRAN DESCHAVE,** de Sergio De Cecco-Armando Chulak. Con Adriana Briancesco, Daniel Loisi y Alberto Gallo. Dir.: Daniel Loisi. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **ENRIQUE PINTI** en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448. **DUO AMISTARIA:** Pablo Skert y Daniel Fernández (tenores). Domingo: 19 hs., Ent.: $ 12.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798. **HAMLET HOY,** de Juan Rográ. Basada en la obra de William Shakespeare. Con Idelma Carlo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. **LOS MISERABLES.** El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schonberg. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs.

PAYRO
San Martin 766. Tel.: 4312-5922. **VENECIA,** de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Gonzalo Morales y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **EL AMATEUR,** de Mauricio Dayub. Con Mauricio Dayub y Vando Villamil. Dir.: Luis Romero. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20. (domingo: $ 12).

PIGALLE
Pte. M. de Ortiz. Tel.: 4806-8051. **ADOLECE QUE NO ES POCO.** "Mas que una obra una fiesta". Con Celeste García Satur, Mercedes Scápola Morán, Bettina Bochichio y Bárbara Ostrosky. Dir.: Lía Jelín.Jueves:21 hs., viernes y sáb:21.30hs., dgo: 20 hs. Pl.:$10.

REGINA
Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **CORPIÑERAS,** de Mirian Russo. Con Claudia Lapacó, Lucrecia Capello y Héctor Da Rosa. Dir.: Helena Tritek. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671. **MUSICA DE HERMANAS.** "Cardell Danza Teatro". Corog.: Silvana Cardell. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
DE UNO Y OTRO LADO. Grupo "Aérea". Dir.: Gustavo Firpo. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. **Y LA LUNA LLORO PETALOS DE ROSAS.** Cante erótico. Sobre textos de Federico García Lorca. Títeres para adultos por la Cía. "El Desnivel". Dir.: Alejandra Rodríguez. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 3.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA MOVILIDAD DE LAS COSAS TERRENAS,** de F. Schiller. Dir.: Analía Couceyro. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

URIARTE
Uriarte 1616. Tel.: 4371-0908. **JUEGOS A LA HORA DE LA SIESTA,** de Roma Mahieu. Dir.: Virginia Lombardo. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

chicos

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Casacuberta"). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. **EL NIÑO DE PAPEL.** Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M." Libro y dir.: Ana Alvarado. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 4.

NACIONAL CERVANTES
(Sala " María Guerrero") Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **PINOCHO,** de Collodi. Por el grupo "Libertablas". Actores y títeres. Dir.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

AUDITORIUM SAN ISIDRO.
Av. del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585. "Pipo Pescador" en:
CASCARA COLORADA. Dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 15 hs.
VIVA EL TEATRO. Dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 17 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683. **FABULOSAS FABULAS.** Con Carlos Canosa y Ana Cinkó. Sábado: 17 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"). Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel.: 4373-8367. **PRINCIPE Y MENDIGO,** de Mark Twain. Dir.: Mimi Harvey. Sábado y domingo: 17.30 hs. (Ent. libre).

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **IMAGINARIO...** laboratorio de colores. Libro y dir.: Pablo Bontá. Sábado: 17 hs. Ent.: $ 5.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. **LA FAMILIA FERNANDEZ.** Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Pablo Picasso").
HISTORIA DE UN PEQUEÑO HOMBRECITO. Dir.: Hugo Alvarez. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 8. (The Cavern Club).
LA HORMIGUITA AVENTURERA. Con Liliana Benard y elenco. Libro y dir.: Emyliano Santa Cruz. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 6. (Jazz-bar).

concert

BAR BUKOWSKI
Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843. **LA MAS FUERTE,** de Strindberg. Con M. J. Trucco, M. Ferrari. Dir.: L. Cuffini. Jueves: 20 .30 hs. (Ent. a la gorra).
EL GRUPO ZYRYAB. Pta. su CD: "Quiso flamenco", con Georgina Cabral. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 2.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
NORA ROCA en: "Con tango en la piel". Martes: 21 hs. Ent.: $ 10.
VERA VALDOR. Tertulia-show. Micrófono abierto. Con Guillermo Meres (piano). Dir.: Aldo Ventura. Martes: 22.30 hs. Ent. libre.

CAFE TORTONI
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
CREOLE JAZZ BAND. Viernes: 23 hs.
FENIX JAZZ BAND. Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 15.

CASA JOSE HERNANDEZ
México 524. Tel.: 4307-1336
MARIA GRAÑA "En concierto". Con César Angeleri (guitarra), Norberto Vila (bajo), Enrique Roizner (batería), José Ogivieki (piano y dir. musical). Artistas invitados. Viernes y sábado: 22.45 hs. Ent.: $ 25 (c/consumición).

CLASICA Y MODERNA
Callao 892. Tel.: 4812-8707.
ROBERTO GARCIA ARAUJO(piano). Artistas invitados. Miércoles: 19 a 23 hs.
MARIA AMUCHASTEGUI: "Solo cantar". Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 13.
RAUL LAVIE en: "Tangos". Con Carlos Buono (bandoneón) y Juan Carlos Zunini (piano). Viernes: 22 hs. Ent.: $ 20.
VERONIKA SILVA. Tangos. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 5.
CARTAS A DELMIRA, de Marcelo Nacci. Sobre poemas de Delmira Agustini. Con Florencia Saraví Medina. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 5. (c/consumición).
FATS FERNANDEZ pta.: "intimidad con el jazz". Con Andrés Beeuwsaert. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.
MIMI KOZLOWSKI. Tango y canciones. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 5.
LA MANZANA ORIGINAL. Versión musical de Fernando Albinarrate sobre "El diario de Adán y Eva", de Mark Twain. Dir.: Graciela Pal. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
DINA ROT. Canta poemas de Juan Gelman y Clarisse Nicoidskay, canta en lengua sefaradí. Jueves y viernes: 22 hs. Ent.: $ 15.
ENCUENTRO A TODO TANGO. Con Néstor Marconi Trío, Horacio Salgán y Ubaldo De Lío, Lidia Borda y Nuevo Quinteto Real. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 30.
MARIO PARMISANO CUARTETO. Jazz fusión. Lunes: 21.30 hs. Ent. libre.

EL GATO NEGRO
Av. Corrientes 1669. Tel.: 4374-1730.
CLAUDIO BERGE-BERNARDO BERGE. Pta.: "Somos...Tango". Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 7.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3852. Tel.: 4862-5215. Sonríe, el "Conde" te ama... **JAF.** Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 15.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. **CUATRO VIENTOS** Pta.: "Alma de saxofón". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 20.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
SILVIA NIEVES-GERARDO DOS SANTOS en: "Un tango, vos y yo". Con Trío Marmo. Bailan: Rodrigo y Rebeca. Martes: 21 hs. Ent.: $ 10.
LA CATANGA ELECTRICA. Música popular. Miércoles: 21 hs. Ent.: $ 5.
BRUCE EWAN-MIGUEL BOTAFOGO (armónica-guitarra). Jueves: 21 hs. Ent.: $ 15.
ADRIAN IAIES TRIO: Adrián Iaies (piano), Paco Weht (contrabajo), Fernando Martínez (batería). Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
LUIS CARDEI: "Intimo". Con Antonio Pisano (bandoneón). Viernes: 22.30 hs.
BABY LOPEZ FURTS Sábado: 22.30 hs.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **LA PORTEÑA JAZZ BAND:** "Swing that music". Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 15.

STAC
Cochabamba 370. Tel.: 4361-2746/7276.
TANGOS EN EL PATIO. Con Nestor Marconi (bandoneón), Oscar Giunta (contrabajo), trío "Blank-González-rego" (guitarras) y elenco. Viernes : 21 hs. Ent.: $ 35 (cena, show y baile).

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/(15)4072-9924. El mejor tango en el lugar más exclusivo de Buenos Aires... **CENA-SHOW** "Silvia Gaudín", "Luis Filipelli" y "Miguel Angel Ray". Dir. musical: Leonardo Marconi. Cocina internacional. Menú a la carta. Valet Parking. Lunes a sábado: 21 hs. (cena), 22.30 hs. (show).

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
SEMILLERO. Cuarteto: Leandro Rudak (contrabajo), Juan Pablo carletti (batería), Juan Facundo Suarez Mink (trompeta) y Octavio Bugni (piano). Dúo Andrés Hayes Coni (saxo alto y soprano), Mariano Gianni (piano). Marte: 21 hs. Ent. libre.
MARIANA COLOMBATTI (voz). Música del Brasil. Miércoles: 22 hs.
LA CABRA. Jazz, soul, funk. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.
MAMOUR. Cantante, percusionista y bailarín de Senegal. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 15.
PABLO NOVAK (voz). Con Oscar Giunta (batería), Facundo Bergalli (guitarra), Guillermo Delgado (contrabajo). Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 12.
JIRAFAS EN LA INDIA Sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.
NASTA SUPER. Blues. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 5.
MONICA COSACHOV. Música clásica. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 7.
JAM SESSION. "Isidoro Cañones": Norberto Córdoba (bajo), René Rossano (guitarra) y Sebastián Peyceré (batería). Domingo: 22 hs. Ent. libre.

etc

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.
ANTES DEL COLON. Clases de apreciación musical a cargo de "Marcelo Arce": Il turco in Italia, de Rossini. Hoy: 19.30 hs. Pl.: $ 8.

CENTRO CULTURAL EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338.
CUIDADO QUE ESTAN LOS CHICOS, de Raúl Baroni y Germán Acquis. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
MAMOUR. Cantante, bailarín y pecusionista de Senegal. Martes: 21 hs. Ent.: $ 10. (Auditorio "El Aleph").
FALLA Y EL FLAMENCO. Con Graciela Ríos Saiz y Omar Urraspuro, Ballet Hispania, Natalia Bonansea (bailaora) y elenco. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 7. (Auditorio "El Aleph").
PARIA, de August Strindberg. Por el grupo "La causa". Dir.: Héctor Díaz. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio "El Aleph").
LOS PROJIMOS, de Carlos Gorostiza. Dir.: Sergio D'Angelo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio "El Aleph").
CUERPOS ABANDERADOS. Dramaturgia y dir.: Beatriz Catani. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. (Sala "Contemporánea").
RICTUS. Por el grupo "Mandragora". Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Patio del Tanque").
IVONNE, PRINCESA DE BORGOÑA. Creación colectiva de "Extrapolar Colectivo Teatral". Domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio "El Aleph").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
BUENOS AIRES DIXIELAND JAZZ BAND. Jazz tradicional. Ciclo "Jazzología". Hoy: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño").
IL TURCO IN ITALIA (1814). Opera de Rossini. Conferencia previa a la ópera. Comentarios: Ana Ventura. Miércoles: 19 hs. Ent. libre. (Sala "Ernesto Bianco").
ORQUESTA DEL TANGO de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Homenaje a "Aníbal Troilo". Miércoles: 21 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").
CAPITULO XV, por el grupo "Sanguineo". Creación colectiva. Martes y viernes: 20.30 hs. Ent.libre. (Sala "Ernesto Bianco").
LAURA ALBARRACIN. (Chamamé). Viernes: 21.30 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").
EDGARDO CARDOZO (canciones); "El Terceto" (jazz). Sábado: 21.30 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").
MAREA. Creación colectiva por el grupo "Los Susodichos". Dir.: Nora Moseinco. Sábado y domingo: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Ernesto Bianco").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"- 6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
EL SIMPLON Adapt. de la novela "El Simplón guiña el ojo al Frejus", de Elio Vittorini. Unipersonal de Alejandro Magnone. Dir.: Carlos Demartino. Domingo: 20.15 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
SOMA-EL HUESPED. Ciclo "Molotov". Hoy: 20 hs.
VALDO DELGADO (charango). Folclore. Invitado: Facundo Guevara (percusión). Viernes: 20 hs. (Música en el bar).
GENEALOGIA DEL NIÑO A MIS ESPALDAS, de Ignacio Apolo. Dir.: Vilma Rodriguez. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
Y EL MIEDO ENORME DE MORIR LEJOS DE TI. Dir.: Rita Cosentino. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
EL PALACIO EMBRUJADO (1964). Con Vincent Price. "Cine Club Nocturna". Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 3.50.
ORIGAMI, por el Grupo Duggandanza; "Busca" por el Grupo La Marea. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
OJOS AJENOS. Dir.: Mariano Pensotti. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
SANGRES PARALELAS, de Carlos Barragán. Dir.: Laura Suárez. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547. **SALSA...** y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 10).

costa

MAR DEL PLATA

cines

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2280. Mar 16 / Mie 17.00, 19.00 21.30 Cine arte presenta LAS HUELLAS BORRADAS. F Luppi $3 Dom , 15.00, 16.30 ciclo de Cine Infantil: MIS PEQUEÑOS INQUILINOS. T/p Cast. $2

ENRIQUE CARRERAS
E. Ríos 1868 . Sec 15.00, 16.30, 18.00 STUART LITTLE . UN RATON EN LA FAMILIA . Cast t/p. 20.00, 22.20 MURCIELAGOS. A/16 Mie 50% desc Lun/Mar cerr: Jue desc

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554: Sec. 16.00, 18.20. TOY STORY 2. Disney. Cast Niños $4

PROVINCIAL
Bv Marítimo 2554 Sec, 20.00, 22.30 VIDAS AL LIMITE N. Cage A/26. Mar y Mie 50% descuento

LA SUBASTA.
Guemes 2955. T 451 2725: 20.00, SEXTO SENTIDO B. Willis.22.00 EL INFORMANTE . A. Pacino Mie, TOY STORY 2 Cast . Lun a Mie 50% descuento Platea $4

SANTA FE.
Santa Fé 1850. Diar 18.00, 20.10, 22.20. UNA HISTORIA SENCILLA A/13 Lun a mie 50% des

teatros

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2380 T 4936001: Dom 21, 20.30 MAURICE BEJART presenta CHE, QUIJOTE Y BANDONEON. Ballet bejart, Cipe Lincovski. 1er. Bailarín O. De la Roza.

AUDITORIUM
Espacio Nave. Bv Marítimo 2380: Dom 18.00 TAZAS DE TE CHINO Narraciones para adultos.

AUDITORIUM
Sala Payró. Edificio Casino. T 4936001: Sáb 20, 21.00 EL CONVENTILLO DE LA PALOMA. Dir. E. Baigol.

COLON.
H. Irigoyen 1665 T 394 8571. Vie 19, 21.30 POR LOS CAMPOS DEL ALMA. Ballet Folkórico Danza libre. Art Invit.

TEATRO ASOC. BANCARIA.
San Luis 2069. Sáb, 22.00 LOS CUERDOS presentan DIENTE X DIENTE. Humor sin anestesia.

música

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2380 T 4393 6001. Vie 19, 21.30 RAUL LAVIE Y OSVALDO BERLINGIERI. A puro Tango.

AUDITORIUM
Sala Piazzolla Bv Marítimo 2380. T 493 6001. Sáb 20, 21.30 FACUNDO SARAVIA YAMILA CAFRUNE presentan .De Changuitos y Chinitos.. Participa Coro de Niños UNMdP.

COLON
Irigoyen 1665 T 494 8571: Sáb 20, 20.00 CONCIERTO ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL. Dir. C. A. Vieu. COLON . H.Irigoyen 1665 T 494 8571: Sáb 20, 22.30 AVALON LAND presenta .Tierra Celta un Ltido Ancestral. Música Celta.

CULT.PUEYRREDON.
Lun, 21.30 Ciclo Rock Acústico. Mie, 15.30 PAPALENONOS en Memoria reciente.

ELVIS CAFÉ .
Brown 2639 . 4924529 Jue 23.00 Serrat Sabina y aquellas pequeñas cosas. Dom, La trova. Mie, El Aguante. Sáb 20, noche PAPPO

ORION CAFÉ.
Luro y La Costa. Vie. Show en vivo Sáb, Zapalita Tango Club y Davenport Jazz band

RADIO CITY.
San Luis 1750. Sáb 20, 21.30 PIMPINELA. Presenta último CD. Loc en venta en Opticas San Luis y Rivadavia, Córdoba y S. Martín y Los gallegos Shopping.

variedades

AQUARIUM
Mar del Plata. M. De Hoz y el Faro . 4670700.Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario de peces. Delfines. Show de Sky. Cine Tridimensional. Patio de Comidas. Estacionamiento. Martes cerr

ANAMORA
Yate Darsena B puerto. Sáb Dom y feriados11.30, 16.00, Vea Mar del Plata desde el mar. Paseos en barco

COYOTE TEX MEX FOOD.
Constitución 6690 t. 4710748. Vie/Sáb 22.00 Cena show Mariachis baile. Acceso a Complejo Sobremonte Menú degustación $15 s/beb.

MINI ZOO
El Paraíso . Acceso. Sierra de Los Padres . 4630347. Diar 9.00 Parque Botánico zoológico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Confit. Excurs. Plaza Colón

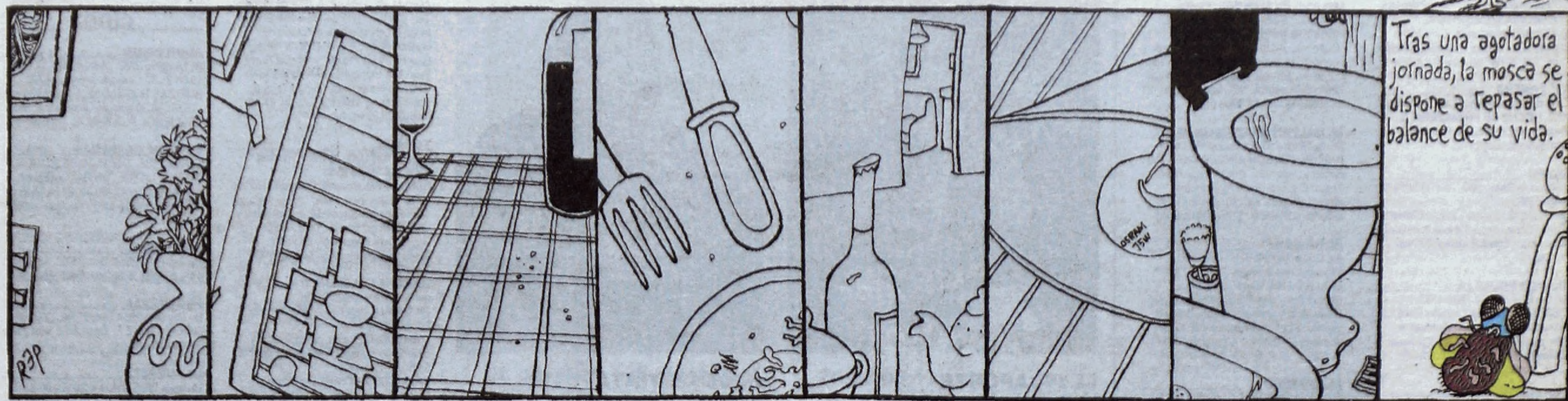
PARQUE DEL FARO
M. De Hoz 6000 . 467 . 4400. Diar. 10.00 a 20.00 Parque interactivo. Barco acróbatas. Show de muñecos. Museo del mar. Sirena de los sonidos Visita Faro. Show de LOS PINTIN. Mie cerrado

infantiles

JUEGOS & JUGUETES.
Paseo La Loma. J B Justo al 600. Sáb Dom y feriados, 15.00 diversión a lo grande. Entras a todos los juegos las veces que quieras

MUSEO SCAGLIA
de Ciencias Naturales. Plaza España. Diar 15.00 DINOSAURIOS DE LA PATAGONIA. Museo de Trelew. Visita al Museo de Ciencias.

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Ventoso y fresco. Lluvias persistentes. Vientos del Oeste. Mínima: 13°. Máxima: 15°.

19.00

◆ Inauguración de la muestra de fotografía *El San Martín en fotos*, sobre obras de Enrique Abbate, Miguel Zurraco, Alicia Rojo y otros. Dentro de los festejos por el 40° aniversario del Teatro San Martín, Corrientes 1530. **Gratis.**

◆ Adrián Iaiaies Trío toca en el auditorio de Musimundo, Florida 665, 3° nivel. **Gratis.**

◆ Presentación del libro *El mandato*, de José Pablo Feinmann. En el Centro Cultural de España, Florida 943. **Gratis.**

19.30

◆ Apertura de la exposición de pinturas, obras gráficas y videoinstalación *Leche*, de Julieta Dolinsky. En la Alianza Francesa, Billinghurst 1926.

◆ Inauguración de la muestra de pinturas de José Luis Gómez Catoira. En la Asociación Italiana de Belgrano, Moldes 2157.

20.00

◆ *La verdad increíble*, proyección del film de Hal Hartley, en el marco del ciclo Historias Simples. En la Facultad de Psicología de la UBA, Independencia 3065. **Gratis.**

◆ "Letra y escritura", disertación de Tununa Mercado, Sergio Rousseaux y Hernán Díaz. En la sala D del C. C. San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis.**

20.30

◆ La Buenos Aires Dixieland Jazz Band toca en la celebración de las 1500 reuniones del ciclo Jazzología. En el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis.**

21.00

◆ Mancebos Jazz Quinteto se presenta en Café Montserrat, San José 524. **Gratis.**

22.00

◆ *Drácula, príncipe de las tinieblas*, proyección de la película de Terence Fisher, dentro del ciclo Cine Fantástico y de Terror. En el Imaginario Cultural, Guardia Vieja y Bulnes.

Un pueblo en las nubes

Por Dalmiro M. Bustos *

Alejandro Amdan



Niquixao quiere decir "el pueblo entre las nubes". Queda en Catamarca, a treinta y cinco kilómetros de la ciudad. Allí llegamos con mi mujer hace unos días para ayudar a nuestro hijo mayor. Ex combatiente de Malvinas, desde hace muchos años lucha por rescatar su fe en la vida. Ya son trescientos los muchachos que dieron el no definitivo a esa opción y optaron por la muerte.

En este rincón del mundo, donde la precordillera aloja los cóndores que aún habitan sus cielos, las calles son de tierra y sus habitantes no saben de las sofisticaciones de la vida ciudadana; tal vez por eso es que entienden de solidaridad. El Rodeo, nombre en español del pueblo, tiene una escuelita y un hospital. Allí tuvimos que llevar a nuestro hijo de urgencia y allí se lo atendió con los medios de que se disponía. El doctor Pérez Rey, el director, es un médico tucumano que se desdobla para cubrir todos los puestos. Dejó en su tierra a su mujer y su hijito de seis meses para ocupar este lugar, pero no le dan aún el traslado a su mujer, que es maestra. Está solo.

Nadie preguntó si tenía cobertura médica, la burocracia no es prioridad ni hubo que llenar innumerables formularios. Había que cubrir una emergencia y las prioridades no dejaban lugar a dudas. No tienen los medicamentos necesarios. Ese día estaban recibiendo un equipo de rayos. No hay laboratorio para análisis clínicos. Pero hay un pueblo que no se sumió en la anomia. Las señoras de la cooperadora, al vernos a mí y a mi mujer, nos trajeron pan casero, mermelada de manzana y nueces. Todos entienden que el dolor necesita amparo, no hay nada que explicar. Las personas tenían inscripta la expresión de compromiso con lo que estaba pasando. Un celular a disposición, alojamiento ofrecido, comida y sobre todo cariño.

En ese escenario me puse a pensar en esta nuestra Argentina, silenciosamente dispuesta a reparar las heridas producidas por el delirio arrogante de los militares representados por Galtieri. Tan lejos de la simpleza de El Rodeo como la soberbia está de la sensatez. Lo que no podemos olvidar es que estos militares representan una parte importante de nuestra idiosincrasia, capaz de llegar a la desmesura, por decirlo suavemente, de decir que nuestro país pertenece al Primer Mundo, cuando la realidad social es penosa y cada día hay más desocupados que viven en condiciones miserables. Y el que dijo este disparate no fue un militar sino un presidente democráticamente elegido. Este orden de cosas originó el delirio de las Malvinas. Y después el silencio. Como las Madres de Plaza de Mayo o las Abuelas, fueron los mismos ex combatientes los que generaron un movimiento de ayuda. Ellos van a buscar a los muchachos que tienen heridas que los hacen desconfiar de un pueblo que los lanzó a una aventura suicida para luego decir que "total mueren más personas en accidentes de tránsito de los que murieron en las islas".

Nos tiene que tocar en carne propia como en mi caso para saber que esto pasa a diario. Seguramente, de no haber estado involucrado personalmente y en lo más sagrado que tiene un ser humano, un hijo, yo también observaría el episodio como algo penoso y lejano. Con pensamientos que van desde el "y, ¿qué se puede hacer?", hasta el muy argentino "no te metás". ¿Qué se puede hacer? Mucho, cada uno desde lo que tiene, pero sabiendo que ese poco significa un compromiso con la realidad que activa o pasiva generamos. Cuando vean a un ex combatiente de Malvinas estén dispuestos a escuchar lo que nos pueden enseñar de un episodio luctuoso de nuestra historia. Si no aprendemos vamos a repetir el error. Y pongamos respeto y cariño para no dejarlos en una nueva isla, la del olvido vergonzante. El Rodeo también es la Argentina, podemos escuchar su voz silenciosa y aprender de la solidaridad y las prioridades humanas. Necesitan todo tipo de medicamentos y equipamientos. Quien los tenga sólo puede enviarlos al hospital de El Rodeo, Catamarca. Está en el mapa, así como estará siempre en mi corazón. Y es la Argentina.

** Doctor en Psiquiatría, director del Instituto de Psicodrama Jacob L. Moreno.*

CARTAS

SADE

Soy un autor argentino de veintidós libros (algunos con varias ediciones) y más de cien artículos sobre temas de contabilidad y auditoría. Como tal, no puedo dejar de indignarme por la persistencia con que la Sociedad Argentina de Editores (SADE) persigue la sanción de leyes que le permitan incrementar su patrimonio brindando a los autores argentinos servicios obligatorios que éstos no le han pedido. Estos intentos comenzaron en 1985 (o antes) y fracasaron en todos los casos. Sin embargo, a cada fracaso le sigue un nuevo intento. El 15 de marzo pasado, la SADE presentó un nuevo proyecto de ley para disponer que quede a su cargo la percepción de ciertos derechos económicos del autor, incluidos los de la edición de libros. Para que no queden dudas, el proyecto señala que las personas de existencia visible o ideal, nacionales o extranjeras que hayan de percibir derechos económicos para sí o en representación de terceros, deberán actuar a través de la SADE. Si este proyecto prosperara: 1. La SADE se convertiría en administrador forzoso de parte de mi patrimonio. 2. Se me obligaría a pagar una "comisión" por un "servicio de protección de mis intereses" que no he requerido ni tengo interés en contratar. 3. Se me crearía incertidumbre sobre las fechas de cobranzas de mis derechos de autor. 4. En definitiva, se me despojaría de parte de mi patrimonio para beneficio de los integrantes de la burocracia que el nuevo monopolio establezca para el cumplimiento de su cometido. El proyecto de la SADE debe ser rechazado totalmente, tanto por su insensatez como por su arbitrariedad y su incompatibilidad con el marco de desregulación económica. Si años atrás se prohibió el cobro centralizado de honorarios (decreto 2294/91, art. 9°), sería paradojal que ahora se obligase al cobro centralizado de derechos de autor. La SADE tiene el derecho de ofrecer su "servicio de cobranza" a quien voluntariamente quiera utilizarlo. Pero debería desistir de una vez por todas de estos intentos de forzar a los autores argentinos a comprarle obligatoriamente un servicio que no desean adquirir o que quizá quieran contratar con otra entidad.

Enrique Fowler Newton